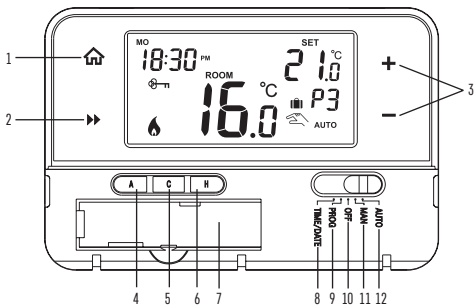


P56060T

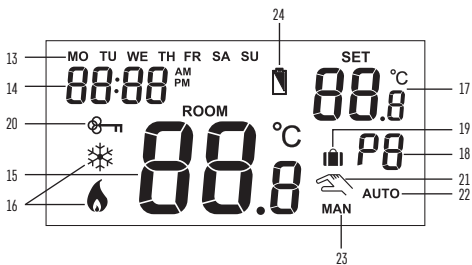
GB	Thermostat
CZ	Termostat
SK	Termostat
PL	Termostat
HU	Termosztát
SI	Termostat
RS HR BA ME	Termostat
DE	Thermostat
UA	Термостат
RO MD	Termostat
LT	Termostatas
LV	Termostats
EE	Termostaat
BG	Термостат
FR	Thermostat
IT	Termostato
ES	Termostato
NL	Thermostaat



www.emos.eu



1



2

GB | Thermostat

The P56060T thermostat is designed for controlling heating and air-conditioning systems.

Important

- Before the first use, make sure to carefully read the operating manual for the thermostat, as well as the manual for the boiler or air-conditioning equipment.
- Turn off power supply before installing the thermostat!
- Installation should be carried out by qualified personnel!
- During installation, observe the prescribed standards.

Technical specifications

Switched load: max. 230 V AC; 6 A for resistive load;

2 A for inductive load

Temperature measurement: 0 °C to 40 °C with 0.1 °C resolution
accuracy ± 1 °C at 20 °C

Temperature setting: 5 °C to 35 °C in 0.5 °C increments

Differential setting: 0.2 °C to 2 °C, in 0.1 °C increments

Power supply: 2× 1.5 V type AA (LR6) batteries

Back-up power supply: 1× 3 V type CR2032 battery



Accessories: 2 screws, 2 wall plugs

Dimensions and weight: 126 × 84 × 25.5 mm; 164 g

Description of Control Elements (See Fig. 1)

- 1 – Home (return to home screen)
- 2 – Next (move to the next option within the current function)
- 3 – Adjust value setting
- 4 – Confirm (confirm function selection)
- 5 – Copy
- 6 – Holiday mode
- 7 – Battery compartment
- 8 – Time and date setting
- 9 – Select and edit programme (PROG)
- 10 – Anti-freeze mode (OFF)
- 11 – Manual mode (MAN)
- 12 – Automatic mode (AUTO)

Display Description (See Fig. 2)

- 13 – Days
- 14 – Time
- 15 – Room temperature
- 16 – Heating  / cooling 
- 17 – Set temperature

- 18 – Chosen programme
- 19 – Holiday mode symbol
- 20 – Lock display
- 21 – Temporary mode symbol
- 22 – Automatic mode (AUTO) symbol
- 23 – Manual mode (MAN) symbol
- 24 – Low battery

INSTALLATION

Warning:

Before changing the thermostat, disconnect the heating/air-conditioning system from the main power in your flat. This will prevent potential injury by electric current.

Thermostat Placement

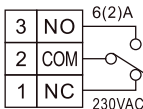
Thermostat location significantly affects its functioning. Choose a room where members of the family spend most of their time, preferably on the inside wall where air circulates freely, with no direct sunlight. Do not place the thermostat in the vicinity of heat sources (such as TV sets, radiators, fridges), or close to a door (due to frequent shocks or vibration). If you do not comply with these recommendations, the thermostat will not control room temperature correctly.

Thermostat Installation

1. Remove the rear cover of the switching unit.
2. Mark positions for holes.
3. Drill two holes, carefully insert the plastic wall plugs into them and use two screws to fasten the rear switching unit cover.
4. Connect the wires to the labelled terminals according to the wiring diagram.
5. Complete the installation by fitting the switching unit onto the attached rear part of the cover.

Wiring Diagram

ON/OFF connection



- NO normally open contact
- COM switch contact
- NC normally closed contact

OpenTherm connection



OT OpenTherm connection

OT OpenTherm connection

Putting the Device into Operation

Remove front cover of the transmitter and insert 2× 1.5 V AA alkaline batteries.

Do not use 1.2 V rechargeable batteries.

Insertion of batteries starts the thermostat and activates the display.

If the thermostat is not working properly, please check the polarity of the batteries, and their state of charge.

Factory Preset Programmes


This programmable indoor thermostat was designed to be easy to use and require minimal user input. The preset times and temperatures will suit the majority of users (see the table below). If you wish to use a factory preset programme, move the slider switch to AUTO, which puts the thermostat into automatic mode.

Table of Preset Programmes

		Time	Temperature			Time	Temperature
Monday – Friday	P1	6:00	20 °C	Saturday – Sunday	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C


Programme Settings

1. Move the slider to PROG until the workdays symbol starts flashing („MO TU WE TH FR“).
2. Press + or - to select mode settings: Workdays / Weekend mode („MO TU WE TH FR“ flashes or „SA SU“ flashes), Week mode („MO TU WE TH FR SA SU“ flashes), 24 hour mode („MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“ flash separately).


3. After choosing a mode, press the ►► button once; „P1“ will appear on the display and the time value will start flashing. Use + or - to set time to a value of choice.
4. Once time is set, press the ►► button once; the temperature value will start flashing. Use + or - to set the temperature.
5. Once temperature is set, press the ►► button once; „P2“ will appear on the display and the time value will start flashing. Repeat steps 3 and 4 until all six programmes are set.
6. After setting all six programmes to the values of choice, press the  button to confirm or wait 60 seconds for automatic confirmation.


Using the Copy Function

The thermostat is equipped with a copy function which allows copying an edited programme to another day. You therefore do not have to repeatedly enter the same programme for the next day. This function only works when programming individual days.

1. First, set and save a programme for at least one day; see Programme Settings.
2. If the thermostat is set to day mode and the slider is on PROG, press the C button.
3. „MO“ will appear on the display; at this point, use + or - to select which day's settings you wish to copy to another day.
4. Press the ►► button; „TU“ will start flashing on the display. Use + or - to choose the day you wish to copy the selected settings into.
5. Press the C button to confirm your day selection; „SAVE“ will appear on the display. To choose additional days, repeat steps 3 and 4.
6. After copying the original setting to the days of choice, confirm by pressing the  button or wait 60 seconds for automatic confirmation.

Temporary Mode

1. Move the slider to AUTO.
2. Use + or - to set the temperature of choice; a hand icon will appear on the display.
3. Press the  button to confirm or wait 15 seconds for automatic confirmation.

This temperature setting will apply until the next preset programme begins or until you press the  button again to cancel temporary mode.


Manual Temperature Setting Mode (MAN)

1. Move the slider to MAN.
2. Press + or - to adjust temperature.

In this mode, the thermostat always maintains the manually set temperature and preset programmes are not active. You can cancel the mode by moving the slider to another position.

Holiday Mode

Holiday mode saves power by allowing you to decrease temperature for 1 to 99 days when you are away from home.


1. Move the slider to AUTO.
2. Press the H button to activate Holiday mode.
3. Use + or - to set the number of days you will be away.
4. Then press the ►► button to set the temperature and confirm by pressing .

This mode will be active until the set number of days elapses or can be cancelled manually by pressing .


Anti-Freeze Mode (OFF)


1. Move the slider to the OFF position; temperature will now be set to a constant 5 °C.
2. You can cancel anti-freeze mode by moving the slider to AUTO.

Time and Date Setting

1. Move the slider to TIME/DATE; the field for date setting will start flashing on the display.
2. Press ►►; the month field with start flashing on the display.
3. Press ►►; the year field with start flashing on the display.
4. Press ►►; the hour field with start flashing on the display.
5. Press ►►; the minute field with start flashing on the display.
6. Press  to confirm the settings or wait 15 seconds for automatic confirmation.


Calibration of Room Temperature


Move the slider to the OFF position and press H and  at the same time to enter settings for calibration of room temperature; CAL will appear on the display. Press + or - to adjust the value (-3.0 °C to 3.0 °C, in 0.5 °C increments).

Press  to confirm the settings or wait 15 seconds for automatic confirmation.

Calibration of room temperature is used for example if the thermostat shows 21 °C but you want it to show 20 °C. In that case, the calibration value should be set to -1 °C.



Temperature Differential Setting

Move the slider to the OFF position and press H and  at the same time to enter settings. Then press the ►► button to go to Temperature Differential Settings; „diFF“ will appear on the display. Press + or - to adjust the value (0.2 °C to 2.0 °C, in 0.1 °C increments).


Press  to confirm the settings or wait 15 seconds for automatic confirmation.

The temperature differential (hysteresis) is the difference in temperature required for switching on and off. If for example you set the temperature in heating mode to 20 °C and differential to 0.2 °C, the thermostat activates heating as soon as room temperature drops to 19.8 °C and switches heating off when temperature reaches 20.2 °C.

Heating/Cooling Mode



Move the slider to the OFF position and press H and  at the same time to enter settings. Then press the  button 2× to go to Heating/Cooling Mode settings.

Use + or - to select heating mode (HEAT) or cooling mode (COOL).


Press  to confirm the settings or wait 15 seconds for automatic confirmation.

Factory Reset

If the thermostat is not working properly, you can reset it to factory settings.

Move the slider to the OFF position and press and hold H and  at the same time to enter settings. Press the  button 3×; „rESE“ will appear on the screen. Press the A button so that „----“ appears on the screen, then press the A button again. The thermostat will reset to factory settings after a few seconds.


Lock Function

Press and hold the H button for 5 seconds;  will appear on the display and all buttons will be locked. Buttons will not respond to input in this mode. Holding the H button for 5 seconds again will unlock the buttons.

Display Illumination



Pressing any button activates display illumination for 15 seconds.


Battery Replacement

If a  icon appears on the display, it means the batteries are low and need replacing.

Setting OpenTherm Parameters

Applies only to heating mode.

1. Move the slider to the OFF position and press H and  simultaneously to enter OpenTherm parameter settings. „01“ will light up in the left corner and the water temperature in the OpenTherm boiler will appear in the centre (if the thermostat does not receive a temperature reading, „--“ will be displayed instead).
2. Press the  button. „02“ will light up in the left corner and the temperature of the water returning back to the boiler will appear in the centre (if the thermostat does not receive a temperature reading, „--“ will be displayed instead).

3. Press the ►► button. „03“ will light up in the left corner and the temperature of the hot water will appear in the centre (if the thermostat does not receive a temperature reading, „--“ will be displayed instead).
4. Pressing the ►► button opens settings for temperature control switching values. „04“ will light up in the left corner and OFF will start flashing in the centre of the display. Use + or - to select ON/OFF.
5. If you selected ON in the previous step, pressing ►► opens settings for the maximum temperature control value. „05“ will light up in the left corner of the display and temperature appears in the centre. Use + or - to adjust the temperature.
6. Pressing ►► opens settings for hot water switching. „06“ will light up in the left corner and OFF will start flashing in the centre of the display. Use + or - to select ON/OFF.
7. If you selected ON in the previous step, pressing ►► opens settings for hot water temperature. „07“ will light up in the left corner of the display and temperature appears in the centre. Use + or - to adjust the temperature.
8. Pressing ►► opens the control switching settings. „08“ will light up in the left corner and ON will start flashing in the centre of the display. Use + or - to select ON/OFF.
9. Press  to confirm the settings.

OpenTherm Error Indication

1. If the OpenTherm connection is interrupted, the display will first show the letters „UNCO“, followed by the clock.
2. If there is an error in the OpenTherm communication, the display will first show the letters „CONN“, followed by the clock.
3. If there is an error with the OpenTherm boiler, the display will show, in sequence, the OEM error code / error code and the clock.

Upkeep and Maintenance

The product is designed to serve reliably for many years if used properly. Here are some tips for proper operation:

- Read the manual carefully before using this product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold, humidity and sudden changes in temperature. This would reduce measuring accuracy.
- Do not place the product in locations prone to vibration and shocks – may cause damage.
- Do not subject the product to excessive force, impacts, dust, high temperatures or humidity – doing so may cause malfunction, shorten battery life, damage batteries or deform plastic parts.

- Do not expose the product to rain or high humidity, dropping or splashing water.
- Do not place any open flame sources on the product, e.g. a lit candle, etc.
- Do not place the product in places with inadequate air flow.
- Do not insert any objects in the product's vents.
- Do not tamper with the internal electric circuits of the product – doing so may damage the product and will automatically void the warranty. The product should only be repaired by a qualified professional.
- To clean the product, use a slightly moistened soft cloth. Do not use solvents or cleaning agents – they could scratch the plastic parts and cause corrosion of the electric circuits.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- In the event of damage or defect on the product, do not perform any repairs by yourself. Have it repaired in the shop where you bought it.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must always be supervised and must never play with the device.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed in landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

CZ | Termostat

Termostat P56060T je určen k ovládání topných nebo klimatizačních systémů.

Důležitá upozornění

- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze termostatu, ale i kotle či klimatizačního zařízení.
- Před instalací termostatu vypněte přívod elektrického proudu!
- Doporučujeme, aby instalaci prováděl kvalifikovaný pracovník!
- Při instalaci dodržujte předepsané normy.

Technická specifikace

Spínaná zátěž: max. 230 V AC; 6 A pro odporové zatížení;

2 A pro indukční zatížení

Měření teploty: 0 °C až 40 °C s rozlišením 0,1 °C; přesnost ±1 °C při 20 °C

Nastavení teploty: 5 °C až 35 °C v krocích po 0,5 °C

Rozptyl nastavené teploty: 0,2 °C až 2 °C, po 0,1 °C

Napájení: 2× 1,5 V baterie typ AA (LR6)

Záložní napájení: 1× 3 V baterie typ CR2032



Příslušenství: šroubky 2 ks, hmoždinky 2 ks

Velikost a hmotnost: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Popis ovládacích prvků (viz obr. 1)

- 1 – Home (vrátí vás na domovskou obrazovku)
- 2 – Next (přesune vás na další možnost v rámci funkce)
- 3 – Úprava nastavení hodnoty
- 4 – Potvrzení (potvrzuje výběr funkcí)
- 5 – Kopírování (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Bateriový prostor
- 8 – Nastavení času a data
- 9 – Výběr a úprava programu (PROG)
- 10 – Režim proti zamrznutí (OFF)
- 11 – Manuální režim (MAN)
- 12 – Automatický režim (AUTO)

Popis displeje (viz obr. 2)

- 13 – Dny
- 14 – Čas
- 15 – Pokojevá teplota
- 16 – Vytápění  / chlazení 
- 17 – Požadovaná teplota
- 18 – Zvolený program
- 19 – Symbol Holiday mode
- 20 – Uzamčení displeje
- 21 – Symbol provizorního režimu
- 22 – Symbol automatického režimu (AUTO)
- 23 – Symbol manuálního režimu (MAN)
- 24 – Slabá baterie

INSTALACE

Upozornění:

Před výměnou termostatu odpojte topný/klimatizační systém od hlavního zdroje elektrického napětí ve vašem bytě. Zabráníte možnému úrazu elektrickým proudem.

Umístění termostatu

Umístění termostatu výrazně ovlivňuje jeho funkci. Dejte jej do místnosti, kde se nejčastěji zdržují členové rodiny. Zvolte místo, nejlépe na vnitřní zdi, kde vzduch volně cirkuluje a kam nedopadá přímé sluneční záření. Termostat neumísťujte ani do blízkosti tepelných zdrojů (televizorů, radiátorů,

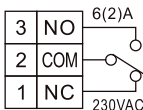
chladniček) nebo do blízkosti dveří (z důvodu častých otřesů). Nedodržíte-li tato doporučení, nebude teplotu v místnosti udržovat správně.

Montáž termostatu

1. Sejměte zadní část krytu spínací jednotky.
2. Označte si pozice děr.
3. Vyvrtejte dvě díry, opatrně do nich vložte plastové hmoždinky a dvěma šrouby přichytněte zadní část krytu spínací jednotky.
4. Připojte dráty do označených svorek dle schéma zapojení.
5. Instalaci dokončete nasazením spínací jednotky na přichycenou zadní část krytu.

Schéma zapojení

ON/OFF zapojení



NO normálně otevřený kontakt

COM kontakt spínače

NC normálně uzavřený kontakt

OT připojení



OT OpenTherm připojení

OT OpenTherm připojení

Uvedení do činnosti

Sejměte přední kryt vysílače a vložte 2× 1,5V AA alkalické baterie.

Nepoužívejte nabíjecí 1,2V baterie.

Po vložení baterií začne být termostat v provozu a bude aktivní displej.

Pokud termostat nepracuje správně, zkontrolujte prosím polaritu baterií, nebo jestli nejsou baterie vybité.

Továrně přednastavené programy

Tento programovatelný pokojový termostat byl navržen tak, aby byl snadno použitelný a vyžadoval minimální počet uživatelských zásahů. Přednastavené doby a teploty budou vyhovovat většině uživatelů (viz tabulka níže).

Chcete-li přijmout přednastavený program z výroby, přesuňte posuvník do polohy AUTO, čímž uvedete termostat do automatického režimu.

Tabulka přednastavených programů

		Čas	Teplota			Čas	Teplota
Pondělí – Pátek	P1	6:00	20 °C	Sobota – Neděle	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Nastavení programů

1. Přepněte posuvník na „PROG“, dokud nezačne blikat symbol pracovního týdne („MO TU WE TH FR“).
2. Stiskněte „+“ nebo „-“ k volbě nastavení režimů: Režim Pracovní týden / Víkend (bliká „MO TU WE TH FR“ nebo bliká „SA SU“), režim Týden (bliká „MO TU WE TH FR SA SU“), režim 24 hodin (bliká jednotlivě „MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“).
3. Po zvolení režimu stiskněte jednou tlačítko „▶▶“, na displeji se zobrazí P1 a hodnota času začne blikat, pomocí „+“ nebo „-“ nastavte čas na požadovanou hodnotu.
4. Po nastavení času stiskněte jednou tlačítko „▶▶“, hodnota teploty začne blikat, pomocí „+“ nebo „-“ nastavte teplotu.
5. Po nastavení teploty stiskněte jednou tlačítko „▶▶“, na displeji se zobrazí P2 a hodnota času začne blikat, opakujte kroky 3 a 4, dokud nenastavíte všech šest programů.
6. Po nastavení všech šesti programů na požadované hodnoty stiskněte tlačítko „🏠“ pro potvrzení, nebo počkejte 60 sekund pro automatické potvrzení.

Použití funkce kopírování (COPY)

Termostat je vybaven funkcí kopírování, která umožňuje kopírovat upravený program do jiného dne. Tím se zabrání nutnosti opětovného zadávání požadovaného programu na další den. Tato funkce funguje pouze v režimu programování jednotlivých dnů.

1. Nejdříve je nutné nastavit a uložit teplotní průběh alespoň jednoho dne, viz Nastavení programů.
2. Pokud je termostat nastaven na režim dne a posuvník je v pozici „PROG“, stiskněte tlačítko „C“.

3. Na displeji bude zobrazeno „MO“, v této fázi pomocí „+“ nebo „-“ zvolte den, jehož nastavení chcete zkopírovat do jiného dne.
4. Stiskněte tlačítko „▶▶“, na displeji začne blikat „TU“ a pomocí „+“ nebo „-“ zvolte den, do kterého chcete zkopírovat vybrané nastavení.
5. Stisknutím tlačítka „C“ potvrdíte výběr dne, na displeji se zobrazí nápis „SAVE“. K výběru dalších dnů opakujte kroky 3 a 4.
6. Po rozkopírování výchozího dne do potřebných dnů nastavení potvrdíte stisknutím tlačítka „🏠“, nebo počkejte 60 sekund pro automatické potvrzení.

Provizorní režim

1. Přepněte posuvník do pozice „AUTO“.
2. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte požadovanou teplotu, na displeji se objeví ikona ruky.
3. Stisknutím tlačítka „🏠“ potvrdíte, nebo vyčkejte 15 vteřin pro automatické potvrzení.

Tato nastavená teplota bude běžet až do zahájení příštího přednastaveného programu, nebo znovu stisknete tlačítko „🏠“ k ukončení provizorního režimu.

Manuální režim nastavení teploty (MAN)

1. Přepněte posuvník na pozici „MAN“.
2. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ upravte teplotu.

V tomto režimu termostat vždy udržuje manuálně nastavenou teplotu a přednastavené programy nejsou aktivní. Tento režim ukončíte přepnutím posuvníku do jiné polohy.

Režim prázdniny (Holiday mode)

Holiday mode šetří energii tím, že vám umožňuje trvale snížit teplotu na 1 až 99 dní, když jste mimo domov.

1. Přepněte posuvník na „AUTO“.
2. Stiskněte tlačítko „H“ pro nastavení Holiday módu.
3. Pomocí „+“ nebo „-“ nastavte počet dnů, kdy budete mimo domov.
4. Následně stiskněte tlačítko „▶▶“ pro nastavení teploty a potvrdíte stisknutím „🏠“.

Tento režim poběží do uplynutí nastavených dnů, nebo může být ukončen stisknutím tlačítka „🏠“.

Protizámrazový režim (OFF)

1. Přepněte posuvník do polohy „OFF“, teplota bude trvale nastavena na 5 °C.
2. Režim proti zamrznutí ukončíte přepnutím posuvníku do polohy „AUTO“.

Nastavení data a času

1. Přepněte posuvník na pozici „TIME/DATE“, na displeji začne blikat pole pro nastavení dne.
2. Stiskněte „▶▶“, na displeji začne blikat pole pro nastavení měsíce.
3. Stiskněte „▶▶“, na displeji začne blikat pole pro nastavení roku.
4. Stiskněte „▶▶“, na displeji začne blikat pole pro nastavení hodin.
5. Stiskněte „▶▶“, na displeji začne blikat pole pro nastavení minut.
6. Stiskněte tlačítko „🏠“ pro potvrzení nastavení, nebo počkejte 15 sekund pro automatické potvrzení.

Kalibrace pokojové teploty

Přepněte posuvník do pozice „OFF“, stisknutím kombinace tlačítek „H“ + „🏠“ vstoupíte do nastavení kalibrace pokojové teploty, na displeji se zobrazí „CAL“. Stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu (-3,0 °C až 3,0 °C, po 0,5 °C). Stiskněte tlačítko „🏠“ pro potvrzení nastavení, nebo počkejte 15 sekund pro automatické potvrzení.

Kalibrace pokojové teploty se používá například v případě, když termostat ukazuje 21 °C, ale chceme, aby zobrazoval 20 °C. V tomto případě je kalibrační hodnota nastavena na -1 °C.

Rozptyl nastavené teploty

Přepněte posuvník do pozice „OFF“, stisknutím kombinace tlačítek „H“ + „🏠“ vstoupíte do nastavení. Potom stiskněte tlačítko „▶▶“, tímto přejdete do nastavení Rozptylu nastavené teploty, na displeji se zobrazí „dIFF“. Stiskněte „+“ nebo „-“ pro úpravu (0,2 °C až 2,0 °C, po 0,1 °C). Stiskněte tlačítko „🏠“ pro potvrzení nastavení, nebo počkejte 15 sekund pro automatické potvrzení.

Rozptyl (hystereze) je teplotní rozdíl mezi teplotou při zapnutí a vypnutí. Pokud například nastavíte teplotu ve vytápěcím režimu na 20 °C a rozptyl na 0,2 °C, termostat začne pracovat, pokud pokojová teplota klesne na 19,8 °C, a vypne se, pokud teplota dosáhne 20,2 °C.

Režim topení/chlazení



Přepněte posuvník do pozice „OFF“, stisknutím kombinace tlačítek „H“ + „🏠“ vstoupíte do nastavení. Potom stiskněte 2x tlačítko „▶▶“, tímto přejdete do nastavení Režimu topení/chlazení.

Pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ zvolte režim topení „HEAT“ nebo režim chlazení „COOL“.


Stiskněte tlačítko „🏠“ pro potvrzení nastavení, nebo počkejte 15 sekund pro automatické potvrzení.

Obnovení továrního nastavení (reset)

Pokud termostat nepracuje správně, je možné ho uvést do továrního nastavení.

Přepněte posuvník na pozici „OFF“, stisknutím a přidržením tlačítek „H“ +  vstoupíte do nastavení. Stiskněte 3× tlačítko , na displeji se zobrazí nápis „rESE“, stiskněte tlačítko „A“, na displeji se zobrazí „---“, znovu stiskněte tlačítko „A“ a po několika sekundách bude termostat uveden do továrního nastavení.

Funkce Lock (zámek tlačítek)

Stiskněte a podržte tlačítko „H“ po dobu 5 sekund, na displeji se zobrazí , tlačítka jsou uzamčena. V tomto stavu nebudou tlačítka fungovat. Přidržením tlačítka „H“ po dobu 5 sekund se tlačítka opět odemknou.

Podsvícení displeje








Stisk jakéhokoliv tlačítka aktivuje podsvícení displeje po dobu 15 sekund.

Výměna baterie

Pokud se na displeji zobrazí ikona , znamená to, že baterie jsou vybité a je nutná jejich výměna.

Nastavení parametrů OpenTherm

Platí pouze v režimu topení.

1. Přepněte posuvník do pozice „OFF“, stisknutím kombinace tlačítek „H“ +  přejděte do nastavení parametrů OpenTherm. V levém rohu displeje se rozsvítí 01 a uprostřed je zobrazena teplota vody v kotli OpenTherm (pokud termostat nezíská tuto teplotu, zobrazí se „--“).
2. Stiskněte tlačítko , v levém rohu displeje se rozsvítí 02 a uprostřed je zobrazena teplota vody, která se vrací zpět do kotle (pokud termostat nezíská tuto teplotu, zobrazí se „--“).
3. Stiskněte tlačítko , v levém rohu displeje se rozsvítí 03 a uprostřed je zobrazena teplota teplé vody (pokud termostat nezíská tuto teplotu, zobrazí se „--“).
4. Stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení spínání požadované hodnoty mezniho ovládání. V levém rohu displeje se rozsvítí 04 a uprostřed se rozblíká „OFF“ (vypnuto). Pro nastavení „ON/OFF“ (zapnuto/vypnuto) použijte tlačítka „+“ nebo „-“.
5. Pokud jste v předchozím kroku nastavili „ON“ (zapnuto), stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení maximální hodnoty mezniho ovládání. V levém rohu displeje se rozsvítí 05 a uprostřed je zobrazena teplota, kterou pomocí „+“ nebo „-“ nastavujete.
6. Stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení spínání horké vody. V levém rohu displeje se rozsvítí 06 a uprostřed se rozblíká „OFF“ (vypnuto). Pro nastavení „ON/OFF“ (zapnuto/vypnuto) použijte tlačítka „+“ nebo „-“.
7. Pokud jste v předchozím kroku nastavili „ON“ (zapnuto), stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení teploty horké vody. V levém

rohu displeje se rozsvítí 07 a uprostřed je zobrazena teplota, kterou pomocí „+“ nebo „-“ nastavujete.

8. Stisknutím tlačítka „▶▶“ se dostanete do nastavení spínání ovládaní. V levém rohu displeje se rozsvítí 08 a uprostřed se rozblíká „ON“ (zapnuto). Pro nastavení „ON/OFF“ (zapnuto/vypnuto) použijte tlačítka „+“ nebo „-“.
9. Stiskněte tlačítko „🏠“ pro potvrzení nastavení.

Indikace chyb OpenTherm

1. Když je spojení OpenTherm přerušeno, na LCD displeji se postupně zobrazí „UNCO“ a hodiny.
2. Dojde-li k chybě komunikace OpenTherm, na LCD displeji se postupně zobrazí „CONN“ a hodiny.
3. Dojde-li k chybě kotle OpenTherm, zobrazí se postupně poruchový kód OEM / chybový kód a hodiny.

Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu, vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímání.
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, kapající a stříkající vodě.
- Neumísťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.
- Neumísťujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.

- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předějte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškodit vaše zdraví.

SK | Termostat

Termostat P5606OT je určený na ovládanie vykurovacích a klimatizačných systémov.

Dôležité upozornenia

- Pred prvým použitím si starostlivo prečítajte návod na obsluhu termostatu, ale aj kotla či klimatizačného zariadenia.
- Pred inštaláciou termostatu vypnite prívod elektrického prúdu!
- Odporúčame, aby inštaláciu prevádzkal kvalifikovaný pracovník!
- Pri inštalácii dodržujte predpísané normy.

Technická špecifikácia

Spínacia záťaž: max. 230 V AC; 6 A pre odporové zaťaženie;

2 A pro indukční zaťaženie

Meranie teploty: 0 °C až 40 °C s rozlíšením 0,1 °C; presnosť ±1 °C pri 20 °C

Nastavenie teploty: 5 °C až 35 °C v krokoch po 0,5 °C

Rozptyl nastavenej teploty: 0,2 °C až 2 °C, po 0,1 °C

Napájanie: 2 × 1,5 V batérie typ AA (LR6)

Záložné napájanie: 1 × 3 V batéria typ CR2032

Príslušenstvo: šróbiky 2 ks, hmoždinky 2 ks



Veľkosť a hmotnosť: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Popis ovládacích prvkov (viď obr. 1)

- 1 – Home (vráti vás na domovskú obrazovku)
- 2 – Next (presunie vás na ďalšiu možnosť v rámci funkcie)
- 3 – Úprava nastavenia hodnoty
- 4 – Potvrdenie (potvrďuje výber funkcií)
- 5 – Kopírovanie (COPY)

- 6 – Holiday mode
- 7 – Batériový priestor
- 8 – Nastavenie času a dátumu
- 9 – Výber a úprava programu (PROG)
- 10 – Režim proti zamrznutiu (OFF)
- 11 – Manuálny režim (MAN)
- 12 – Automatický režim (AUTO)

Popis displeja (viď obr. 2)

- 13 – Dni
- 14 – Čas
- 15 – Izbová teplota
- 16 – Vykurovanie  / chladenie 
- 17 – Požadovaná teplota
- 18 – Zvolený program
- 19 – Symbol Holiday mode
- 20 – Uzamknutie displeja
- 21 – Symbol provizórneho režimu
- 22 – Symbol automatického režimu (AUTO)
- 23 – Symbol manuálneho režimu (MAN)
- 24 – Slabá batéria

INŠTALÁCIA

Upozornenie:

Pred výmenou termostatu odpojte vykurovací/klimatizačný systém od hlavného zdroja elektrického napätia vo vašom byte. Zabrániť možnému úrazu elektrickým prúdom.

Umiestnenie termostatu

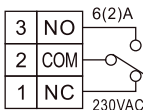
Umiestnenie termostatu výrazne ovplyvňuje jeho funkciu. Zvoľte miesto, kde sa najčastejšie zdržujú členovia rodiny, najlepšie na vnútornú stenu, kde vzduch voľne cirkuluje a kde nedopadá priame slnečné žiarenie. Termostat neumiestňujte ani do blízkosti tepelných zdrojov (televízorov, radiátorov, chladničiek) alebo do blízkosti dverí (z dôvodov častých otasov). Ak nedodržíte tieto odporúčania, nebude teplotu v miestnosti udržiavať správne.

Montáž termostatu

1. Odnímte zadnú časť krytu spínacej jednotky.
2. Označte si pozície dier.
3. Vyvrtajte dve diery, opatrne do nich vložte hmoždinky a dvoma skrutkami prichyťte zadnú časť krytu spínacej jednotky.
4. Pripojte drôty do označených svoriek podľa schémy zapojenia.
5. Inštaláciu dokončíte nasadením spínacej jednotky na prichytenú zadnú časť krytu.

Schéma zapojenia

ON/OFF zapojenie



NO normálne otvorený kontakt
COM kontakt spínača
NC normálne uzavretý kontakt

Opentherm pripojenie



OT OpenTherm pripojenie
OT OpenTherm pripojenie

Uvedenie do činnosti

Odnímate predný kryt vysielača a vložte 2x 1,5 V AA alkalické batérie.

Nepoužívajte nabijacie 1,2V batérie.

Po vložení batérií začne byť termostat v prevádzke a bude aktívny displej.

Pokiaľ termostat nepracuje správne, skontrolujte prosím polaritu batérií, alebo či nie sú batérie vybité.

Výrobou prednastavené programy

Tento programovateľný izbový termostat bol navrhnutý tak, aby bol ľahko použiteľný a vyžadoval minimálny počet užívateľských zásahov. Prednastavené doby a teploty budú vyhovovať väčšine užívateľov (viď tabuľka nižšie). Ak chcete použiť prednastavený program z výroby, prepnite posuvník do polohy AUTO, čím uvediete termostat do automatického režimu.

Tabuľka prednastavených programov

		Čas	Teplota			Čas	Teplota
Pondelok – Piatok	P1	6:00	20 °C	Sobota – Nedela	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Nastavenie programov

1. Prepnete posuvník na „PROG“, pokiaľ nezačne blikat symbol pracovného týždňa („MO TU WE TH FR“).
2. Stlačte „+“ alebo „-“ na voľbu nastavenia režimov: Režim Pracovný týždeň / Víkend (bliká „MO TU WE TH FR“ alebo bliká „SA SU“), režim Týždeň (bliká „MO TU WE TH FR SA SU“), režim 24 hodín (bliká jednotlivo „MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“).
3. Po zvolení režimu stlačte raz tlačidlo „▶▶“, na displeji sa zobrazí P1 a hodnota času začne blikat, pomocou „+“ alebo „-“ nastavte čas na požadovanú hodnotu.
4. Po nastavení času stlačte raz tlačidlo „▶▶“, hodnota teploty začne blikat, pomocou „+“ alebo „-“ nastavte teplotu.
5. Po nastavení teploty stlačte raz tlačidlo „▶▶“, na displeji sa zobrazí P2 a hodnota času začne blikat, opakujte kroky 3 a 4, pokiaľ nenastavíte všetkých šesť programov.
6. Po nastavení všetkých šesť programov na požadované hodnoty stlačte tlačidlo „🏠“ pre potvrdenie, alebo počkajte 60 sekúnd pre automatické potvrdenie.


Použitie funkcie kopírovania (COPY)


Termostat je vybavený funkciou kopírovania, ktorá umožňuje kopírovať upravený program do iného dňa. Tým sa zabráni nutnosti opätovného zadávania požadovaného programu na ďalší deň. Táto funkcia funguje len v režime programovania jednotlivých dní.

1. Najskôr je nutné nastaviť a uložiť teplotný priebeh aspoň jedného dňa, viď. Nastavenie programov.
2. Pokiaľ je termostat nastavený na režim dňa a posuvník je v pozícii „PROG“, stlačte tlačidlo „C“.
3. Na displeji bude zobrazené „MO“, v tejto fáze pomocou „+“ alebo „-“ zvolte deň, ktorého nastavenie chcete skopírovať do iného dňa.
4. Stlačte tlačidlo „▶▶“, na displeji začne blikat „TU“ a pomocou „+“ alebo „-“ zvolte deň, do ktorého chcete skopírovať vybrané nastavenie.
5. Stlačením tlačidla „C“ potvrdíte výber dňa, na displeji sa zobrazí nápis „SAVE“. Na výber ďalších dní opakujte kroky 3 a 4.
6. Po rozkopírovaní východiskového dňa do potrebných dní nastavenie potvrdte stlačením tlačidla „🏠“, alebo počkajte 60 sekúnd pre automatické potvrdenie.

Provizórny režim

1. Prepnete posuvník do pozície „AUTO“.
2. Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavte požadovanú teplotu, na displeji sa objaví ikona ruky.

3. Stlačením tlačidla „“ potvrdíte, alebo počkajte 15 sekúnd pre automatické potvrdenie.

Táto nastavená teplota bude bežať až do zahájenia budúceho prednastaveného programu, alebo znovu stlačte tlačidlo „“ na ukončenie provizórneho režimu.


Manuálny režim nastavenia teploty (MAN)


1. Prepnete posuvník na pozíciu „MAN“.
2. Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ upravte teplotu.

V tomto režime termostat vždy udržiava manuálne nastavenú teplotu a prednastavené programy nie sú aktívne. Tento režim ukončíte prepnutím posuvníku do inej polohy.

Režim prázdniny (Holiday mode)

Holiday mode šetrí energiu tým, že vám umožňuje trvalo znížiť teplotu na 1 až 99 dní, keď ste mimo domova.


1. Prepnete posuvník na „AUTO“.
2. Stlačte tlačidlo „H“ pre nastavenie Holiday módu.
3. Pomocou „+“ alebo „-“ nastavte počet dní, kedy budete mimo domov.
4. Následne stlačte tlačidlo „▶▶“ pre nastavenie teploty a potvrdíte stlačením „“.

Tento režim pobeží do uplynutia nastavených dní, alebo môže byť ukončený stlačením tlačidla „“.



Protizámrazový režim (OFF)

1. Prepnete posuvník do polohy „OFF“, teplota bude trvalo nastavená na 5 °C.
2. Režim proti zamrznutiu ukončíte prepnutím posuvníku do polohy „AUTO“.

Nastavenie dátumu a času



1. Prepnete posuvník na pozíciu „TIME/DATE“, na displeji začne blikať pole pre nastavenie dňa.
2. Stlačte „▶▶“, na displeji začne blikať pole pre nastavenie mesiaca.
3. Stlačte „▶▶“, na displeji začne blikať pole pre nastavenie roka.
4. Stlačte „▶▶“, na displeji začne blikať pole pre nastavenie hodín.
5. Stlačte „▶▶“, na displeji začne blikať pole pre nastavenie minút.
6. Stlačte tlačidlo „“ pre potvrdenie nastavení alebo počkajte 15 sekúnd pre automatické potvrdenie.


Kalibrácia izbovej teploty

Prepnete posuvník do pozície „OFF“, stlačte kombináciu tlačidiel „H“ + „“ vstúpite do nastavení kalibrácie izbovej teploty, na displeji sa zobrazia „CAL“. Stlačte „+“ alebo „-“ pre úpravu (-3,0 °C až 3,0 °C, po 0,5 °C). Stlačte tlačidlo „“ pre potvrdenie nastavení, alebo počkajte 15 sekúnd pre automatické potvrdenie.

Kalibrácia izbovej teploty sa používa napríklad v prípade, keď termostat ukazuje 21 °C, ale chceme, aby zobrazoval 20 °C. V tomto prípade je kalibračná hodnota nastavená na -1 °C.



Rozptyl nastavenej teploty

Prepnite posuvník do pozície „OFF“, stlačením kombinácie tlačidiel „H“ +  vstúpite do nastavení. Potom stlačte tlačidlo , týmto prejdete do nastavení Rozptylu nastavenej teploty, na displeji sa zobrazí „diFF“. Stlačte „+“ alebo „-“ pre úpravu (0,2 °C až 2,0 °C, po 0,1 °C).


Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie nastavení alebo počkajte 15 sekúnd pre automatické potvrdenie.

Rozptyl (hysteréza) je teplotný rozdiel medzi teplotou pri zapnutí a vypnutí. Pokiaľ napríklad nastavíte teplotu vo vykurovacom režime na 20 °C a rozptyl na 0,2 °C, termostat začne pracovať, pokiaľ izbová teplota klesne na 19,8 °C a vypne sa, keď teplota dosiahne 20,2 °C.

Režim vykurovania/chladenia



Prepnite posuvník do pozície „OFF“, stlačením kombinácie tlačidiel „H“ +  vstúpite do nastavení. Potom stlačte 2x tlačidlo , týmto prejdete do nastavení Režimu vykurovania/chladenia.

Pomocou tlačidiel „+“ alebo „-“ zvolíte režim vykurovania „HEAT“ alebo režim chladenia „COOL“.


Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie nastavení alebo počkajte 15 sekúnd pre automatické potvrdenie.

Obnovenie výrobného nastavenia (reset)

Pokiaľ termostat nepracuje správne, je možné ho uviesť do továrenského nastavenia.

Prepnite posuvník na pozíciu „OFF“, stlačením kombinácie tlačidiel „H“ +  vstúpite do nastavení. Stlačte 3x tlačidlo , na displeji sa zobrazí nápis „rESE“. Stlačte tlačidlo „A“, na displeji sa zobrazí „----“, znovu stlačte tlačidlo „A“ a po niekoľkých sekundách bude termostat uvedený do výrobného nastavenia.

Funkcia Lock (záмок tlačidiel)

Stlačte a podržte tlačidlo „H“ po dobu 5 sekúnd, na displeji sa zobrazí , tlačidlá sú uzamknuté. V tomto stave nebudú tlačidlá fungovať. Pridržaním tlačidla „H“ po dobu 5 sekúnd sa tlačidlá opäť odomknú.

Podsvietenie displeja

Stlačenie akéhokoľvek tlačidla aktivuje podsvietenie displeja po dobu 15 sekúnd.

Výmena batérie

Pokiaľ sa na displeji zobrazí ikona , znamená to, že batérie sú vybité a je nutná ich výmena.

Nastavenie parametrov OpenTherm

Platí len v režime vykurovania.

1. Prepnete posuvník do pozície „OFF“, stlačením kombinácie tlačidiel „H“ + „▶▶“ prejdete do nastavení parametrov OpenTherm. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti 01 a uprostred je zobrazená teplota vody v kotli OpenTherm (pokiaľ termostat nezíska túto teplotu, zobrazí sa „--“).
2. Stlačte tlačidlo „▶▶“, v ľavom rohu displeja sa rozsvieti 02 a uprostred je zobrazená teplota vody, ktorá sa vracia späť do kotla (pokiaľ termostat nezíska túto teplotu, zobrazí sa „--“).
3. Stlačte tlačidlo „▶▶“, v ľavom rohu displeja sa rozsvieti 03 a uprostred je zobrazená teplota teplej vody (pokiaľ termostat nezíska túto teplotu, zobrazí sa „--“).
4. Stlačením tlačidla „▶▶“ sa dostanete do nastavení spínania požadovanej hodnoty medzného ovládania. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti 04 a uprostred sa rozblíkajú „OFF“ (vypnuté). Pre nastavenie „ON/OFF“ (zapnuté/vypnuté) použite tlačidlá „+“ alebo „-“.
5. Pokiaľ ste v predchádzajúcom kroku nastavili „ON“ (zapnuté), stlačením tlačidla „▶▶“ sa dostanete do nastavenia maximálnej hodnoty medzného riadenia. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti 05 a uprostred je zobrazená teplota, ktorú pomocou „+“ alebo „-“ nastavujete.
6. Stlačením tlačidla „▶▶“ sa dostanete do nastavenia spínania horúcej vody. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti 06 a uprostred sa rozblíkajú „OFF“ (vypnuté). Pre nastavenie „ON/OFF“ (zapnuté/vypnuté) použite tlačidlá „+“ alebo „-“.
7. Pokiaľ ste v predchádzajúcom kroku nastavili „ON“ (zapnuté), stlačením tlačidla „▶▶“ sa dostanete do nastavenia teploty horúcej vody. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti 07 a uprostred je zobrazená teplota, ktorú pomocou „+“ alebo „-“ nastavujete.
8. Stlačením tlačidla „▶▶“ sa dostanete do nastavenia spínania ovládania. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti 08 a uprostred sa rozblíkajú „ON“ (zapnuté). Pre nastavenie „ON/OFF“ (zapnuté/vypnuté) použite tlačidlá „+“ alebo „-“.
9. Stlačte tlačidlo „🏠“ pre potvrdenie nastavenia.

Indikácia chýb OpenTherm

1. Keď je spojenie OpenTherm prerušené, na LCD displeji sa postupne zobrazí „UNCO“ a hodiny.
2. Ak dôjde k chybe komunikácie OpenTherm, na LCD displeji sa postupne zobrazí „CONN“ a hodiny.
3. Ak dôjde k chybe kotla OpenTherm, zobrazí sa postupne poruchový kód OEM / chybový kód a hodiny.

Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu, vlhku a náhlym zmenám teploty. Znížilo by to presnosť snímania.
- Neumiestňujte výrobok do miest náchylných na vibrácie a otrasom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhku, kvapkajúcej a striekajúcej vode.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku a pod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevsúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ich poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú jemnú utierku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Pri poškodení alebo vade výrobku neprevádzajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho na opravu do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadnuté alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadom použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

PL | Termostat

Termostat P56060T jest przeznaczony do sterowania systemów grzewczych albo klimatyzacji.

Ważne uwagi

- Przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie przeczytać instrukcję nie tylko obsługi termostatu, ale i kotła albo urządzenia do klimatyzacji.
- Przed instalacją termostatu wyłączamy doprowadzenie prądu elektrycznego!
- Zalecamy, aby instalację wykonał wykwalifikowany specjalista!
- Przy instalacji przestrzegamy obowiązujących norm.

Specyfikacja techniczna

Włączane obciążenie: maks. 230 V AC; 6A dla obciążenia rezystancyjnego; 2 A dla indukcyjnego

Pomiar temperatury: 0 °C do 40 °C z rozdzielczością 0,1 °C; dokładność ± 1 °C przy 20 °C

Ustawienie temperatury: 5 °C do 35 °C w krokach co 0,5 °C

Histereza ustawienia temperatury: 0,2 °C do 2 °C, co 0,1 °C

Zasilanie: baterie 2x 1,5 V typ AA (LR6)

Zasilanie rezerwowe: bateria 1x 3 V typ CR2032



Wyposażenie: wkręty 2 szt., kołki rozporowe 2 szt.

Wielkość i ciężar: 126 x 84 x 25,5 mm; 164 g

Opis elementów sterujących (patrz rys. 1)

- 1 – Home (powrót do ekranu głównego)
- 2 – Next (przejsięcie do następcnej możliwości w ramach funkcji)
- 3 – Zmiana ustawionej wartości
- 4 – Potwierdzenie (potwierdza wybór funkcji)
- 5 – Kopiowanie (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Pojemnik na baterie
- 8 – Ustawienie czasu i daty
- 9 – Wybór i zmiana programu (PROG)
- 10 – Tryb przeciwwamrożeniowy (OFF)
- 11 – Tryb ręczny (MAN)
- 12 – Tryb automatyczny (AUTO)

Opis wyświetlacza (patrz rys. 2)

- 13 – Dni
- 14 – Czas
- 15 – Temperatura pokojowa
- 16 – Ogrzewanie  / chłodzenie 

- 17 – Temperatura ustawiona
- 18 – Wybrany program
- 19 – Symbol Holiday mode
- 20 – Blokada wyświetlacza
- 21 – Symbol trybu uproszczonego
- 22 – Symbol trybu automatycznego (AUTO)
- 23 – Symbol trybu ręcznego (MAN)
- 24 – Rozładowane baterie

INSTALACJA

Uwaga:

Przed wymianą termostatu odłączamy system ogrzewania/klimatyzacji od głównego źródła zasilania elektrycznego w swoim mieszkaniu. Zapobiegamy możliwemu porażeniu prądem elektrycznym.

Lokalizacja termostatu

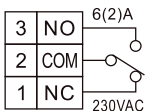
Lokalizacja termostatu może mieć istotny wpływ na jego działanie. Termostat umieszczamy w odpowiednim miejscu, najlepiej na wewnętrznej ścianie w miejscu, w którym powietrze może swobodnie przepływać i gdzie nie dociera bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Termostatowi nie umieszczamy w pobliżu źródeł ciepła (na przykład telewizorów, grzejników, lodówek), ani w pobliżu drzwi, przy których byłby narażony na wstrząsy. Jeżeli nie będziemy przestrzegać tych zaleceń, to temperatura w pomieszczeniu nie będzie poprawnie regulowana.

Montaż termostatu

1. Zdejmujemy tylną część obudowy jednostki przełączającej.
2. Oznaczamy położenie otworów na ścianie.
3. Wiercimy dwa otwory, ostrożnie wkładamy do nich kołki plastikowe i dwoma wkrętami przymocowujemy tylną część obudowy jednostki przełączającej.
4. Podłączamy przewody do oznaczonych zacisków, zgodnie ze schematem podłączenia.
5. Instalację kończymy zakładając jednostkę przełączającą na przymocowaną tylną część obudowy.

Schemat podłączenia

Podłączenie ON/OFF



- NO styk normalnie otwarty
- COM zacisk wspólny przekźnika
- NC styk normalnie zamknięty

Podłączenie dla protokołu Opentherm



OT Podłączenie Opentherm

OT Podłączenie Opentherm

Uruchomienie do pracy

Zdejmujemy przednią część obudowy nadajnika i wkładamy 2 baterie alkaliczne 1,5 V AA.

Nie korzystamy z baterii 1,2V przystosowanych do doładowywania.

Po włożeniu baterii termostat włącza się do pracy i wyświetlacz jest aktywny.

Jeżeli termostat nie uruchomi się, to prosimy sprawdzić polaryzację baterii i skontrolować, czy nie są rozładowane.

Programy wstępnie ustawione fabrycznie

Ten programowany termostat pokojowy został zaprojektowany tak, aby był wygodny w użytkowaniu i wymagał minimalnych działań ze strony użytkownika. Zaprogramowane czasy i temperatury będą odpowiadać większości użytkowników (patrz poniższa tabela). Jeżeli chcemy zastosować już ustawiony program fabryczny, przesuujemy przełącznik w położenie AUTO, co przełącza termostat do trybu automatycznego.

Tabele programów fabrycznych

		Czas	Temperatura			Czas	Temperatura
Poniedziałek – Piątek	P1	6:00	20 °C	Sobota – Niedziela	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Ustawianie programów

1. Przesuwamy przełącznik na „PROG”, aż nie zacznie migać symbol tygodnia pracy („MO TU WE TH FR”).
2. Naciskamy „+” albo „-” aby wybrać ustawienie trybów: Tryb Tydzień pracy / Weekend (miga „MO TU WE TH FR” albo miga „SA SU”), tryb Tydzień (miga „MO TU WE TH FR SA SU”), tryb 24 godziny (migają poszczególne „MO”, „TU”, „WE”, „TH”, „FR”, „SA”, „SU”).

3. Po wybraniu trybu naciskamy jeden raz przycisk „▶▶”, na wyświetlaczu wyświetli się P1 i wartość czasu zacznie migać, za pomocą „+” albo „-” ustawiamy czas na wymaganą wartość.
4. Po ustawieniu czasu naciskamy jeden raz przycisk „▶▶”, wartość temperatury zacznie migać, za pomocą „+” albo „-” ustawiamy temperaturę.
5. Po ustawieniu temperatury naciskamy jeden raz przycisk „▶▶”, na wyświetlaczu wyświetli się P2 i wartość czasu zacznie migać, powtarzamy kroki 3 i 4, aż nie ustawimy wszystkich sześciu programów.
6. Po ustawieniu wszystkich sześciu programów na wymagane wartości naciskamy przycisk „🏠” dla potwierdzenia albo czekamy 60 sekund na automatyczne potwierdzenie.


Wykorzystanie funkcji kopiowania (COPY)

Termostat jest wyposażony w funkcję kopiowania, która umożliwia skopiowanie przygotowanego programu do innego dnia. To zapobiega konieczności ponownego zadawania wymaganego programu na kolejny dzień. Ta funkcja działa tylko w trybie programowania poszczególnych dni.

1. Najpierw trzeba ustawić i zapisać przebieg temperatury przynajmniej dla jednego dnia, patrz Ustawienia programów.
2. Jeżeli termostat jest ustawiony na tryb dnia, a przełącznik jest przesunięty w położenie „PROG”, naciskamy przycisk „C”.
3. Na wyświetlaczu zostanie pokazane „MO”, w tej fazie za pomocą „+” albo „-” wybieramy dzień, którego ustawienia chcemy skopiować do innego dnia.
4. Naciskamy przycisk „▶▶”, na wyświetlaczu zacznie migać „TU” i za pomocą „+” albo „-” wybieramy dzień, do którego chcemy skopiować wybrane ustawienie.
5. Naciśnięciem przycisku „C” potwierdzamy wybór dnia, na wyświetlaczu wyświetli się napis „SAVE”. Aby wybrać kolejne dni powtarzamy kroki 3 i 4.
6. Po przekopiowaniu wybranego dnia do kolejnych dni ustawienia potwierdzamy naciśnięciem przycisku „🏠”, albo czekamy 60 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Tryb uproszczony

1. Przesuwamy przełącznik do położenia „AUTO”.
2. Naciśnięciem przycisku „+” albo „-” ustawiamy wymaganą temperaturę, na wyświetlaczu pojawia się ikona ręki.
3. Naciśnięciem przycisku „🏠” potwierdzamy, albo czekamy 15 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Tak ustawiona temperatura będzie obowiązywać do rozpoczęcia następnego, przygotowanego wcześniej programu, albo znowu naciskamy przycisk „” do zakończenia trybu uproszczonego.



Tryb ręczny ustawiania temperatury (MAN)


1. Przesuwamy przełącznik do położenia „MAN”.
2. Naciśnięciem przycisku „+” albo „-” zmieniamy temperaturę.

W tym trybie termostat zawsze utrzymuje ręcznie ustawioną temperaturę, a wcześniej zaprojektowane programy nie są aktywne. Ten tryb kończymy przesuwając przełącznik w inne położenie.

Tryb urlopowy (Holiday mode)

Holiday mode oszczędza energię tak, że umożliwia nam trwale obniżenie temperatury na 1 do 99 dni, kiedy jesteście poza domem.






1. Przesuwamy przełącznik na „AUTO”.
2. Naciskamy przycisk „H”, aby ustawić tryb Holiday.
3. Za pomocą „+” albo „-” ustawiamy liczbę dni, podczas których będziemy poza domem.
4. Następnie naciskamy przycisk „” do ustawienia temperatury i potwierdzamy naciśnięciem „”.

Ten tryb pracuje w czasie ustawionych dni albo może być zakończony naciśnięciem przycisku „”.


Tryb przeciwwamrożeniowy (OFF)

1. Przesuwamy przełącznik w położenie „OFF”, temperatura będzie trwale ustawiona na 5 °C.
2. Tryb przeciwwamrożeniowy kończymy przesunięciem przełącznika w położenie „AUTO”.


Ustawianie daty i czasu

1. Przesuwamy przełącznik do położenia „TIME/DATE”, na wyświetlaczu zacznie migać pole do ustawienia dnia.
2. Naciskamy „”, na wyświetlaczu zacznie migać pole do ustawienia miesiąca.
3. Naciskamy „”, na wyświetlaczu zacznie migać pole do ustawienia roku.
4. Naciskamy „”, na wyświetlaczu zacznie migać pole do ustawienia godzin.
5. Naciskamy „”, na wyświetlaczu zacznie migać pole do ustawienia minut.
6. Naciskamy przycisk „” dla potwierdzenia ustawienia, albo czekamy 15 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Kalibracja temperatury pokojowej



Przesuwamy przełącznik do położenia „OFF”, naciśnięciem kombinacji przycisków „H” + „” wchodzimy do ustawiania kalibracji temperatury


pokojujowej, na wyświetlaczu wyświetli się „CAL”. Naciskamy „+” albo „-” do zmiany (-3,0 °C do 3,0 °C, co 0,5 °C).

Naciskamy przycisk  dla potwierdzenia ustawienia, albo czekamy 15 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Kalibrację temperatury pokojowej stosuje się na przykład w sytuacji, kiedy termostat pokazuje 21 °C, ale chcemy, aby wyświetlał 20 °C. W tym przypadku wartość kalibracji zostaje ustawiona na -1 °C.



Histereza ustawionej temperatury


Przesuwamy przełącznik do położenia „OFF”, naciśnięciem kombinacji przycisków „H” +  wchodzimy do ustawiania. Potem naciskamy przycisk , przechodzimy do ustawiania Histerazy ustawionej temperatury, na wyświetlaczu wyświetli się „diff”. Naciskamy „+” albo „-” do zmiany (0,2 °C do 2,0 °C, co 0,1 °C).

Naciskamy przycisk  dla potwierdzenia ustawienia, albo czekamy 15 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Rozrzut (histereza) jest różnicą między temperaturą włączenia i wyłączenia. Jeżeli na przykład ustawimy temperaturę w trybie ogrzewania na 20 °C, a histerezę na 0,2 °C, termostat zacznie pracować, jeżeli temperatura pokojowa zmniejszy się do 19,8 °C i wyłączy się, jeżeli temperatura osiągnie 20,2 °C.



Tryb ogrzewanie/chłodzenie

Przesuwamy przełącznik do położenia „OFF”, naciśnięciem kombinacji przycisków „H” +  wchodzimy do ustawiania. Potem naciskamy 2× przycisk  i wchodzimy do ustawień Trybu ogrzewanie/chłodzenie. Za pomocą przycisków „+” albo „-” wybieramy tryb ogrzewania „HEAT” albo tryb chłodzenia „COOL”.


Naciskamy przycisk  dla potwierdzenia ustawienia albo czekamy 15 sekund na automatyczne potwierdzenie.

Przywrócenie ustawień fabrycznych (reset)

Jeżeli termostat pracuje wadliwie, można go doprowadzić z powrotem do ustawień fabrycznych.

Przesuwamy przełącznik do położenia „OFF”, naciśnięciem kombinacji przycisków „H” +  wchodzimy do ustawiania. Naciskamy 3× przycisk , na wyświetlaczu wyświetli się napis „rESE”. Naciskamy przycisk „A”, na wyświetlaczu wyświetli się „----”, znowu naciskamy przycisk „A”, a po kilku sekundach termostat wróci do ustawień fabrycznych.


Funkcja Lock (blokada przycisków)

Naciskamy i przytrzymujemy przycisk „H” w czasie 5 sekund, na wyświetlaczu wyświetli się , przyciski są zablokowane. W tym stanie przyciski nie działają. Przytrzymanie wciśniętego przycisku „H” w czasie 5 sekund powoduje odblokowanie przycisków.

Podświetlenie wyświetlacza

Naciśnięcie dowolnego przycisku aktywuje podświetlenie wyświetlacza w czasie 15 sekund.

Wymiana baterii

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się ikona „”, oznacza to, że baterie są rozładowane i konieczna jest ich wymiana.

Ustawianie parametrów OpenTherm

Dotyczy tylko trybu ogrzewania.

1. Przesuwamy przełącznik do położenia „OFF”, naciśnięciem kombinacji przycisków „H” + „▶▶” przechodzimy do ustawiania parametrów OpenTherm. W lewym dolnym rogu wyświetlacza zaświeci się 01, a na środku temperatura wody w kotle OpenTherm (jeżeli termostat nie uzyska tej temperatury, wyświetli się „--”).
2. Naciskamy przycisk „▶▶”, w lewym dolnym rogu wyświetlacza zaświeci się 02, a na środku temperatura wody, na powrocie do kotła (jeżeli termostat nie uzyska tej temperatury, wyświetli się „--”).
3. Naciskamy przycisk „▶▶”, lewym dolnym rogu wyświetlacza zaświeci się 03, a na środku wyświetla się temperatura gorącej wody (jeżeli termostat nie uzyska tej temperatury, wyświetli się „--”).
4. Naciśnięciem przycisku „▶▶” przechodzimy do ustawiania prężności wymaganej wartości granicznej sterowania. W lewym dolnym rogu wyświetlacza zaświeci się 04, a na środku będzie migać „OFF” (wyłącz). Do ustawiania „ON/OFF” (włącz/wyłącz) stosujemy przyciski „+” albo „-”.
5. Jeżeli w poprzednim kroku ustawiliśmy „ON” (włącz), naciśnięciem przycisku „▶▶” przechodzimy do ustawiania maksymalnej wartości granicznej sterowania. W lewym rogu wyświetlacza zaświeci się 05, a na środku będzie wyświetlana temperatura, którą ustawiamy za pomocą „+” albo „-”.
6. Naciśnięciem przycisku „▶▶” przechodzimy do ustawiania włączenia gorącej wody. W lewym rogu wyświetlacza zaświeci się 06, a na środku będzie migać „OFF” (wyłącz). Do ustawiania „ON/OFF” (włącz/wyłącz) stosujemy przyciski „+” albo „-”.
7. Jeżeli w poprzednim kroku ustawiliśmy „ON” (włącz), naciśnięciem przycisku „▶▶” przechodzimy do ustawiania temperatury gorącej wody. W lewym rogu wyświetlacza zaświeci się 07, a na środku będzie wyświetlana temperatura, którą ustawiamy za pomocą „+” albo „-”.
8. Naciśnięciem przycisku „▶▶” przechodzimy do ustawiania przełączenia sterowania. W lewym rogu wyświetlacza zaświeci się 08, a na

środku będzie migać „ON” (włącz). Do ustawiania „ON/OFF” (włącz/wyłącz) stosujemy przyciski „+” albo „-”.

9. Naciskamy przycisk „” dla potwierdzenia ustawiania.

Wykrywanie błędów OpenTherm

1. Kiedy połączenie OpenTherm zostanie przerwane, na wyświetlaczu LCD kolejno wyświetla się „UNCO” i zegar.
2. Jeżeli dojdzie do błędu komunikacji OpenTherm, na wyświetlaczu LCD kolejno wyświetla się „CONN” i zegar.
3. Jeżeli dojdzie do awarii kotła OpenTherm, wyświetla się kolejno kod awarii OEM / kod błędu i zegar.

Konserwacja i czyszczenie

Wyrob jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej znajduje się kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalne zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury (powoduje to pogorszenie dokładności pomiaru).
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, utratę pojemności baterii i deformację plastikowych części.
- Wyrobu nie można narażać na działanie deszczu albo wilgoci oraz kapiącej, ani pryskającej wody.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych obwodów elektrycznych wyrobu – można je uszkodzić i automatycznie utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrob może naprawiać tylko wykwalifikowany specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektryczne.
- Wyrobu nie zanurzamy do wody, ani do innych cieczy.

- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), którym brak predyspozycji fizycznych, umysłowych albo mentalnych oraz brak wiedzy albo doświadczenia uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego wyrobu, jeżeli nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały poinstruowane, co do zasad korzystania z tego produktu przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Konieczne jest zapewnienie takiej opieki nad dziećmi, żeby nie mogły się bawić tym wyrobem.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Termosztát

A P56060T termosztát fűtési vagy klímarendszerek vezérlésére szolgál.

Fontos figyelmeztetés

- Az első használat előtt gondosan olvassa el a termosztát, valamint a kazán vagy a légkondicionáló berendezés kezelési útmutatóját!
- A termosztát beszerelése előtt kapcsolja le az áramellátást!
- Javasoljuk, hogy a telepítést szakképzett személy végezze!
- A telepítés során kövesse a vonatkozó szabványokat!

Műszaki specifikációk

Kapcsolt terhelés: max. 230 V váltakozóáram; 6 A ellenállásos terhelés esetén; 2 A indukciós terhelés esetén

Hőmérséklet mérése: 0 °C és 40 °C között, 0,1 °C kalibrálással; pontosság ±1 °C 20 °C-on

Hőmérséklet-szabályozás: 5 °C és 35 °C között, 0,5 °C-os lépésekben
Beállított hőmérséklet kapcsolási tartománya: 0,2 °C-tól 2 °C-ig, 0,1 °C-onként

Tápfeszültség: 2× 1,5 V AA (LR6) típusú elem

Tartalék tápegység: 1× 3 V AA CR2032 típusú elem



Tartozékok: 2 db csavar, 2 db tipli

Méret és tömeg: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

A kezelőszervek leírása (lásd 1. ábra)

- 1 – Home (visszatérés a kezdőképernyőre)
- 2 – Next (tovább lépés a funkció következő pontjára)
- 3 – Az érték beállítása
- 4 – Megerősítés (a kiválasztott funkció megerősítése)
- 5 – Másolás (COPY)
- 6 – Holiday mode (szabadság üzemmód)
- 7 – Elemtartó rekesz
- 8 – Idő és dátum beállítása
- 9 – Program kiválasztása és módosítása (PROG)
- 10 – Fagyásvédelmi üzemmód (OFF)
- 11 – Manuális üzemmód (MAN)
- 12 – Automatikus üzemmód (AUTO)

A kijelző leírása (lásd 2. ábra)

- 13 – Nap
- 14 – Idő
- 15 – Szobahőmérséklet
- 16 – Fűtés  / hűtés 
- 17 – Kívánt hőmérséklet
- 18 – Választott program
- 19 – Holiday (nyaralás) üzemmód szimbóluma
- 20 – Képernyőzár
- 21 – Ideiglenes üzemmód szimbóluma
- 22 – Automatikus üzemmód szimbóluma (AUTO)
- 23 – Manuális üzemmód szimbóluma (MAN)
- 24 – Merülő elem

SZERELÉS

Figyelmeztetés:

A termosztát cseréje előtt kapcsolja le a fűtési/légkondicionáló rendszer a fő tápellátását! Ily módon kiküszöbölheti az áramütés veszélyét.

A termosztát elhelyezése

A termosztát elhelyezése számos funkciójára kihatással van. Válasszon ki egy helyet, ahol gyakran tartózkodik a családja, lehetőleg szabad légáramlású belső falon, ahol nem éri közvetlen napfény! Ne tegye a termosztátot hőforrások (televízió, radiátor, hűtőszekrény) vagy ajtó közelébe (a gyakori rázkódások miatt)! Ha nem tartja be az ajánlásainkat, a termosztát nem fogja megfelelően tartani a szobahőmérsékletet.

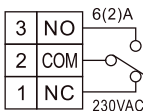
A termosztát felszerelése

1. Távolítsa el a kapcsolóegység hátsó burkolatát!
2. Jelölje be a lyukak helyzetét!

3. Fúrjon két lyukat, óvatosan helyezze be a műanyag tipliket, és két csavarral rögzítse a kapcsolóegység hátsó burkolatát!
4. Csatlakoztassa a vezetékeket a jelölés szerinti csatlakozókhoz a kapcsolási rajznak megfelelően!
5. Végezetül csatlakoztassa a kapcsolóegységet a hátsó burkolathoz!

Kapcsolási rajz

ON/OFF bekötés



NO alaphelyzetben nyitott érintkező

COM kapcsolóérintkező

NC alaphelyzetben zárt érintkező

Opentherm csatlakoztatás



OT Opentherm csatlakozó

OT Opentherm csatlakozó

Üzembe helyezés

Távolítsa el az adó előlapját és helyezze be a 2× 1,5 V-os AA tartós elemet!

Ne használjon 1,2V újratölthető elemet!

Az elemek behelyezését követően a termosztát működésbe lép és a kijelző aktív lesz.

Ha a termosztát nem működik megfelelően, ellenőrizze az elemek polaritását, és hogy nem merültek-e le.

Gyárilag előre beállított programok

A programozható szobatermosztátnak kialakítása révén egyszerű a használata, és minimális felhasználói beavatkozást igényel. Az előre beállított időszakok és hőmérsékletek a legtöbb felhasználó számára megfelel (lásd az alábbi táblázatot). A gyárilag előre beállított program használatához mozgassa a csúszkát AUTO állásba és a termosztát automatikus üzemmódba kapcsol.

Az előre beállított programok táblázata

		Idő	Hőmérséklet			Idő	Hőmérséklet
Hétfő – Péntek	P1	6:00	20 °C	Szombat – Vasárnap	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Programbeállítások

1. Kapcsolja a csúszkát „PROG” állásba, amíg a munkahét szimbóluma („MO TU WE TH FR”) villogni nem kezd.
2. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az üzemmód kiválasztásához: Munkahét/Hétvége üzemmód („MO TU WE TH FR” vagy „SA SU” villog), Hét üzemmód („MO TU WE TH FR SA SU” villog), 24 órás üzemmód („MO”, „TU”, „WE”, „TH”, „FR”, „SA”, vagy „SU” külön-külön villog).
3. Az üzemmód kiválasztása után nyomja meg egyszer a „▶▶” gombot, megjelenik a kijelzőn a P1 és az idő villogni kezd. A „+” vagy „-” gombbal állítsa be az időt a kívánt értékre!
4. Az idő beállítása után nyomja meg egyszer a „▶▶” gombot, a hőmérséklet villogni kezd. A „+” vagy „-” gombbal állítsa be a hőmérsékletet!
5. A hőmérséklet beállítása után nyomja meg egyszer a „▶▶” gombot – megjelenik a kijelzőn a P2 és az idő villogni kezd. Ismétlje a 3. és 4. lépést, amíg mind a hat programot be nem állította!
6. Miután mind a hat programot beállította a kívánt értékre, nyomja meg a „🏠” gombot a megerősítéshez, vagy várjon 60 másodpercet az automatikus megerősítésig!

A másolás (COPY) funkció használata

A termosztát rendelkezik másolási funkcióval, amely lehetővé teszi egy módosított program másolását egy másik napra. Ezzel elkerülhető, hogy a kívánt programot újbóli be kelljen állítani egy következő napra. Ez a funkció csak a napok egyedi programozási üzemmódjában működik.

1. Először legalább egy napra be kell állítani és le kell menteni a hőmérsékleti értékeket, lásd Programbeállítások.
2. Ha a termosztát nappali üzemmódba van állítva, és a csúszka „PROG” helyzetben van, nyomja meg a „C” gombot!
3. Mikor a kijelzőn megjelenik a „MO” felirat, a „+” vagy „-” gombbal válassza ki azt a napot, amelynek beállításait másolni szeretné!

4. Ezután nyomja meg a „▶▶”gombot, és amikor a „TU” felirat villog a kijelzőn, a „+” vagy „-” gombbal válassza ki azt a napot, ahová a kiválasztott beállítást át szeretné másolni!
5. Nyomja meg a „C” gombot a napválasztás megerősítéséhez! A kijelzőn „SAVE” felirat látható. További napok kiválasztásához ismételve meg a 3. és 4. lépést!
6. Miután átmásolta a forrásnap beállításait a kívánt napokra, erősítse meg a „🏠” gomb megnyomásával, vagy várjon 60 másodpercet az automatikus megerősítésig!

Ideiglenes üzemmód

1. Mozgassa a csúszkát „AUTO” helyzetbe!
2. Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot a kívánt hőmérséklet beállításához, a kijelzőn kéz szimbólum látható.
3. Nyomja meg a „🏠” gombot a megerősítéshez, vagy várjon 15 másodpercet az automatikus megerősítésig!

A beállított hőmérséklet a következő előre beállított program kezdetéig lesz érvényben, vagy az ideiglenes üzemmód befejezéséig, ha ismételten megnyomja a „🏠” gombot.

Kézi hőmérséklet-beállítási üzemmód (MAN)

1. Mozgassa a csúszkát „MAN” helyzetbe!
2. A hőmérséklet beállításához nyomja meg a „+” vagy „-” gombot!

Ebben az üzemmódban a termosztát a kézzel beállított hőmérsékletet tartja, az előre beállított programok nem aktívak. Az üzemmódból való kilépéshez mozgassa a csúszkát másik pozícióba!

Szabadság (Holiday) üzemmód

A szabadság üzemmóddal úgy spórolhatunk energiát, hogy a szabadság idejére, 1-99 napra alacsonyabb hőmérséklet állíthatunk be.

1. Kapcsolja a csúszkát „AUTO” állásba!
2. A szabadság üzemmód beállításához nyomja meg a „H” gombot!
3. A „+” vagy „-” gombbal állítsa be a házon kívül töltött napok számát!
4. Ezt követően nyomja meg a „▶▶” gombot a hőmérséklet beállításához, majd erősítse meg a „🏠” gomb megnyomásával!

Ez az üzemmód addig aktív, amíg a beállított napok el nem telnek, vagy amikor megszakítja a „🏠” gomb megnyomásával.

Fagyásvédelmi üzemmód (OFF)

1. Ha a csúszkát az „OFF” pozícióba állítja, a hőmérséklet beállítása 5 °C-ra változik.
2. A fagyálló üzemmód befejezéséhez mozgassa a csúszkát „AUTO” állásba!

Idő és dátum beállítása

1. Mozgassa a csúszkát a „TIME/DATE” pozícióba – a kijelzőn a napok beállítására szolgáló mező villog.
2. Nyomja le a „▶▶” gombot – a kijelzőn a hónap beállítására szolgáló mező villog.
3. Nyomja le a „▶▶” gombot – a kijelzőn az év beállítására szolgáló mező villog.
4. Nyomja le a „▶▶” gombot – a kijelzőn az óra beállítására szolgáló mező villog.
5. Nyomja le a „▶▶” gombot – a kijelzőn a perc beállítására szolgáló mező villog.
6. Nyomja le a „🏠” gombot a beállítások megerősítéséhez, vagy várjon 15 másodpercet az automatikus megerősítésig!

Szobahőmérséklet-kalibrálás

Állítsa a csúszkát „OFF” állásba, nyomja meg a „H” + „🏠” billentyűkombinációt a szobahőmérséklet kalibrálásába történő belépéshez – a kijelzőn „CAL” látható. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot a módosításhoz (-3,0 °C-tól +3,0 °C-ig, 0,5 °C-onként).

Nyomja le a „🏠” gombot a beállítások megerősítéséhez, vagy várjon 15 másodpercet az automatikus megerősítésig!

A szobahőmérséklet kalibrálását például olyan esetben alkalmazzuk, amikor a termosztát 21 °C-ot mutat, de azt akarjuk, hogy 20 °C-ot mutasson. Ebben az esetben a kalibrálási értéket -1 °C-ra állítjuk.

Beállított hőmérséklet kapcsolási tartománya

Állítsa a csúszkát „OFF” állásba és nyomja meg a „H” + „🏠” billentyűkombinációt a beállításba történő belépéshez! Ezután nyomja meg a „▶▶” gombot a Beállított hőmérséklet szórása beállításba történő belépéshez; a kijelzőn a „diFF” felirat látható. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot a módosításhoz (0,2 °C-tól +2,0 °C-ig, 0,1 °C-onként).


Nyomja le a „🏠” gombot a beállítások megerősítéséhez, vagy várjon 15 másodpercet az automatikus megerősítésig!

A kapcsolási tartomány (histerézis) a be- és kikapcsolási hőmérséklet közötti különbség. Például, ha fűtési üzemmódban 20 °C-ra állítja a hőmérsékletet és a kapcsolási tartományt 0,2 °C-ra, a termosztát akkor kapcsol be, amikor a szoba hőmérséklete 19,8 °C-ra csökken, és kikapcsol, amint a hőmérséklet eléri a 20,2 °C-ot.

Fűtés/hűtés üzemmód


Állítsa a csúszkát „OFF” állásba és nyomja meg a „H” + „🏠” billentyűkombinációt a beállításba történő belépéshez! Ezután nyomja meg kétszer a „▶▶” gombot a Fűtés/Hűtés üzemmód beállításához!

A „+” vagy „-” gombokkal válassza ki a „HEAT” vagy a „COOL” üzemmódot!


Nyomja le a „” gombot a beállítások megerősítéséhez, vagy várjon 15 másodpercet az automatikus megerősítésig!

Gyári beállítások visszaállítása (reset)

Ha a termosztát nem működik megfelelően, akkor visszaállíthatja a gyári beállításokat.

Állítsa a csúszkát „OFF” állásba és tartsa lenyomva a „H” + „” gombokat a beállításba történő belépéshez! Nyomja le 3× a „▶▶” gombot, a kijelzőn „rESE” felirat látható, nyomja meg az „A” gombot, a kijelzőn „----” látható, ekkor nyomja meg újra az „A” gombot és néhány másodperc múlva a termosztát visszaáll a gyári beállításaira.


Lock funkció (billentyűzár)

Tartsa a „H” gombot 5 másodpercig lenyomva, a kijelzőn a „” felirat látható, a gombok zárva vannak. A gombok ebben az állapotban nem működnek. Tartsa a „H” gombot 5 másodpercig lenyomva a gombok újbóli feloldásához!

A kijelző háttérvilágítása

Bármely gomb megnyomása 15 másodpercre aktiválja a kijelző háttérvilágítását.

Elemcsere

Ha a „” szimbólum megjelenik a kijelzőn, az azt jelenti, hogy lemerült az elem és cserélni kell.

OpenTherm paraméterek beállítása

Csak fűtési üzemmódban érvényes.

1. Állítsa a csúszkát „OFF” állásba és nyomja meg a „H” + „▶▶” billentyűkombinációt az OpenTherm paraméterek beállításába történő belépéshez! A kijelző bal sarkában a 01 felirat látható, és az OpenTherm rendszerű kazán vízhőmérséklete megjelenik középen (ha a termosztát nem fér hozzá ehhez a hőmérséklethez, „--” látható).
2. Nyomja meg a „▶▶” gombot, a kijelző bal sarkában a 02 felirat látható, és a kazánba visszatérő víz hőmérséklete jelenik meg középen (ha a termosztát nem fér hozzá ehhez a hőmérséklethez, „--” látható).
3. Nyomja meg a „▶▶” gombot, a kijelző bal sarkában a 03 felirat látható, és a melegvíz hőmérséklete jelenik meg középen (ha a termosztát nem fér hozzá ehhez a hőmérséklethez, „--” látható).
4. A „▶▶” gomb megnyomásával belép kapcsolási határérték beállításokba. A kijelző bal sarkában a 04 felirat látható, és középen „OFF” (kikapcsolva) felirat villog. A „+” vagy „-” gombokkal válassza ki az „ON/OFF” beállítást!
5. Ha az előző lépésben az „ON” beállítást választotta, akkor a „▶▶” gomb megnyomásával jut el a maximális határérték-beállításához.

- A kijelző bal sarkában a 05 felirat látható, közepén a hőmérséklet jelenik meg, amit a „+” vagy „-” gombokkal lehet állítani.
6. A melegvíz-kapcsolási beállítások eléréséhez nyomja meg a „▶▶” gombot! A kijelző bal sarkában a 06 felirat látható, és közepén „OFF” (kikapcsolva) felirat villog. A „+” vagy „-” gombokkal válassza ki az „ON/OFF” beállítást!
 7. Ha az előző lépésben az „ON” beállítást választotta, akkor a „▶▶” gomb megnyomásával jut el a melegvíz-hőmérséklet beállításába. A kijelző bal sarkában a 07 felirat látható, közepén a hőmérséklet jelenik meg, amit a „+” vagy „-” gombokkal lehet állítani.
 8. A vezérlés-kapcsolási beállítások eléréséhez nyomja meg a „▶▶” gombot! A kijelző bal sarkában a 08 felirat látható, és közepén „ON” (bekapcsolva) felirat villog. A „+” vagy „-” gombokkal válassza ki az „ON/OFF” beállítást!
 9. Nyomja le a „🏠” gombot a beállítások megerősítéséhez!

OpenTherm hibajelzések

1. Ha az OpenTherm kapcsolat megszakad, az LCD kijelzőn az „UNCO” felirat és az óra szimbólum látható egymás után.
2. OpenTherm kommunikációs hiba esetén az LCD kijelzőn a „CONN” felirat és az óra szimbólum látható egymás után.
3. Ha az OpenTherm rendszerű kazán meghibásodik, az OEM hibakód/hibajelzés és az óra szimbólum látható egymás után.

Gondozás és karbantartás

A terméket úgy tervezték, hogy rendeltetésszerű használat esetén évekig megbízhatóan működjön. Néhány tipp a megfelelő kezeléshez:

- Mielőtt elkezdi a terméket használni, alaposan olvassa el a használati útmutatót!
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, szélsőséges hidegnek vagy páratartalomnak, vagy hirtelen hőmérsékleti változásoknak! Ezáltal csökkentené az érzékelés pontosságát.
- Ne tegye a terméket rezgésnek és rázkódásoknak kitett helyre, mert ezek károsíthatják!
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütésnek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, mert az a termék hibás működéséhez vezethet, csökkenhet az üzemidőt, megrongálhatja az elemeket és deformálhatja a műanyag alkatrészeket!
- Ne tegye ki a terméket esőnek, nedvességnek, csöpögő vagy fröccsenő víznek!
- Ne helyezzen a termékre nyílt tűzforrást, pl. égő gyertyát stb!
- Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított az elégséges légáramlás!

- Ne dugjon semmilyen tǎrgyat a termék szellőzőnyílásába!
- Ne módosítsa a termék belső áramköreit – megsértheti azokat, és a garancia automatikusan érvényét veszíti! A terméket kizárólag szakképzett szerelő javíthatja.
- Tisztításához használjon enyhén benedvesített finom tǎrlőruhát! Ne használjon oldószereket, sem tisztítószeret – megkarcolhatják a műanyag részeket és megsérthetik az elektromos áramköröket!
- A terméket ne merítse vízbe, se más folyadékba!
- A termék sérülése vagy meghibásodása esetén ne próbálja saját maga megjavítani! Adja át szervizelésre abban az üzletben, ahol vette!
- A készüléket nem használhatják felügyelet vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás nélkül korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű vagy tapasztalatlan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára! A gyerekeket kötelező felügyelni és biztosítani, hogy ne játsszanak a készülékkel!



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

SI | Termostat

Termostat P56060T je namenjen za upravljanje ogrevalnih ali klimatskih sistemov.

Pomembna opozorila

- Pred prvo uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo ne samo za termostat, temveč tudi za kotel ali klimatsko napravo.
- Pred namestitvijo termostata izklopite dovod električnega toka!
- Svetujemo, da namestitev izvaja usposobljen delavec!
- Pri namestitvi upoštevajte predpisane standarde.

Tehnična specifikacija

Stikalna obremenitev: max. 230 V AC; 6 A za uporno obremenitev;

2 A za induktivno obremenitev

Merjenje temperature: 0 °C do 40 °C z ločljivostjo 0,1 °C; natančnost ±1 °C pri 20 °C

Nastavitev temperature: 5 °C do 35 °C v korakih po 0,5 °C

Razpon nastavljene temperature: 0,2 °C do 2 °C, po 0,1 °C

Napajanje: 2× 1,5 V baterija tip AA (LR6)

Zasilno napajanje: 1 × 3 V baterija tip CR2032



Pribor: vijaka 2 kosa, zidni vložki 2 kosa

Velikost in teža: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Opis upravljalnih elementov (glej sliko 1)

- 1 – Home (vrnete se na domači zaslon)
- 2 – Next (v sklopu funkcije se premaknete na naslednjo možnost)
- 3 – Urejanje nastavitve vrednosti
- 4 – Potrditev (potrjuje izbiro funkcij)
- 5 – Kopiranje (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Prostor za baterije
- 8 – Nastavitev časa in datuma
- 9 – Izbira in urejanje programa (PROG)
- 10 – Način proti zmrzovanju (OFF)
- 11 – Ročni način (MAN)
- 12 – Samodejni način (AUTO)

Opis zaslona (glej sliko 2)

- 13 – Dnevi
- 14 – Čas
- 15 – Sobna temperatura
- 16 – Ogrevanje  / hlajenje 
- 17 – Zelena temperatura
- 18 – Izbran program
- 19 – Simbol Holiday mode
- 20 – Zaklepanje zaslona
- 21 – Simbol začasnega načina
- 22 – Simbol samodejnega načina (AUTO)
- 23 – Simbol ročnega načina (AUTO)
- 24 – Šibka baterija

NAMESTITEV

Opozorilo:

Pred zamenjavo termostata izklopite ogrevalni/klimatski sistem iz električnega omrežja v vašem stanovanju. S tem preprečite možen udarec električnega toka.

Namestitev termostata

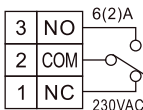
Namestitev termostata izrazito vpliva na njegovo funkcijo. Izberite mesto, kjer se najpogosteje zadržujejo družinski člani, najbolje na notranji steni, kjer zrak prosto kroži in kjer ne pade neposredna sončna svetloba. Termostata ne nameščajte ne v bližino toplotnih virov (televizorjev, radiatorjev, hladilnikov), ne v bližino vrat. Če ne boste upoštevali teh priporočil, ne bo temperature v prostoru ohranjal pravilno.

Montaža termostata

1. Snemite zadnji del pokrova stikalne enote.
2. Označite položaje odprtini.
3. Izvrtajte dve odprtini, previdno vanju vložite zidna vložka, z dvema vijakoma pa privijte zadnji del pokrova stikalne enote.
4. Žice priključite v označene sponke v skladu s shemo priključitve.
5. Namestitev končajte z namestitvijo stikalne enote na pritrjen zadnji del pokrova.

Shema priključitve

ON/OFF priključitev



NO navadno odprt kontakt

COM kontakt stikala

NO navadno zaprt kontakt

Opentherm priključitev



OT Opentherm priključitev

OT Opentherm priključitev

Aktiviranje naprave

Snemite sprednji pokrov oddajnika in vstavite alkalne baterije 2× 1,5 V AA. Ne uporabljajte polnilnih baterij 1,2 V.

Po vstavitvi baterij se termostat aktivira, zaslon pa bo aktiven.

Če termostat ne deluje pravilno, prosimo, da preverite polarnost baterij ali če baterije niso izpraznjene.

Tovarniško prednastavljeni programi

Programirljiv sobni termostat je bil zasnovan tako, da bo senostavno uporaben in bo zahteval najmanjše število posegov uporabnika. Prednastavljeni časi in temperature bodo ustrezali večini uporabnikov (glej tabelo spodaj). Če želite uporabiti tovarniško prednastavljeni program, premaknite pomično stikalo v položaj AUTO, s čimer termostat preklopite v samodejni način.

Tabela prednastavljenih programov

		Čas	Temperatura			Čas	Temperatura
Ponedeljek – Petek	P1	6:00	20 °C	Sobota – Nedelja	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Nastavitev programov

1. Pomično stikalo prekopite v „PROG“, dokler ne začne utripati simbol delovnega tedna („MO TU WE TH FR“).
2. Pritisnite „+“ ali „-“ za izbiro nastavitve načinov: Način Delovni teden / Vikend (utripa „MO TU WE TH FR“ ali utripa „SA SU“), način Teden (utripa „MO TU WE TH FR SA SU“), način 24 ur (utripa posamezno „MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“).
3. Po izbiri načina pritisnite enkrat na tipko „▶▶“, na zaslonu se prikaže P1 in vrednost časa začne utripati, s pomočjo „+“ ali „-“ čas nastavite na želeno vrednost.
4. Po nastavitvi časa pritisnite enkrat na tipko „▶▶“, vrednost temperature začne utripati, s pomočjo „+“ ali „-“ nastavite temperaturo.
5. Po nastavitvi temperature pritisnite enkrat na tipko „▶▶“, na zaslonu se prikaže P2 in vrednost časa začne utripati, ponovite koraka 3 in 4, dokler ne boste nastavili vseh šest programov.
6. Po nastavitvi vseh šestih programov na zelene vrednosti pritisnite na tipko „🏠“ za potrditev, ali 60 sekund počakajte za samodejno potrditev.

Uporaba funkcije kopiranje (COPY)

Termostat je opremljen s funkcijo kopiranje, ki spremenjeni program omogoča kopirati v drugi dan. S tem se izognete potrebi ponovnega vnašanja zelenega programa na naslednji dan. Funkcija deluje samo v načinu programiranja posameznih dni.

1. Najprej je potrebno nastaviti in shraniti temperaturni potek vsaj enega dne, glej. Nastavitev programov.
2. Če je termostat nastavljen na način dneva, pomično stikalo pa je v položaju „PROG“, pritisnite na tipko „C“.
3. Na zaslonu bo prikazano „MO“, v tej fazi s pomočjo „+“ ali „-“ izberite dan, katerega nastavitev želite kopirati v drugi dan.

4. Pritisnite na tipko „▶▶“, na zaslonu začne utripati „TU“, s pomočjo „+“ ali „-“ izberite dan, v kateri želite izbrane nastavitve kopirati.
5. S pritiskom na tipko „C“ izbiro dneva potrdite, na zaslonu se prikaže napis „SAVE“. Za izbiro ostalih dni ponovite koraka 3 in 4.
6. Po kopiranju privzetega dne v potrebne dneve nastavitve potrdite s pritiskom na tipko „🏠“, ali 60 sekund počakajte za samodejno potrditev.

Začasni način

1. Pomično stikalo preklopite v položaj „AUTO“.
2. S pritiskom na tipko „+“ ali „-“ nastavite zeleno temperaturo, na zaslonu se prikaže ikona roka.
3. S pritiskom na tipko „🏠“ ali 15 sekund počakajte na samodejno potrditev.

Nastavljena temperatura bo aktivna od začetka naslednjega prednastavljenega programa ali ponovno pritisnite na tipko „🏠“ za konec začasnega načina.

Ročni način nastavitve temperature (MAN)

1. Pomično stikalo preklopite v položaj „MAN“.
2. S pritiskom na tipko „+“ ali „-“ temperaturo spremenite.

V tem načinu termostat vedno ohranja ročno nastavljeno temperaturo, prednastavljeni programi pa niso aktivni. Način končate s preklpom pomičnega stikala v drug položaj.

Način dopust (Holiday mode)

Holiday mode varčuje z energijo s tem, da vam omogoča trajno znižati temperaturo za 1 do 99 dni, kadar vas ni doma.

1. Pomično stikalo preklopite v „AUTO“.
2. Pritisnite na tipko „H“ za nastavev Holiday načina.
3. S pomočjo „+“ ali „-“ nastavite število dni, kadar vas ne bo doma.
4. Nato pritisnite na tipko „▶▶“ za nastavev temperature in potrdite s pritiskom na „🏠“.

Način se aktivira po preteku nastavljenih dni ali ga končate s pritiskom na tipko „🏠“.

Način proti zmrzovanju (OFF)

1. Pomično stikalo preklopite v položaj „OFF“, temperatura bo trajno nastavljena na 5 °C.
2. Način proti zmrzovanju končate s preklpom pomičnega stikala v položaj „AUTO“.

Nastavev datuma in časa

1. Pomično stikalo preklopite v položaj „TIME/DATE“, na zaslonu začne utripati polje za nastavev dneva.
2. Pritisnite „▶▶“, na zaslonu začne utripati polje za nastavev meseca.
3. Pritisnite „▶▶“, na zaslonu začne utripati polje za nastavev leta.

4. Pritisnite **▶▶**, na zaslonu začne utripati polje za nastavev ur.
5. Pritisnite **▶▶**, na zaslonu začne utripati polje za nastavev minut.
6. Pritisnite na tipko **🏠** za potrditev nastavitve ali 15 sekund počakajte na samodejno potrditev.

Umerjanje sobne temperature

Pomično stikalo preklopite v položaj „OFF“, s pritiskom kombinacije tipk „H“ + **🏠** vstopite v nastavitve umerjanja sobne temperature, na zaslonu se prikaže „CAL“. Pritisnite na „+“ ali „-“ za spremembo (-3,0 °C do 3,0 °C, po 0,5 °C).

Pritisnite na tipko **🏠** za potrditev nastavitve ali 15 sekund počakajte na samodejno potrditev.

Umerjanje sobne temperature se uporablja na primer, ko termostat kaže 21 °C, toda želimo, da kaže 20 °C. V tem primeru je vrednost umerjanja nastavljena na -1 °C.

Razpon nastavljene temperature

Pomično stikalo preklopite v položaj „OFF“, s pritiskom kombinacije tipk „H“ + **🏠** vstopite v nastavitve. Nato pritisnite na tipko **▶▶**, s tem pridete v nastavitve Razpona nastavljene temperature, na zaslonu se prikaže „diff“. Pritisnite na „+“ ali „-“ za spremembo (0,2,0 °C do 2,0 °C, po 0,1 °C). Pritisnite na tipko **🏠** za potrditev nastavitve ali 15 sekund počakajte na samodejno potrditev.

Razpon (histerza) je temperaturna razlika med temperaturo pri vklopu in izklopu. Če temperaturo v ogrevalnem načinu na primer nastavite na 20 °C in razpon na 0,2 °C, termostat začne delati, če sobna temperatura pade na 19,8 °C, izklopi pa se, če temperatura doseže 20,2 °C.

Način ogrevanje/hlajenje

Pomično stikalo preklopite v položaj „OFF“, s pritiskom kombinacije tipk „H“ + **🏠** vstopite v nastavitve. Potem 2x pritisnite na tipko **▶▶**, s tem pridete v nastavev Načina ogrevanje/hlajenje.

S pomočjo tipk „+“ ali „-“ izberite način ogrevanja „HEAT“ ali način hlajenja „COOL“.


Pritisnite na tipko **🏠** za potrditev nastavitve ali 15 sekund počakajte na samodejno potrditev.

Ponastavitev na tovarniške nastavitve (reset)

Če termostat ne deluje pravilno, ga lahko ponastavite v tovarniške nastavitve.

Pomično stikalo preklopite v položaj „OFF“, s pritiskom in pridržanjem kombinacije tipk „H“ + **🏠** vstopite v nastavitve. Pritisnite 3x na tipko **▶▶**, na zaslonu se prikaže napis „rESE“, pritisnite na tipko „A“, na zaslonu se prikaže „---“, ponovno pritisnite na tipko „A“, termostat pa se v nekaj sekundah ponastavi v tovarniške nastavitve.


Funkcija Lock (zaklepanje tipk)

Pritisnite in 5 sekund držite tipko „H“, na zaslonu se prikaže „“, tipke so zaklenjene. V tem stanju tipke ne bodo delovale. S pritiskom na tipko „H“ za 5 sekund se tipke spet odklenejo.

Osvetlitev zaslona









S pritiskom na katerokoli tipko aktivirate za 15 sekund osvetlitev zaslona.

Zamenjava baterij

Če se na zaslonu prikaže ikona „“, to pomeni, da sta bateriji izpraznjeni in ju je treba zamenjati.

Nastavitev parametrov OpenTherm

Velja samo v načinu ogrevanje.

1. Pomično stikalo preklopite v položaj „OFF“, s pritiskom kombinacije tipk „H“ + „“ vstopite v nastavitve parametrov OpenTherm. V levem kotu zaslona se prižge 01, na sredini pa je prikazana temperatura vode v kotlu OpenTherm (če termostat te temperature ne dobi, prikaže se „--“).
2. Pritisnite na tipko „“ v levem kotu zaslona se prižge 02, na sredini pa je prikazana temperatura vode, ki se vrača nazaj v kotel (če termostat te temperature ne dobi, prikaže se „--“).
3. Pritisnite na tipko „“ v levem kotu zaslona se prižge 03, na sredini pa je prikazana temperatura tople vode (če termostat te temperature ne dobi, prikaže se „--“).
4. S pritiskom na tipko „“ pridete v nastavitve stikanja zelene mejne vrednosti upravljanja. V levem kotu zaslona se prižge 04, na sredini pa začne utripati „OFF“ (izklopljeno). Za nastavitev „ON/OFF“ (vklopljeno/izklopljeno) uporabite tipki „+“ ali „-“.
5. Če ste v prejšnjem koraku nastavili „ON“ (vklopljeno), pridete s pritiskom na tipko „“ v nastavitev najvišje mejne vrednosti upravljanja. V levem kotu zaslona se prižge 05, na sredini pa je prikazana temperatura, ki jo s pomočjo „+“ ali „-“ nastavljate.
6. S pritiskom na tipko „“ pridete v nastavitve stikanja vroče vode. V levem kotu zaslona se prižge 06, na sredini pa začne utripati „OFF“ (izklopljeno). Za nastavitev „ON/OFF“ (vklopljeno/izklopljeno) uporabite tipki „+“ ali „-“.
7. Če ste v prejšnjem koraku nastavili „ON“ (vklopljeno), pridete s pritiskom na tipko „“ v nastavitev temperature vroče vode. V levem kotu zaslona se prižge 07, na sredini pa je prikazana temperatura, ki jo s pomočjo „+“ ali „-“ nastavljate.
8. S pritiskom na tipko „“ pridete v nastavitve stikanja upravljanja. V levem kotu zaslona se prižge 08, na sredini pa začne utripati

„ON“ (vklopljeno). Za nastavitve „ON/OFF“ (vklopljeno/izklopljeno) uporabite tipki „+“ ali „-“.

9. Za potrditev nastavitve pritisnite na tipko „“.

Prikaz napak OpenTherm

1. Ko se povezave OpenTherm prekine, se na zaslonu postopoma prikažeta „UNCO“ in ura.
2. Če pride do napake komunikacije OpenTherm, se na zaslonu postopoma prikažeta „CONN“ in ura.
3. Če pride do napake kotla OpenTherm, postopoma se prikaže koda okvare OEM / koda napake in ura.

Skrb in vzdrževanje

Izdelek je zasnovan tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tu je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, skrajnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetske vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, kapljajoči in brizgajoči vodi.
- Na izdelek ne postavljajte virov odprtega ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nobenih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo v trgovino, kjer ste ga kupili.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali

če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nužen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

RS|HR|BA|ME | Termostat

Termostat P56060T dizajniran je za kontrolu sustava grijanja i klimatizacije.

Važno

- Prije prve upotrebe, pažljivo pročitajte upute za uporabu termostata, kao i priručnik za bojler ili klimatizacijsku opremu.
- Isključite napajanje prije ugradnje termostata!
- Ugradnju treba obaviti za to kvalificirana osoba!
- Za vrijeme postavljanja pridržavajte se propisanih standarda.

Tehničke specifikacije

Opterećenje: maks. 230 V AC; 6 A za otporsko opterećenje;

2 A za induktivno opterećenje

Mjerenje temperature: 0 °C do 40 °C s razlučivošću točnosti od 0,1 °C ±1 °C na 20 °C

Namještanje temperature: 5 °C do 35 °C u koracima od 0,5 °C

Podешenje diferencijalne temperature: 0,2 °C do 2 °C, s povećanjem od 0,1 °C

Napajanje: 2x 1,5 V tip AA (LR6) baterije

Pričuvno napajanje: 1x 3 V tip CR2032 baterija

Pribor: 2 vijka, 2 zidne usadnice



Dimenzije i težina: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Opis upravljačkih elemenata (vidi sl. 1)

- 1 – Početna (povratak na početni zaslon)
- 2 – Dalje (prelazak na sljedeću opciju unutar trenutne funkcije)
- 3 – Postavka za prilagodbu vrijednosti
- 4 – Potvrdi (potvrdi odabir funkcije)
- 5 – Kopiraj (COPY)
- 6 – Način rada za vrijeme odmora
- 7 – Baterijski odjeljak
- 8 – Postavka za datum i vrijeme

- 9 – Odaberi i uredi program (PROG)
- 10 – Način rada za zaštitu od smrzavanja (OFF)
- 11 – Ručni način rada (MAN)
- 12 – Automatizirani način rada (AUTO)

Opis zaslona (vidi sl. 2)

- 13 – Dani
- 14 – Vrijeme
- 15 – Temperatura prostorije
- 16 – Grijanje  / hlađenje 
- 17 – Namještena temperatura
- 18 – Odabrani program
- 19 – Simbol načina rada za vrijeme odmora
- 20 – Zaključaj prikaz
- 21 – Simbol privremenog načina rada
- 22 – Simbol automatiziranog načina rada (AUTO)
- 23 – Simbol ručnog načina rada (MAN)
- 24 – Slaba baterija

UGRADNJA

Upozorenje:

Prije zamjene termostata iskopčajte sustav za grijanje/klimatizaciju iz napajanja u svojim prostorijama. Time ćete spriječiti potencijalne ozljede od strujnog udara.

Postavljanje termostata

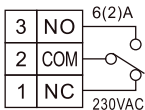
Položaj termostata značajno utječe na njegovo funkcioniranje. Odaberite prostoriju u kojoj članovi obitelji provode većinu svog vremena, po mogućnosti na unutarnjem zidu gdje zrak slobodno cirkulira, bez izravne sunčeve svjetlosti. Ne postavljajte termostat u blizini izvora topline (poput TV prijemnika, radijatora, frižidera) ili blizu vrata (zbog čestih udaraca ili vibracija). Ako se ne pridržavate ovih preporuka, termostat neće pravilno upravljati temperaturom prostorije.

Ugradnja termostata

1. Skinite stražnji poklopac jedinice za prebacivanje.
2. Označite mjesta za rupe.
3. Izbušite dvije rupe, pažljivo umetnite plastične zidne utikače u njih i pričvrstite dva vijka za pričvršćivanje stražnjeg poklopca jedinice za prebacivanje.
4. Spojite žice na označene priključke prema shemi ožičenja.
5. Dovršite instalaciju postavljanjem jedinice prekidača na prikvačeni stražnji dio poklopca.

Električna shema

Veza za uključivanje/isključivanje



- NO normalno otvoren kontakt
COM kontakt prekidača
NC normalno zatvoren kontakt

OpenTherm veza



- OT OpenTherm veza
OT OpenTherm veza

Puštanje uređaja u rad

Uklonite prednji poklopac odašiljača i umetnite 2× 1,5 V AA alkalne baterije. Ne upotrebljavajte 1,2 V punjive baterije.

Umetanje baterija pokreće termostat i aktivira prikaz.

Ako termostat ne radi pravilno, proverite polaritet baterija i njihovo stanje napunjenosti.


Unaprijed postavljeni tvornički programi

Ovaj unutarnji termostat s mogućnošću programiranja dizajniran je kako bi bio jednostavan za uporabu i zahtijeva minimalni unos korisnika. Unaprijed postavljena vremena i temperature odgovarat će većini korisnika (pogledajte tablicu u nastavku). Ako želite koristiti unaprijed postavljeni tvornički program, pomaknite klizač na AUTO, koji postavlja termostat u automatizirani način rada.

Tablica unaprijed postavljenih programa


		Vrijeme	Temperatura			Vrijeme	Temperatura
Ponedjeljak – Petak	P1	6:00	20 °C	Subota – Nedjelja	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Postavke programa


1. Pomaknite klizač na PROG dok simbol radnih dana ne počne treperiti („MO TU WE TH FR“).
2. Pritisnite + ili - da biste odabrali postavke načina rada: Način rada Radni dani/Vikend (treperi „MO TU WE TH FR“ ili treperi „SA SU“), način rada Tjedan (treperi „MO TU WE TH FR SA SU“), 24 satni način rada (treperi zasebno „MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“).
3. Nakon odabira načina rada, jednom pritisnite gumb ►►; „P1“ pojavljuje se na prikazu, a vrijednost vremena počinje treperiti. Koristite + ili - da biste postavili vrijeme na vrijednost po izboru.
4. Kada je vrijeme postavljeno, jednom pritisnite gumb ►►; vrijednost temperature počinje treperiti. Koristite + ili - da biste postavili temperaturu.
5. Kada je temperatura postavljena, jednom pritisnite gumb ►►; „P2“ pojavljuje se na prikazu, a vrijednost vremena počinje treperiti. Ponovite korake 3 i 4 sve dok ne postavite svih šest programa.
6. Nakon postavljanja svih šest programa na vrijednosti po izboru, pritisnite gumb  da biste potvrdili ili pričekajte 60 sekundi za automatsku potvrdu.


Upotreba funkcije kopiranja (COPY)

Termostat je opremljen funkcijom kopiranja koja omogućuje kopiranje uređenog programa na drugi dan. Stoga ne morate sljedeći dan ponavljati isti program. Ova funkcija radi samo kod programiranja pojedinačnih dana.

1. Najprije postavite i spremite program za barem jedan dan; pogledajte odjeljak Postavke programa.
2. Ako je termostat postavljen na dnevni način rada, a klizač je na PROG, pritisnite gumb C.
3. „MO“ pojavljuje se na prikazu; u ovom trenutku, pritisnite + ili - da biste odabrali postavke dana koje želite kopirati na drugi dan.
4. Pritisnite gumb ►►; „TU“ počinje treperiti na prikazu. Koristite + ili - da biste odabrali dan na koji želite kopirati odabrane postavke.
5. Pritisnite gumb C da biste potvrdili odabir za vaš dan; „SAVE“ pojavljuje se na prikazu. Da biste odabrali dodatne dane, ponovite korake 3 i 4.
6. Nakon kopiranja izvorne postavke na dane po izboru, potvrdite pritiskom gumba  ili pričekajte 60 sekundi za automatsku potvrdu.

Privremeni način rada

1. Pomaknite klizač na AUTO.
2. Koristite + ili - da biste postavili temperaturu po izboru; ikona ruke pojavljuje se na prikazu.
3. Pritisnite gumb  da biste potvrdili ili pričekajte 15 sekundi za automatsku potvrdu.

Ova postavka temperature primjenjivat će se dok ne započne sljedeći unaprijed postavljeni program ili dok ponovno ne pritisnete gumb  za otkazivanje privremenog načina rada.



Način rada za ručno postavljanje temperature (MAN)


1. Pomaknite klizač na MAN.
2. Pritisnite + ili - da biste podesili temperaturu.

U ovom načinu rada, termostat uvijek održava ručno postavljenu temperaturu, a unaprijed postavljeni programi nisu aktivni. Možete otkazati način rada pomicanjem klizača u drugi položaj.

Način rada za vrijeme odmora (Holiday mode)

Način rada za vrijeme odmora štedi energiju omogućujući vam smanjenje temperature za 1 do 99 dana kada niste kod kuće.






3. Pomaknite klizač na AUTO.
4. Pritisnite gumb H da biste aktivirali način rada za vrijeme odmora.
5. Koristite + ili - da biste postavili broj dana kada niste kod kuće.
6. Zatim pritisnite gumb  da postavite temperaturu i potvrdite pritiskom .

Ovaj način rada bit će aktivan dok ne istekne zadani broj dana ili dok ga ručno ne otkazete pritiskom na .


Način rada protiv smrzavanja (OFF)


1. Pomaknite klizač u položaj OFF; temperatura će sada biti postavljena na nepromjenjivih 5 °C.
2. Možete otkazati način rada protiv smrzavanja pomicanjem klizača na AUTO.

Postavka za datum i vrijeme

1. Pomaknite klizač na TIME/DATE; polje za postavljanje datuma počinje treperiti na prikazu.
2. Pritisnite ; polje za mjesec počinje treperiti na prikazu.
3. Pritisnite ; polje za godinu počinje treperiti na prikazu.
4. Pritisnite ; polje za sat počinje treperiti na prikazu.
5. Pritisnite ; polje za minutu počinje treperiti na prikazu.
6. Pritisnite  da biste potvrdili postavke ili pričekajte 15 sekundi za automatsku potvrdu.



Podešenje temperature prostorije


Pomaknite klizač u položaj OFF i pritisnite H i  u isto vrijeme da upišete postavke za podešenje temperature prostorije; CAL pojavljuje se na prikazu. Pritisnite + ili - da biste podesili vrijednost (-3,0 °C do 3,0 °C, s povećanjem od 0,5 °C).

Pritisnite  da biste potvrdili postavke ili pričekajte 15 sekundi za automatsku potvrdu.

Podešenje temperature prostorije koristi se primjerice ako termostat pokazuje 21 °C no vi želite da pokazuje 20 °C. U tom slučaju, vrijednost podešenja treba postaviti na -1 °C.



Podešenje diferencijalne temperature

Pomaknite klizač u položaj OFF i pritisnite H i  u isto vrijeme da biste upisali postavke. Zatim pritisnite gumb  da idete na postavke diferencijalne temperature; diFF pojavljuje se na prikazu. Pritisnite + ili - da biste podesili vrijednost (0,2 °C do 2,0 °C, s povećanjima od 0,1 °C).


Pritisnite  da biste potvrdili postavke ili pričekajte 15 sekundi za automatsku potvrdu.

Diferencijalna temperatura (histereza) je razlika u temperaturi potrebnog za uključivanje i isključivanje. Ako na primjer postavite temperaturu u načinu grijanja na 20 °C a razliku na 0,2 °C, termostat aktivira grijanje čim temperatura prostorije padne na 19,8 °C i isključuje grijanje kad temperatura dosegne 20,2 °C.



Način rada grijanja/hlađenja

Pomaknite klizač u položaj OFF i pritisnite H i  u isto vrijeme da biste upisali postavke. Zatim pritisnite gumb  2x da idete na postavke za način rada grijanja/hlađenja.


Koristite + ili - da biste odabrali način rada grijanja (HEAT) ili način rada hlađenja (COOL).

Pritisnite  da biste potvrdili postavke ili pričekajte 15 sekundi za automatsku potvrdu.

Vraćanje na tvorničke postavke (reset)

Ako termostat ne radi pravilno, možete ga vratiti na tvorničke postavke. Pomaknite klizač u položaj OFF i pritisnite i držite H i  istovremeno da biste upisali postavke. Pritisnite gumb  3x; "rESE" pojavljuje se na zaslonu. Pritisnite gumb A tako da se "----" pojavi na zaslonu, a zatim ponovno pritisnite gumb A. Termostat će biti ponovno postavljen na tvorničke postavke nakon nekoliko sekundi.

Funkcija zaključavanja

Pritisnite i držite gumb H 5 sekundi;  pojavljuje se na prikazu i svi su gumbi zaključani. Gumbi neće odgovarati na unos u ovom načinu rada. Ponovnim držanjem pritisnutog gumba H na 5 sekundi otključava gumbe.

Osvjetljenje prikaza


Pritiskom bilo kojeg gumba aktivira se osvjetljenje prikaza na 15 sekundi.

Zamjena baterije

Ako se na prikazu pojavi ikona , to znači da su baterije pri kraju i potrebna je njihova zamjena.

Postavljanje parametara OpenTherm

Primjenjuje se samo na način rada grijanja.

1. Pomaknite klizač u položaj OFF i pritisnite H i ► istovremeno da biste upisali postavke parametra OpenTherm. „01” zasvijetlit će u lijevom kutu, a temperatura vode u OpenTherm bojleru pojavit će se u sredini (ako termostat ne dobije očitavanje temperature, umjesto njega prikazat će se „--”).
2. Pritisnite gumb ►►. „02” zasvijetlit će u lijevom kutu, a temperatura vode koja se vraća u bojler pojavit će se u sredini (ako termostat ne dobije očitavanje temperature, umjesto njega prikazat će se „--”).
3. Pritisnite gumb ►►. „03” zasvijetlit će u lijevom kutu, a temperatura tople vode pojavit će se u sredini (ako termostat ne dobije očitavanje temperature, umjesto njega prikazat će se „--”).
4. Pritiskom gumba ►► otvara postavke za prebacivanje vrijednosti regulacije temperature. „04” zasvijetlit će u lijevom kutu, a OFF će početi treperiti u sredini prikaza. Koristite + ili - da biste odabrali ON/OFF.
5. Ako ste u prethodnom koraku odabrali ON, pritiskom na ►► otvara postavke za maksimalnu vrijednost regulacije temperature. „05” zasvijetlit će u lijevom kutu prikaza, a temperatura će se pojaviti u sredini. Koristite + ili - da biste podesili temperaturu.
6. Pritiskom na ►► otvara postavke za prebacivanje na toplu vodu. „06” zasvijetlit će u lijevom kutu, a OFF će početi treperiti u sredini prikaza. Koristite + ili - da biste odabrali ON/OFF.
7. Ako ste u prethodnom koraku odabrali ON, pritiskom na ►► otvara postavke za temperaturu tople vode. „07” zasvijetlit će u lijevom kutu prikaza, a temperatura će se pojaviti u sredini. Koristite + ili - da biste podesili temperaturu.
8. Pritiskom na ►► otvara postavke za upravljanje prebacivanjem. „08” zasvijetlit će u lijevom kutu, a ON će početi treperiti u sredini prikaza. Koristite + ili - da biste odabrali ON/OFF.
9. Pritisnite  da biste potvrdili postavke.

Oznaka pogreške OpenTherm

1. Ako je prekinuta OpenTherm veza, prikaz najprije pokazuje slova „UNCO”, a potom sat.
2. Ako dođe do pogreške u komunikaciji OpenTherm, prikaz najprije pokazuje slova „CONN”, a potom sat.
3. Ako postoji pogreška s bojlerom OpenTherm, prikaz pokazuje redoslijedom OEM kôd pogreške/kôd pogreške i sat.

Održavanje i servis

Proizvod je dizajniran tako da pouzdano služi dugi niz godina ako se pravilno koristi. Nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik.
- Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svjetlosti, jakoj hladnoći, vlazi i naglim promjenama temperature. Ovo bi umanjilo točnost mjerenja.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta izložena vibracijama i udarcima – mogu prouzročiti oštećenja.
- Ne izlažite proizvod prekomjernoj sili, udarcima, prašini, visokim temperaturama ili vlazi – jer to može prouzročiti neispravnost, skratiti trajanje baterije, oštetiti baterije ili deformirati plastične dijelove.
- Ne izlažite proizvod kiši ili visokoj vlažnosti, kapanju ili prskanju vode.
- Na proizvod ne postavljajte nikakve izvore otvorenog plamena, npr. zapaljena svijeća itd.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta s nedovoljnim protokom zraka.
- Ne stavljajte nikakve predmete u otvore za prozračivanje proizvoda.
- Ne dirajte interne strujne krugove proizvoda – tako možete oštetiti proizvod, što automatski dovodi do poništenja jamstva. Popravak je dopušten isključivo osposobljenim stručnjacima.
- Za čišćenje proizvoda koristite blago navlaženu meku krpu. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje – mogla bi ogrebat i prouzročiti koroziju električnih krugova.
- Proizvod ne uranjajte u vodu i druge tekućine.
- U slučaju oštećenja proizvoda ili kvara, proizvod ne popravljajte sami. Odnosite ga na popravak u trgovinu u kojoj ste ga kupili.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca uvijek trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE | Thermostat

Der Thermostat P56060T ist zur Steuerung von Heiz- oder Klimaanlage bestimmt.

Wichtige Hinweise

- Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung für den Thermostat, aber auch für den Kessel oder die Klimaanlage aufmerksam durch.
- Schalten Sie vor der Installation die elektrische Stromzufuhr ab!

- Es wird empfohlen, die Installation von einem qualifizierten Mitarbeiter vornehmen zu lassen!
- Halten Sie bei der Installation die vorgeschriebenen Normen ein.

Technische Spezifikation

Schaltlast: max. 230 V AC; 6 A für Widerstandsbelastung; 2 A für Induktionsbelastung

Temperaturmessung: 0 °C bis 40 °C, Abweichung 0,1 °C Genauigkeit ± 1 °C bei 20 °C

Temperatureinstellung: 5 °C bis 35 °C in 0,5 °C Schritten

Diffusion der eingestellten Temperatur: 0,2 °C bis 2 °C, in 0,1 °C Schritten

Stromversorgung: 2x 1,5-V-Batterien vom Typ AA (LR6)

Notstromversorgung: 1x 3-V-Batterie V vom Typ CR2032



Zubehör: 2 Schrauben, 2 Dübel

Größe und Gewicht: 126 x 84 x 25,5 mm; 164 g

Beschreibung der Bedienelemente (siehe Abb. 1)

- 1 – Home (kehrt zum Startbildschirm zurück)
- 2 – Next (springt zur nächsten Option innerhalb der Funktion)
- 3 – Korrektur der Werteinstellung
- 4 – Bestätigung (bestätigt die Funktionsauswahl)
- 5 – Kopieren (COPY)
- 6 – Urlaubsmodus
- 7 – Batteriefach
- 8 – Zeit- und Datumseinstellungen
- 9 – Programmauswahl und -anpassung (PROG)
- 10 – Frostschutzmodus (OFF)
- 11 – Manueller Modus (MAN)
- 12 – Automatik-Modus (AUTO)

Beschreibung des Displays (siehe Abb. 2)

- 13 – Tage
- 14 – Uhrzeit
- 15 – Raumtemperatur
- 16 – Beheizung  / Kühlung 
- 17 – Wunschtemperatur
- 18 – Gewähltes Programm
- 19 – Symbol Urlaubsmodus
- 20 – Displaysperre
- 21 – Symbol temporärer Modus
- 22 – Symbol automatischer Modus (AUTO)
- 23 – Symbol manueller Modus (MAN)
- 24 – Schwache Batterie

MONTAGE

Hinweis:

Trennen Sie die Heiz-/Klimaanlage vor dem Thermostatwechsel von der elektrischen Hauptspannungsquelle in Ihrer Wohnung. Somit verhindern Sie einen möglichen Stromunfall.

Thermostat-Standort

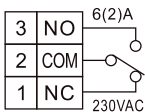
Der Standort des Thermostats ist von großer Bedeutung für die Funktion des Thermostats. Wählen Sie einen Ort, wo sich die Familienmitglieder am häufigsten aufhalten – am Besten an der Innenwand, wo die Luft frei zirkuliert und wo keine direkte Sonneneinstrahlung vorhanden ist. Positionieren Sie den Thermostat nicht in der Nähe von Wärmequellen (von Fernsehgeräten, Radiatoren, Kühlschränken) oder in der Nähe von Türen. Wenn Sie diese Empfehlungen nicht beachten, wird der Thermostat die Raumtemperatur nicht korrekt aufrechterhalten können.

Montage des Thermostats

1. Die Rückseite des Deckels der Schalteinheit abnehmen.
2. Die Lochposition markieren.
3. Zwei Löcher bohren, die Kunststoffdübel vorsichtig einsetzen und die Deckelrückseite der Schalteinheit mit zwei Schrauben befestigen.
4. Die Leitungen in die markierten Klammern nach Schaltbild anschließen.
5. Die Installation durch Einsetzen der Schalteinheit in die angebrachte Deckelrückseite fertigstellen.

Schaltbild

ON/OFF-Schaltung



NO Kontakt normal geöffnet
COM Kontakt Schalter
NC Kontakt normal geschlossen

Anschluss von OpenTherm



OT Anschluss von OpenTherm
OT Anschluss von OpenTherm

Inbetriebnahme

Den vorderen Deckel des Senders abnehmen und 2× 1,5-V-Alkaline-Batterien Typ AA einlegen.

Keine wiederaufladbaren 1,2-V-Batterien verwenden.

Nach dem einlegen der Batterien ist das Thermostat im Betrieb und das Display aktiv.

Wenn der Thermostat nicht korrekt funktioniert, überprüfen Sie bitte die Polarität der Batterien oder ob die Batterien nicht leer sind.

Werkseitig voreingestellte Programme

Dieser programmierbare Raumthermostat ist einfach zu bedienen und erfordert ein Minimum an Benutzereingriffen. Die voreingestellten Zeiten und Temperaturen sind für die meisten Benutzer geeignet (siehe nachstehende Tabelle). Um das werkseitig voreingestellte Programm zu verwenden, bewegen Sie den Schieberegler in die Position AUTO, um den Thermostat in die automatische Betriebsart zu schalten.

Tabelle der voreingestellten Programme

		Uhrzeit	Temperatur			Uhrzeit	Temperatur
Montag – Freitag	P1	6:00	20 °C	Samstag – Sonntag	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Programmeinstellungen

1. Stellen Sie den Schieberegler auf „PROG“, bis das Arbeitswochen-Symbol („MO TU WE TH FR“) blinkt.
2. Zur Wahl der Betriebsart-Einstellung „+“ oder „-“ drücken: Die Betriebsart Arbeitswoche/Wochenende (es blinkt „MO TU WE TH FR“ oder „SA SU“), Betriebsart Woche (es blinkt „MO TU WE TH FR“), Betriebsart 24 St. (es blinkt einzeln „MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“).
3. Nach der Betriebsartenwahl die Taste „▶▶“ einmal drücken, das Display zeigt P1 und der Zeitwert fängt an zu blinken, den gewünschten Zeitwert mit „+“ oder „-“ einstellen.
4. Nach der Zeiteinstellung die Taste „▶▶“ einmal drücken, der Temperaturwert fängt an zu blinken, die Temperatur mit „+“ oder „-“ einstellen.

5. Nach der Temperatureinstellung die Taste „▶▶“ einmal drücken, das Display zeigt P2 und der Zeitwert fängt an zu blinken, die Schritte 3 und 4 wiederholen, bis alle sechs Programme eingestellt sind.
6. Nachdem alle sechs Programme auf die gewünschten Werte eingestellt wurden, die Taste „🏠“ zur Bestätigung drücken, oder 60 Sekunden auf die automatische Bestätigung warten.

Die Kopierfunktion verwenden (COPY)

Der Thermostat ist mit einer Kopierfunktion ausgestattet, mit der Sie das geänderte Programm auf einen anderen Tag kopieren können. Dadurch vermeidet man erneute Eingabe des gewünschten Programms für den nächsten Tag. Diese Funktion funktioniert nur im Programmiermodus der einzelnen Tage.

1. Zunächst muss der Temperaturverlauf für mindestens einen Tag eingestellt und gespeichert werden, siehe. Programmeinstellungen.
2. Wenn der Thermostat auf den Tagesmodus eingestellt ist und der Schieberegler auf „PROG“ steht, die Taste „C“ drücken.
3. Auf dem Display erscheint dann „MO“, in dieser Phase mit „+“ oder „-“ den Tag wählen, dessen Einstellung sie für einen anderen Tag kopieren möchten.
4. Die Taste „▶▶“ drücken, auf dem Display fängt „TU“ an zu blinken und mit „+“ oder „-“ wählen Sie den Tag, in den Sie die gewählte Einstellung kopieren möchten.
5. Durch Drücken der Taste „C“ die Tagesauswahl bestätigen, das Display zeigt die Aufschrift „SAVE“. Um weitere Tage auszuwählen müssen Sie die Schritte 3 und 4 wiederholen.
6. Durch Drücken der Taste „🏠“ bestätigen Sie nach dem Kopieren der Werte des Standardtages die durchgeführten Einstellungen für die benötigten Tage, oder Sie warten 60 Sekunden auf die automatische Bestätigung.

Temporäre Betriebsart

1. Den Schieberegler auf „AUTO“ ziehen.
2. Durch Betätigen der Taste „+“ oder „-“ stellen Sie die gewünschte Temperatur ein, auf dem Display wird das Symbol einer Hand angezeigt.
3. Durch Betätigen der Taste „🏠“ bestätigen oder 15 Sekunden auf die automatische Bestätigung warten.

Diese eingestellte Temperatur läuft bis zum Start des nächsten voreingestellten Programms oder Sie drücken die Taste „🏠“ erneut, um den temporären Modus zu beenden.

Manueller Modus der Temperatureinstellung (MAN)

1. Schieben Sie den Schieberegler in die Position „MAN“.

2. Durch Betätigen der Taste „+“ oder „-“ die Temperatur anpassen. In dieser Betriebsart hält der Thermostat immer die manuell eingestellte Temperatur und die voreingestellten Programme sind nicht aktiv. Diese Betriebsart beenden Sie durch verschieben des Schiebereglers in eine andere Position.

Urlaubsmodus (Holiday Mode)

Der Urlaubsmodus spart Energie, indem er ermöglicht die Temperatur für 1 bis 99 Tage dauerhaft zu senken, wenn Sie nicht zu Hause sind.

1. Den Schieberegler auf „AUTO“ schieben.
2. Zum Einstellen des Urlaubsmodus drücken Sie die Taste „H“.
3. Mit „+“ oder „-“ die Tagesanzahl anpassen, an welchen Sie nicht zu Hause sein werden.
4. Zum Einstellen der Temperatur drücken Sie dann die Taste „▶▶“ und durch „🏠“ bestätigen.

Diese Betriebsart wird bis zum Ablauf der eingestellten Tagen laufen, oder kann durch Betätigung der Taste „🏠“ beendet werden.

Frostschutzmodus (OFF)

1. Schieben Sie den Schieberegler nach „OFF“, die Temperatur wird dauerhaft auf 5 °C eingestellt.
2. Den Frostschutzmodus beenden Sie durch Umschalten des Schiebereglers in die Position „AUTO“.

Einstellung der Uhrzeit und des Datums

1. Bewegen Sie den Schieberegler in die Position „TIME/DATE“, auf dem Display blinkt dann das Feld für die Einstellung des Tages.
2. Die „▶▶“ drücken, auf dem Display blinkt dann das Feld für die Einstellung des Monats.
3. Die „▶▶“ drücken, auf dem Display blinkt dann das Feld für die Einstellung des Jahres.
4. Die „▶▶“ drücken, am Display blinkt dann das Feld für die Einstellung der Stunden.
5. Die „▶▶“ drücken, auf dem Display blinkt dann das Feld für die Einstellung der Minuten.
6. Drücken Sie die Taste „🏠“, um die Einstellungen zu bestätigen, oder warten Sie 15 Sekunden auf die automatische Bestätigung.




Kalibrierung der Raumtemperatur

Schieben Sie den Schieberegler in die „OFF“-Position, durch das Drücken der Tastenkombination „H“ + „🏠“ gelangen Sie zu der Kalibrierung der Raumtemperatur, auf dem Display wird „CAL“ angezeigt. Zur Anpassung drücken Sie „+“ oder „-“ (-3,0 °C bis 3,0 °C, in 0,5 °C Schritten).

Drücken Sie die Taste „🏠“, um die Einstellungen zu bestätigen, oder warten Sie 15 Sekunden auf die automatische Bestätigung.



Die Raumtemperaturkalibrierung wird beispielsweise verwendet, wenn der Thermostat 21 °C anzeigt, wir jedoch möchten, dass er 20 °C anzeigt. In diesem Falle wird der Kalibrierwert auf -1 °C eingestellt.

Diffusion der eingestellten Temperatur


Schieben Sie den Schieberegler in die „OFF“-Position, durch das Drücken der Tastenkombination „H“ + „“ gelangen Sie zu den Einstellungen. Danach die Taste „“ drücken, wodurch Sie in die Diffusionseinstellungen der Raumtemperatur wechseln, auf dem Display wird „diff“ angezeigt. Zur Anpassung drücken Sie „+“ oder „-“ (0,2 °C bis 2,0 °C, in 0,1 °C Schritten). Drücken Sie die Taste „“, um die Einstellungen zu bestätigen, oder warten Sie 15 Sekunden auf die automatische Bestätigung.

Bei der Diffusion (Hysterese) handelt es sich um den Temperaturunterschied zwischen der Temperatur beim Ein- und Ausschalten. Wird die Temperatur im Heizmodus z. B. auf 20 °C und die Diffusion auf 0,2 °C eingestellt, schaltet sich der Thermostat ein, wenn die gemessene Temperatur auf 19,8 °C fällt, und es schaltet sich aus, wenn die Temperatur 20,2 °C erreicht.

Heiz-/Kühlmodus



Schieben Sie den Schieberegler in die „OFF“-Position, durch das Drücken der Tastenkombination „H“ + „“ gelangen Sie zu den Einstellungen. Danach die Taste „“ 2x drücken, wodurch Sie in die Einstellung des Heiz-/Kühlmodus wechseln.

Mit den Tasten „+“ oder „-“ wählen Sie den Heizmodus „HEAT“ oder den Kühlmodus „COOL“.


Drücken Sie die Taste „“, um die Einstellungen zu bestätigen, oder warten Sie 15 Sekunden auf die automatische Bestätigung.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen (Reset)

Sollte der Thermostat nicht richtig arbeiten, kann er auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

Schieben Sie den Schieberegler in die „OFF“-Position, durch Drücken der Tastenkombination „H“ + „“ gelangen Sie zu den Einstellungen. 3x die Taste „“ drücken, auf dem Display erscheint die Aufschrift „rESE“, drücken Sie die Taste „A“, auf dem Display erscheint „----“, erneut die Taste „A“ drücken und nach einigen Sekunden wird der Thermostat auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Sperrfunktion (Tastensperre)

Drücken und halten Sie die „H“-Taste 5 Sekunden lang, auf dem Display erscheint „“, die Tasten sind gesperrt. In diesem Zustand funktionieren die Tasten nicht. Durch Halten der Taste „H“ für 5 Sekunden werden die Tasten entsperrt.

Displaybeleuchtung








Durch Betätigen einer beliebigen Taste wird die Displaybeleuchtung für 15 Sekunden aktiviert.

Batteriewechsel

Wenn das Symbol „“, auf dem Display angezeigt wird, sind die Batterien leer und müssen gewechselt werden.

Einstellung der OpenTherm-Parameter

Gilt nur im Heizmodus.

1. Schalten Sie den Schieberegler auf „OFF“ und drücken Sie die Tastenkombination „H“ + „“, um zu den Parametereinstellungen von OpenTherm zu gelangen. In der linken Ecke des Displays leuchtet O1 auf und in der Mitte wird die Wassertemperatur im OpenTherm-Kessel angezeigt (wenn der Thermostat diese Temperatur nicht erreicht, wird „--“ angezeigt).
2. Drücken Sie die Taste „“, in der linken Ecke des Displays leuchtet O2 auf und in der Mitte wird die Temperatur des Wassers angezeigt, das zum Kessel zurückkehrt (wenn der Thermostat diese Temperatur nicht erreicht, wird „--“ angezeigt).
3. Drücken Sie die Taste „“, in der linken Ecke des Displays leuchtet O3 auf und in der Mitte wird die Warmwassertemperatur angezeigt (wenn der Thermostat diese Temperatur nicht erreicht, wird „--“ angezeigt).
4. Durch Drücken der Taste „“ gelangen Sie zu den Schalteinstellungen für die gewünschten Grenzwerte der Steuerung. In der linken Ecke des Displays leuchtet O4 auf und in der Mitte blinkt „OFF“ (ausgeschaltet). Zur Einstellung von „ON/OFF“ (eingeschaltet/ausgeschaltet) die Tasten „+“ oder „-“ verwenden.
5. Wenn Sie im vorherigen Schritt „ON“ (eingeschaltet) eingestellt haben, gelangen Sie durch Drücken der Taste „“ zu den Einstellungen des maximalen Grenzwertes der Steuerung. In der linken Ecke des Displays leuchtet O5 und in der Mitte wird die Temperatur angezeigt, die mit „+“ oder „-“ eingestellt wird.
6. Durch Drücken der Taste „“ gelangen Sie zu den Schalteinstellungen für das Warmwasser. In der linken Ecke des Displays leuchtet O6 auf und in der Mitte blinkt „OFF“ (ausgeschaltet). Zur Einstellung von „ON/OFF“ (eingeschaltet/ausgeschaltet) die Tasten „+“ oder „-“ verwenden.
7. Wenn Sie im vorherigen Schritt „ON“ (eingeschaltet) eingestellt haben, gelangen Sie durch Drücken der Tasten „“ zu den Einstellungen der Warmwassertemperatur. In der linken Ecke des Displays leuchtet O7 und in der Mitte wird die Temperatur angezeigt, die mit „+“ oder „-“ eingestellt wird.

8. Durch Drücken der Taste „▶▶“ gelangen Sie zu den Schalteinstellungen der Steuerung. In der linken Ecke des Displays leuchtet 08 auf und in der Mitte blinkt „ON“ (eingeschaltet). Zur Einstellung von „ON/OFF“ (eingeschaltet/ausgeschaltet) die Tasten „+“ oder „-“ verwenden.
9. Drücken Sie die Taste „🏠“, um die Einstellungen zu bestätigen.

Fehlerindikation von OpenTherm

1. Wenn die OpenTherm-Verbindung unterbrochen wird, werden auf dem LCD-Display nacheinander „UNCO“ und die Uhr angezeigt.
2. Sollte ein Kommunikationsfehler von OpenTherm auftreten, werden auf dem LCD-Display nacheinander „CONN“ und die Uhr angezeigt.
3. Sollte ein Fehler von OpenTherm-Kessel auftreten, werden schrittweise der Fehlercode OEM / Fehlercode und die Uhr angezeigt.

Pflege und Instandhaltung

Das Produkt ist so konzipiert, dass es bei sachgemäßem Umgang viele Jahre zuverlässig hält. Hier sind einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.
- Setzen Sie das Produkt keinem direkten Sonnenlicht, extremer Kälte und Feuchtigkeit und plötzlichen Temperaturschwankungen aus. Dies würde die Genauigkeit der Ablesungen senken.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, die anfällig für Vibrationen und Erschütterungen sind – sie können das Produkt beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßigem Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen, Regen oder Feuchtigkeit aus – dies kann Funktionsstörungen an dem Produkt, eine kürzere energetische Haltbarkeit, die Beschädigung der Batterie und die Deformation der Plastikteile verursachen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Regen, Feuchtigkeit, tropfendem oder spritzendem Wasser aus.
- Das Produkt darf nicht an offene Feuerquellen, wie beispielsweise brennende Kerzen u. ä. gestellt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, an denen keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Produkts.
- Keine Eingriffe in innere Schaltkreise des Produktes vornehmen – das Produkt könnte beschädigt werden und die Garantie automatisch erlöschen. Das Produkt sollte nur von einem Fachmann repariert werden.
- Ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch zum Reinigen verwenden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel – sie

- könnten die Plastikteile zerkratzen und den elektrischen Stromkreis stören.
- Tauchen Sie das Produkt nicht unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
 - Bei der Beschädigung oder bei Mängeln an dem Gerät, führen Sie keine Reparaturen selbst durch. Geben Sie es zur Reparatur in die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.
 - Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die über verminderte körperliche, sensorielle oder geistige Fähigkeiten bzw. über nicht ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. ■ Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

UA | Термостат

Термостат P56060T призначений для управління системами опалення або кондиціонування.

Важливе повідомлення

- Перед тим, як вперше використовувати термостат, котел або кондиціонер уважно прочитайте інструкцію з користування.
- Перед установкою термостата вимкніть електричний струм!
- Рекомендуємо, щоб установку виконував кваліфікований працівник!
- Під час установки дотримуйтесь встановлених стандартів.

Технічна характеристика

Перемикаюче навантаження: макс. 230 В змінного струму; 6 А для резистивного навантаження; 2 А для індуктивних навантажень
Вимірювання температури: від 0 °C до 40 °C з роздільною здатністю 0,1 °C; точність ± 1 °C при 20 °C
Налаштування температури: від 5 °C до 35 °C в кроках 0,5 °C
Відхилення налаштованої температури: від 0,2 °C до 2 °C, по 0,1 °C

Живлення: 2× 1,5 В батарейки типу AA (LR6)
Резервне джерело живлення: 1× 3 В батарейка типу CR2032
Аксесуари: гвинти 2 шт, дюбелі 2 шт
Розмір і вага: 126 × 84 × 25,5 мм; 164 гр.

Опис елементів управління (див. мал. 1)

- 1 – Home (повертає вас на головний екран)
- 2 – Next (переміщує вас до наступної опції в межах функції)
- 3 – Відрегулюйте налаштованого значення
- 4 – Підтвердження (підтверджує вибір функцій)
- 5 – Копіювання (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Батарейний відсік
- 8 – Налаштування часу та дати
- 9 – Вибір та редагування програми (PROG)
- 10 – Режим захисту від зависання (OFF)
- 11 – Ручний режим (MAN)
- 12 – Автоматичний режим (AUTO)

Опис дисплея (див. мал. 2)

- 13 – Дні
- 14 – Година
- 15 – Кімнатна температура
- 16 – Опалення 🔥 / охолодження ❄️
- 17 – Бажана температура
- 18 – Вибрана програма
- 19 – Символ Holiday mode
- 20 – Замикання дисплея
- 21 – Символ тимчасового режиму
- 22 – Символ автоматичного режиму (AUTO)
- 23 – Символ ручного режиму (MAN)
- 24 – Низький заряд батарейки

УСТАНОВКА

Увага:

Перед заміною термостату відключіть систему опалення / кондиціонування від основного джерела електричної напруги у вашій квартирі. Цим запобіжите можливому ураженні електричним струмом.

Місце розташування термостата

Розташування термостата значно впливає на його функції. Виберіть місце, де найчастіше присутні члени родини, бажано на внутрішній стіні, де повітря вільно циркулює і де немає прямих сонячних променів. Не поміщайте термостат поблизу джерел тепла (телевізори, радіатори, холодильники) або біля дверей (із-за частих ударів). При не дотриманні

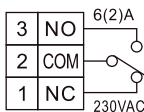
цих рекомендацій, температура в кімнаті не буде належним чином підтримуватись.

Установка термостату

1. Зніміть задню покривку перемикаючого блоку.
2. Позначте положення отворів.
3. Просвердліть два отвори, обережно вставте пластикові дюбелі і зафіксуйте задню частину кришки термостата двома гвинтами.
4. Підключіть проводи до позначених клем відповідно до схеми підключення.
5. Завершіть установку, насадивши блок перемикачів до прикріпленої задньої панелі кришки.

Схема підключення

ON/OFF підключення



NO нормально відкритий контакт

COM переключаючий контакт

NC нормально закритий контакт

OpenTherm підключення



OT OpenTherm підключення

OT OpenTherm підключення

Введення в експлуатацію

Зніміть передню кришку передавача та вставте лужні батареї 2× 1,5 В АА. Не використовуйте зарядні батарейки типу 1,2 В.

Після вставки батарейок термостат почне працювати, а дисплей буде активним.

Якщо термостат не працює належним чином, перевірте полярність батарейок або перевірте чи батарейки не розряджені.

Наперед налаштуванні заводські програми

Цей програмований кімнатний термостат був розроблений так, щоб був простим у використанні та вимагав мінімум втручання користувача. Наперед налаштований час та температура підійдуть для більшості користувачів (див. таблицю нижче). Щоб скористатись встановленою заводською програмою, пересуньте повзунок у положення AUTO, щоб перевести термостат в автоматичний режим.

Таблиця наперед заданих програм

		Час	Температура			Час	Температура
Понеділок – П'ятниця	P1	6:00	20 °C	Субота – Неділя	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C


Налаштування програму

1. Перемкніть повзунок на „PROG“, поки не почне мигати символ робочого тижня („MO TU WE TH FR“).
2. Натисніть „+“ або „-“ щоб вибрати режим: Режим Робочий тиждень/ Вихідні (мигає „MO TU WE TH FR“ або мигає „SA SU“), режим Тиждень (мигає „MO TU WE TH FR SA SU“), режим 24 годин (мигає окремо „MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“).
3. Вибравши режим, натисніть один раз кнопку „▶▶“, на дисплеї зобразиться P1 та почнуть мигати параметри часу, за допомогою „+“ або „-“ налаштуйте на бажані параметри часу.
4. Після встановлення часу натисніть один раз кнопку „▶▶“, параметри температури почнуть мигати, за допомогою „+“ або „-“ налаштуйте температуру.
5. Після налаштування температури натисніть один раз кнопку „▶▶“, на дисплеї зобразиться P2, і значення часу почне мигати, повторяйте кроки 3 і 4, поки не налаштуєте всі шість програм.
6. Після налаштування всіх шести програм на потрібні параметри натисніть кнопку „🏠“ для підтвердження або зачекайте 60 секунд для автоматичного підтвердження.


Використання функції копіювання (COPY)


Термостат оснащений функцією копіювання, яка дозволяє копіювати налаштовану програму для іншого дня. Це дозволяє уникнути необхід-

ності повторного введення потрібної програми на наступний день. Ця функція працює лише в режимі програмування окремих днів.

1. Спочатку необхідно встановити і зберегти хід температури хоча б одного дня, див. Налаштування програм.
2. Якщо термостат налаштований на денний режим, а повзунок знаходиться в положенні „PROG“, натисніть на кнопку „C“.
3. На дисплеї буде зображено „MO“, у цьому положенні „+“ або „-“ виберіть день, налаштування якого хочете скопіювати в інший день.
4. Натиснувши на кнопку „▶▶“, на дисплеї почне мигати „TU“ і за допомогою „+“ або „-“ виберіть день, до якого хочете скопіювати вибрані налаштування.
5. Натиснувши на кнопку „C“ підтвердите вибраний день, на дисплеї зобразиться напис „SAVE“. Щоб вибрати інші дні повторіть кроки 3 і 4.
6. Після копіювання початкового дня до потрібних днів підтвердьте налаштування натисканням кнопки „“, або почекайте 60 секунд для автоматичного підтвердження.

Тимчасовий режим

1. Перемкніть повзунок у положення „AUTO“.
2. Натиснувши на кнопку „+“ або „-“ встановіть потрібну температуру, на дисплеї з'явиться іконка руки.
3. Натиснувши на кнопку „“ підтвердите, або почекайте 15 секунд щоб автоматично підтвердилось.

Ця налаштована температура працюватиме до запуску наступної налаштованої програми або ще раз натисніть кнопку „“ щоб припинити тимчасовий режим.


Ручний режим налаштування температури (MAN)


1. Перемкніть повзунок у положення „MAN“.
2. Натиснувши на кнопку „+“ або „-“ відрегулюйте температуру.

У цьому режимі термостат завжди підтримує встановлену вручну температуру, а попередньо встановлені програми не активні. Щоб вийти з цього режиму, перемикніть повзунок в інше положення.

Режим канікули (Holiday mode)

Holiday mode економить енергію тим, що дозволяє постійно знижувати температуру від 1 до 99 днів, коли ви знаходитесь далеко від дому.






1. Перемкніть повзунок на позицію „AUTO“.
2. Натисніть кнопку „H“, щоб налаштувати режиму Holiday.
3. За допомогою „+“ або „-“, налаштуйте кількість днів, коли не будете вдома.
4. Потім натисніть на кнопку „▶▶“ щоб налаштувати температуру, і підтвердіть натисканням „“.

Цей режим буде працювати до тих пір, поки не минуть налаштовані дні, або його можна припинити натиском на кнопку „“.


Режим від зависання (OFF)


1. Перемикніть повзунок у положення „OFF“, температура буде постійно встановлена на 5 °С.
2. Режим для припинення зависання закінчите перемиканням повзунків у положення „AUTO“.

Налаштування дати та часу

1. Перемикніть повзунок у положення „TIME/DATE“, на дисплеї почне мигати поле для налаштування дня.
2. Натисніть „“, на дисплеї почне мигати поле для налаштування місяця.
3. Натисніть „“, на дисплеї почне мигати поле для налаштування року.
4. Натисніть „“, на дисплеї почне мигати поле для налаштування налаштування годин.
5. Натисніть „“, на дисплеї почне мигати поле для налаштування хвилин.
6. Натисніть кнопку „“ для підтвердження налаштування, або почекайте 15 секунд для автоматичного підтвердження.



Калібрування кімнатної температури


Перемикніть повзунок у положення „OFF“, комбінуючи натискання кнопок „H“ + „“, ввійдете у налаштування калібрування кімнатної температури, на дисплеї зобразиться „CAL“. Натисніть „+“ або „-“ для відрегулювання (від -3,0 °С до 3,0 °С, по 0,5 °С).

Натисніть кнопку „“ щоб підтвердити налаштування, або почекайте 15 секунд для автоматичного підтвердження.

Калібрування кімнатної температури використовується, наприклад, коли термостат показує 21 °С, але потрібно, щоб відобразив 20 °С. У цьому випадку значення калібрування налаштовано на -1 °С.

Дисперсія заданої температури


Перемикніть повзунок у положення „OFF“, комбінуючи натискання кнопок „H“ + „“ ввійдете налаштування. Потім натисніть кнопку, щоб увійти в налаштування. Потім натисніть на кнопку „“, так перейдете до налаштування Дисперсія налаштованої температури, на дисплеї зобразиться „diff“. Натисніть на „+“ або „-“ для відрегулювання (від 0,2 °С до 2,0 °С, по 0,1 °С).

Натисніть на кнопку „“ щоб підтвердити налаштування, або почекайте 15 секунд, для автоматичного підтвердження.


Гістерезис – це різниця температур між температурою вмикання і вимкнення. Наприклад, якщо налаштуєте температуру в режимі опа-

лення на 20 °С, а розсіювання на 0,2 °С, термостат почне працювати, якщо температура в приміщенні знизиться до 19,8 °С, а вимкнеться, коли температура досягне 20,2 °С.

Режим опалення / охолодження


Перемикніть повзунок у положення „OFF“, комбінуючи натискання кнопок „Н“ + „“, увійдете в налаштування. Потім двічі натисніть кнопку „▶▶“, так перейдете в Режим опалення / охолодження.

За допомогою кнопок „+“ або „-“ виберіть режим опалення „HEAT“ або режим охолодження „COOL“.


Натисніть кнопку „“ для підтвердження налаштування, або почекайте 15 секунд, для автоматичного підтвердження.

Оновлення заводських налаштувань (перезапуск)

Якщо термостат не працює належним чином, його можна повернути у заводське налаштування.

Перемикніть повзунок у положення „OFF“, натисканням кнопок „Н“ + „“, увійдете в налаштування. Натисніть 3 рази кнопку „▶▶“, на дисплеї з'явиться надпис „rESE“. Натисніть кнопку „А“, на дисплеї зобразиться „----“, знову натисніть кнопку „А“ і через кілька секунд термостат буде повернутий у заводське налаштування.


Функція Lock (замок кнопок)

Натисніть та притримайте кнопку „Н“ протягом 5 секунд, на дисплеї зобразиться „“, кнопки замкнуті. У такому стані кнопки не будуть працювати. Притримавши кнопку „Н“ протягом 5 секунд, знову кнопки розблокуються.

Підсвічування дисплея

Натисканням будь-якої кнопки активується підсвічення дисплея протягом 15 секунд.

Заміна батарейок

Якщо на дисплеї зобразиться іконка „“, це значить, що розряджені батарейки та необхідно їх замінити.

Налаштування параметрів OpenTherm

Застосовується лише в режимі опалення.

1. Перемикніть повзунок у позицію „OFF“, комбінуючи натискаючи на кнопки „Н“ + „▶▶“ перейдіть у налаштування параметрів OpenTherm. У лівому куті дисплея розсвітиться 01, а посередині буде зображена температура води в котлі OpenTherm (якщо термостат не досягне цієї температури, зобразиться „--“).
2. Натисніть кнопку „▶▶“ у лівому куті дисплея засвітиться 02, а посередині буде зображена температура води, що повертається

- назад до котла, (якщо термостат не досягне цієї температури зобразиться „--“).
3. Натисніть кнопку „▶▶“, в лівому куті дисплея розсвітиться 03, а посередині буде зображена температура теплої води (якщо термостат не досягає цієї температури зобразиться „--“).
 4. Натисніть кнопку „▶▶“ перейдете до налаштування перемикачів необхідних граничних контрольних значень. В лівому куті дисплея розсвітиться 04, а посередині почне мигати „OFF“ (вимкнено). Для налаштування „ON/OFF“ (ввімкнено/вимкнено) використовуйте кнопки „+“ або „-“.
 5. Якщо у попередньому кроці налаштували „ON“ (ввімкнено) натисканням кнопки „▶▶“ перейдете до налаштування максимальних параметрів граничного значення. У лівому куті дисплея розсвітиться 05, а посередині зобразиться температура, котру за допомогою „+“ або „-“ налаштуєте.
 6. Натисніть кнопку „▶▶“ перейдете до налаштувань перемикачів гарячої води. У лівому куті дисплея розсвітиться 06 а посередині почне мигати „OFF“ (вимкнено). Для налаштування „ON/OFF“ (ввімкнено/вимкнено) використовуйте кнопки „+“ або „-“.
 7. Якщо у попередньому кроці налаштували „ON“ (ввімкнено), натисканням кнопки „▶▶“ перейдете до налаштування температури гарячої води. У лівому куті дисплея розсвітиться 07, а посередині відобразиться температура, яку за допомогою „+“ або „-“ налаштуєте.
 8. Натисніть кнопку „▶▶“ переходите до налаштування перемикачів керування. У лівому куті дисплея розсвітиться 08, а посередині почне мигати „ON“ (ввімкнено). Для налаштування „ON/OFF“ (ввімкнено/вимкнено) використайте кнопки „+“ або „-“.
 9. Натисніть кнопку „⏏“ щоб підтвердити налаштування.

Індикація помилок OpenTherm

1. Коли з'єднання OpenTherm перерване, на РК-дисплеї поступово відобразиться „UNCO“, а годинник.
2. Якщо виникне помилка зв'язку OpenTherm, на РК-дисплеї зобразиться „CONN“ і годинник. з'являться одна за одною.
3. Якщо виникне помилка котла OpenTherm, поступово зобразиться код несправності OEM / код несправності та годинник.


Догляд та обслуговування

Виріб сконструйований так, щоб при охайному поводженні з ним, надійно працював багато років. Тут знаходиться декілька рад для правильного обслуговування:

- Перед використанням цього пристрою, уважно прочитайте інструкцію для користувача.

- Виріб не піддавайте прямому сонячному промінню, надзвичайному холоду та вологості та різким змінам температури. Це могло б знизити точність знімання.
- Виріб не поміщайте у місцях де буває вібрація чи трясіння – можуть причинити його пошкодження.
- Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам, пороху, високій температурі або вологості – це могло б пошкодити функцію виробу, скоротити енергетичну якість, пошкодити батарейки чи деформати пластмасові частини.
- Виріб не піддавайте дощу та вологості, краплям та бризкам води.
- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку та інше.
- Не поміщайте виріб в місцях, де не достатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не всовуйте у простір вентиляції виробу жодних предметів.
- Не втручайтеся у внутрішній електричний ланцюг виробу – можете його пошкодити та цим автоматично закінчиться дійсність гарантії. Виріб повинен ремонтувати тільки кваліфікований фахівець.
- Для чищення використовуйте вологу, м'яжку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – вони можуть пошкрябати пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Пошкоджений чи дефектний виріб самі його не ремонтуйте. Здайте його для ремонту у магазин де ви його придбали.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми, та забезпечити так, щоб вони з пристроєм не гралися.



Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За  актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні присторої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO|MD | Termostat

Termostatul P56060T este destinat pentru comanda sistemelor termice sau de climatizare.

Avvertări importante

- Înainte de prima utilizare citiți cu atenție nu numai instrucțiunile de utilizare a termostatului, ci și ale cazanului sau instalației de climatizare.
- Înainte de instalarea termostatului deconectați alimentarea cu curent electric!
- Recomandăm ca instalarea să fie făcută de un lucrător calificat!
- La instalare respectați normele prescise.

Specificații tehnice

Sarcina conectată: max. 230 V AC; 6 A pentru sarcină rezistivă;

2 A pentru sarcină inductivă

Măsurarea temperaturii: 0 °C la 40 °C cu rezoluția 0,1 °C;

precizia ±1 °C la 20 °C

Reglarea temperaturii: 5 °C la 35 °C în pași de 0,5 °C

Abaterea temperaturii reglate: 0,2 °C la 2 °C, câte 0,1 °C

Alimentarea: 2 × 1,5 V baterii tip AA (LR6)

Alimentare de rezervă: 1 × 3 V baterie tip CR2032

Accesorii: șuruburi 2 buc, dibluri 2 buc

Dimensiuni și greutatea: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Descrierea elementelor de comandă (vezi fig. 1)

- 1 – Home (revine la ecranul inițial)
- 2 – Next (vă deplasează la altă posibilitate în cadrul funcției)
- 3 – Modificarea valorii setate
- 4 – Confirmare (confirmă selectarea funcțiilor)
- 5 – Copiere (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Locașul bateriilor
- 8 – Setarea orei și datei
- 9 – Selecția și modificarea programului (PROG)
- 10 – Regim anti-îngheț (OFF)
- 11 – Regim manual (MAN)
- 12 – Regim automat (AUTO)

Descrierea ecranului (vezi fig. 2)

- 13 – Zile
- 14 – Ora
- 15 – Temperatura de cameră
- 16 – Încălzire 🔥 / răcire ❄️

- 17 – Temperatura solicitată
- 18 – Programul ales
- 19 – Simbolul Holiday mode
- 20 – Blocare ecran
- 21 – Simbolul regimului provizoriu
- 22 – Simbolul regimului automat (AUTO)
- 23 – Simbolul regimului manual (MAN)
- 24 – Baterie slabă

INSTALARE

Atenționare:

Înainte de înlocuirea termostatului deconectați sistemul termic / de climatizare de la sursa principală de tensiune electrică a locuinței dumneavoastră. Preveniți posibilitatea accidentării prin electrocutare.

Amplasarea termostatului

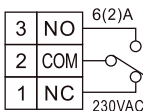
Amplasarea termostatului influențează substanțial funcționarea acestuia. Alegeți locul în care șederea membrilor familiei este cea mai frecventă, de preferat pe peretele interior, unde aerul circulă liber și unde nu cad direct razele solare. Nu amplasați termostatul în apropierea surselor de căldură (televizoare, calorifere, frigidere), sau în apropierea ușilor (din cauza șocurilor frecvente). Dacă nu veți respecta recomandarea, temperatura din încăperea nu va fi menținută corect.

Montajul termostatului

1. Îndepărtați capacul din spate al unității de cuplare.
2. Marcați poziția găurilor.
3. Faceți două găuri, cu atenție introduceți în ele două dibluri de plastic și cu două șuruburi fixați partea din spate a unității de cuplare.
4. Conectați firele la bornele marcate conform schemei de racordare.
5. Încheiați instalația, fixând unitatea de cuplare pe partea din spate a carcusei.

Schema de conectare

ON/OFF conectare



NO contactul normal deschis

COM contactul comutatorului

NC contactul normal închis

Conectare OpenTherm



OT Conectare OpenTherm

OT Conectare OpenTherm

Punerea în funcțiune

Îndepărtați capacul din față al emițătorului și introduceți baterii alcaline 2x 1,5 V AA.

Nu folosiți baterii reîncărcabile de 1,2V.

După introducerea bateriilor termostatul începe să funcționeze și ecranul va fi activ.

Dacă termostatul nu funcționează corect, verificați vă rog polaritatea bateriilor, sau dacă bateriile nu sunt descărcate.

Programe presetate din fabricație

Acest termostat de cameră programabil a fost proiectat astfel, să aibă utilizare facilă și să solicite un număr minim de intervenții ale utilizatorului. Perioadele și temperaturile presetate vor conveni majorității utilizatorilor (vezi tabelul de mai jos). Dacă doriți să folosiți un program presetat din fabricație, comutați glisorul în poziția AUTO, prin ceea ce treceți termostatul în regim automat.

Tabelul programelor presetate

		Ora	Temperatura			Ora	Temperatura
Luni – Vineri	P1	6:00	20 °C	Sâmbătă – Duminică	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Setarea programelor

1. Comutați glisorul pe „PROG”, până când începe să clipească simbolul săptămânii de lucru („MO TU WE TH FR”).
2. Apăsăți „+” ori „-” pentru selectarea setării regimurilor: Regimul Săptămână de lucru / Weekend (clipește „MO TU WE TH FR” sau

- clipește „SA SU”), regimul Săptămână (clipește „MO TU WE TH FR SA SU”), regimul 24 ore (clipește individual „MO”, „TU”, „WE”, „TH”, „FR”, „SA”, „SU”).
3. După selectarea regimului apăsați o dată butonul „▶▶”, pe ecran se afișează P1 și valoarea orei începe să clipească, cu ajutorul „+” sau „-” setați ora la valoarea solicitată.
 4. După setarea orei apăsați o dată butonul „▶▶”, valoarea temperaturii începe să clipească, cu ajutorul „+” sau „-” setați temperatura.
 5. După setarea temperaturii apăsați o dată butonul „▶▶”, pe ecran se afișează P2 și valoarea orei începe să clipească, repetați pașii 3 și 4, până când setați toate șase programe.
 6. După setarea tuturor șase programe la valoarea solicitată apăsați butonul „🏠” pentru confirmare, sau așteptați 60 secunde pentru confirmare automată.

Folosirea funcției copiere (COPY)

Termostatul este dotat cu funcția copiere, care permite copierea programului setat în altă zi. Prin aceasta se evită necesitatea introducerii repetate a programului solicitat în ziua următoare. Această funcție este accesibilă numai în regimul de programare a zilelor individuale.

1. Mai întâi este necesară setarea și salvarea derulării temperaturii cel puțin pe o zi, vezi Setarea programelor.
2. Dacă termostatul este reglat pe regim zilnic și glisorul este în poziția „PROG”, apăsați butonul „C”.
3. Pe ecran va fi afișat „MO”, în această fază, cu ajutorul „+” sau „-”, selectați ziua din care doriți copierea pe altă zi.
4. Apăsați butonul „▶▶”, pe ecran începe să clipească „TU” și cu ajutorul „+” sau „-” selectați ziua în care doriți să copiați setarea aleasă.
5. Prin apăsarea butonului „C” confirmați opțiunea zilei, pe ecran se afișează inscripția „SAVE”. Pentru selectarea altor zile repetați pașii 3 și 4.
6. După copierea zilei inițiale în zilele selectate, confirmați setarea prin apăsarea butonului „🏠”, sau așteptați 60 secunde pentru confirmare automată.

Regim provizoriu

1. Comutați glisorul în poziția „AUTO”.
2. Prin apăsarea butonului „+” sau „-” setați temperatura solicitată, pe ecran apare simbolul mâinii.
3. Prin apăsarea butonului „🏠” confirmați, sau așteptați 15 secunde pentru confirmare automată.

Această temperatură setată va rezista până la începutul programului presetat următor, ori apăsați din nou butonul „🏠” pentru încheierea programului provizoriu.

Regimul manual de reglare a temperaturii (MAN)

1. Comutați glisorul în poziția „MAN”.
2. Prin apăsarea butonului „+” sau „-” modificați temperatura.

În acest regim termostatul menține temperatura setată manual și programele presetate nu sunt active. Acest regim îl încheiați prin comutarea glisorului în altă poziție.

Modul vacanță (Holiday mode)

Holiday mode economisește energia prin aceea, că vă dă posibilitatea să reduceți îndelungat temperatura pe 1 sau 99 zile, când nu sunteți acasă.

1. Comutați glisorul pe „AUTO”.
2. Apăsați butonul „H” pentru setarea modului Holiday.
3. Cu ajutorul „+” sau „-” setați numărul de zile în care nu veți fi acasă.
4. Apoi apăsați butonul „▶▶” pentru setarea temperaturii și confirmați apăsând „🏠”.

Acest regim se va derula până la expirarea zilelor setate, ori se poate încheia apăsând butonul „🏠”.

Regim anti-îngheț (OFF)

1. Comutați glisorul în poziția „OFF”, temperatura va fi setată permanent la 5 °C.
2. Regimul anti-îngheț îl încheiați prin comutarea glisorului în poziția „AUTO”.

Setarea orei și datei

1. Comutați glisorul în poziția „TIME/DATE”, pe ecran începe să clipească chenarul pentru setarea zilei.
2. Apăsați „▶▶”, pe ecran începe să clipească chenarul pentru setarea lunii.
3. Apăsați „▶▶”, pe ecran începe să clipească chenarul pentru setarea anului.
4. Apăsați „▶▶”, pe ecran începe să clipească chenarul pentru setarea orei.
5. Apăsați „▶▶”, pe ecran începe să clipească chenarul pentru setarea minutelor.
6. Apăsați butonul „🏠” pentru confirmarea setării, sau așteptați 15 secunde pentru confirmare automată.



Calibrarea temperaturii ambientale

Comutați glisorul în poziția „OFF”, prin apăsarea combinației butoanelor „H” + „🏠” intrați în setarea calibrării temperaturii ambientale, pe ecran se afișează „CAL”. Apăsați „+” sau „-” pentru modificare (-3,0 °C la 3,0 °C, cu câte 0,5 °C).

Apăsați butonul „🏠” pentru confirmarea setării, sau așteptați 15 secunde pentru confirmare automată.


Calibrarea temperaturii ambientale se folosește, de exemplu, în cazul în care termostatul indică 21 °C, dar noi dorim să indice 20 °C. În acest caz valoarea de calibrare este setată pe -1 °C.

Abaterea temperaturii setate


Comutați glisorul în poziția „OFF”, prin apăsarea combinației butoanelor „H” + „” intrați în setare. Apoi apăsați butonul „▶▶”, prin aceasta treceți în setarea Abaterii temperaturii setate, pe ecran se afișează „diFF”. Apăsați „+” sau „-” pentru modificare (0,2 °C la 2,0 °C, cu câte 0,1 °C). Apăsați butonul „” pentru confirmarea setării, sau așteptați 15 secunde pentru confirmare automată.

Abateria (histerezis) este diferența termică dintre temperatura de pornire și oprire. Dacă, de exemplu, setați temperatura în regim de încălzire la 20 °C și abaterea la 0,2 °C, termostatul începe să funcționeze dacă temperatura în cameră scade sub 19,8 °C și se oprește, dacă temperatura atinge 20,2 °C.

Regim încălzire/răcire


Comutați glisorul în poziția „OFF”, prin apăsarea combinației butoanelor „H” + „” intrați în setare. Apoi apăsați de 2x butonul „▶▶”, prin aceasta treceți în setarea Regimului încălzire/răcire.

Cu ajutorul butoanelor „+” sau „-” selectați regimul încălzire „HEAT” sau regimul răcire „COOL”.


Apăsați butonul „” pentru confirmarea setării, sau așteptați 15 secunde pentru confirmare automată.

Reînnoirea setării de fabricație (reset)

Dacă termostatul nu funcționează corect, este posibilă readucerea lui la setarea de fabricație.

Comutați glisorul în poziția „OFF”, prin apăsarea combinației butoanelor „H” + „” intrați în setare. Apăsați de 3x butonul „▶▶”, pe ecran se afișează indicația „rESE”. Apăsați butonul „A”, pe ecran se afișează „----”, apăsați din nou butonul „A” iar peste câteva secunde termostatul va reveni în setarea de fabricație.


Funcția Lock (blocajul butoanelor)

Apăsați și țineți butonul „H” timp de 5 secunde, pe ecran se afișează „”, butoanele sunt blocate. În această situație butoanele nu vor fi funcționale. Prin ținerea butonului „H” timp de 5 secunde butoanele se vor debloca.

Iluminarea ecranului

Apăsând orice buton va fi iluminat ecranul pe o durată de 15 secunde.

Înlocuirea bateriilor

Dacă pe ecran apare simbolul bateriei „”, înseamnă că bateriile sunt descărcate și este necesară înlocuirea lor.

Setarea parametrilor OpenTherm

Este valabil doar pentru regimul încălzire.

1. Comutați glisorul în poziția „OFF”, prin apăsarea combinației butoanelor „H” + „▶▶” intrați în setarea parametrilor OpenTherm. În colțul stâng al ecranului apare indicația 01 iar la mijloc este afișată temperatura apei în cazanul OpenTherm (dacă termostatul nu obține această temperatură, se afișează „--”).
2. Apăsăți butonul „▶▶”, în colțul stâng al ecranului apare indicația 02 iar la mijloc este afișată temperatura apei, care se întoarce înapoi în cazan (dacă termostatul nu obține această temperatură, se afișează „--”).
3. Apăsăți butonul „▶▶”, în colțul stâng al ecranului apare indicația 03 iar la mijloc este afișată temperatura apei calde (dacă termostatul nu obține această temperatură, se afișează „--”).
4. Apăsând butonul „▶▶” intrați în setarea conectării valorii solicitate a comenzii limită. În colțul stâng al ecranului apare indicația 04 iar la mijloc clipește „OFF” (oprit). Pentru setarea „ON/OFF” (pornit/oprit) folosiți butoanele „+” sau „-”.
5. Dacă în pasul precedent ați setat „ON” (pornit), apăsând butonul „▶▶” intrați în setarea valorii maxime a comenzii limită. În colțul stâng al ecranului apare indicația 05 iar la mijloc este afișată temperatura pe care o setați cu ajutorul butoanelor „+” sau „-”.
6. Apăsând butonul „▶▶” intrați în setarea conectării apei fierbinți. În colțul stâng al ecranului apare indicația 06 iar la mijloc începe să clipească „OFF” (oprit). Pentru setarea „ON/OFF” (pornit/oprit) folosiți butoanele „+” sau „-”.
7. Dacă în pasul precedent ați setat „ON” (pornit), apăsând butonul „▶▶” intrați în setarea temperaturii apei fierbinți. În colțul stâng al ecranului apare indicația 07 iar la mijloc este afișată temperatura pe care o setați cu ajutorul butoanelor „+” sau „-”.
8. Apăsând butonul „▶▶” intrați în setarea conectării comenzii. În colțul stâng al ecranului apare indicația 08 iar la mijloc începe să clipească „ON” (pornit). Pentru setarea „ON/OFF” (pornit/oprit) folosiți butoanele „+” sau „-”.
9. Apăsăți butonul „🏠” pentru confirmarea setării.

Indicare erori OpenTherm

1. Dacă conexiunea OpenTherm este întreruptă, pe ecranul LCD se afișează treptat „UNCO” și ora.
2. În caz de eroare a comunicării OpenTherm, pe ecranul LCD se afișează treptat „CONN” și ora.
3. În caz de eroare a cazanului OpenTherm, se afișează treptat codul de eroare OEM/cod eroare și ora.

Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze corect ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, temperatură și umiditate extremă și la variații bruște de temperatură. S-ar diminua precizia detectării.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduirilor – ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă – ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, stropi sau jeturi de apă.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- Nu introduceți în orificiile de aerisire nici un fel de obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – acestea ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției.
- Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți – ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale,

substančėle periculoase se pot infi ltra ĩn apele subterane Ńi pot sã ajungã ĩn lančul alimantar, periclitãnd sãnãtatea Ńi confortul dumneavoãstrã.

LT | Termostatas

P56060T termostatas skirtas Ńildymo ir oro kondicionavimo sistemoms valdyti.

Svarbu

- Prieš naudodami pirmã kartã, atidžiai perskaitykite termostato bei katilo arba oro kondicionavimo įrangos naudojimo instrukcijã.
- Prieš montuodami termostatã išjunkite maitinimã!
- Įrangã montuoti gali tik kvalifikuoti asmenys!
- Montuodami laikykitės nustatytų standartų.

Techninės specifikacijos

Apkrova: ne daugiau kaip 230 V KS; 6 A varžinė apkrova;

2 A induktyvioji apkrova

Temperatūros matavimas: nuo 0 °C iki 40 °C su 0,1 °C tikslumu ±1 °C esant 20 °C

Temperatūros nustatymas: nuo 5 °C iki 35 °C, 0,5 °C padidėjimas

Diferencialinis nustatymas: nuo 0,2 °C iki 2 °C, 0,1 °C padidėjimas

Maitinimo šaltinis: 2× 1,5 V AA (LR6) tipo baterija

Laikrodžio atsarginis maitinimo šaltinis: 1× 3 V CR2032 tipo baterija

Priedai: 2 varžtai, 2 sienų kaiščiai


Matmenys ir svoris: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Valdymo elementų aprašymas (žr. 1 pav.)

- 1 – pagrindinis (grįžti į pagrindinį ekraną)
- 2 – kita (pereiti prie kitos esamos funkcijos parinkties)
- 3 – koreguoti vertę
- 4 – patvirtinti (funkcijos pasirinkimą)
- 5 – kopijuoti
- 6 – atostogų režimas
- 7 – baterijų skyrelis
- 8 – laiko ir datos nustatymas
- 9 – pasirinkti ir redaguoti programą (PROG)
- 10 – apsaugos nuo užšalimo režimas (OFF)
- 11 – rankinis režimas (MAN)
- 12 – automatinis režimas (AUTO)

Ekranų aprašymas (žr. 2 pav.)

- 13 – dienos
- 14 – laikas
- 15 – kambario temperatūra

- 16 – šildymo ir  / vėsinimo režimas ❄
- 17 – temperatūros nustatymas
- 18 – pasirinkta programa
- 19 – atostogų režimo simbolis
- 20 – ekrano užraktas
- 21 – laikinojo režimo simbolis
- 22 – automatinio režimo (AUTO) simbolis
- 23 – rankinio režimo (MAN) simbolis
- 24 – išsekusi baterija

MONTAVIMAS

Įspėjimas:

Prieš keisdami termostatą, atjunkite šildymo arba oro kondicionavimo sistemą nuo maitinimo šaltinio. Taip apsisaugosite nuo galimų elektros smūgių.

Termostato montavimo vieta

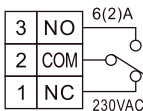
Termostato vieta daro didelę įtaką jo veikimui. Pasirinkite vietą, kurioje šeimos nariai praleidžia daugiausia laiko, pageidautina, kad montuotumėte ant vidinės sienos, kur laisvai cirkuliuoja oras ir nepatenka tiesioginių saulės spindulių. Nemontuokite termostato netoli šilumos šaltinių, pvz.: televizoriaus, radiatorių, šaldytuvų, arba durų (nes poveikį daro durų tranškymas arba vibracija). Jeigu nesilaikysite šių rekomendacijų, termostatas tinkamai nekontroliuos kambario temperatūros.

Termostato montavimas

1. Nuimkite perjungimo bloko galinį dangtelį.
2. Pažymėkite skylių vietas.
3. Išgręžkite dvi skylės, atsargiai įkiškite į jas plastikinius sieninius kištukus ir dviem varžtais pritvirtinkite galinį termostato dangtelį.
4. Prijunkite laidus prie pažymėtų gnybtų pagal laidų schemą.
5. Užbaikite montavimą, pritvirtindami perjungimo bloką prie jau pritvirtintos galinio dangtelio dalies.

Montavimo schema

„ON/OFF“ (įjungimo / išjungimo) jungtis



- NO paprastai atviras kontaktas
- COM perjungti kontaktą
- NC paprastai uždaras kontaktas

„OpenTherm“ jungtis



OT „OpenTherm“ jungtis

OT „OpenTherm“ jungtis

Prietaiso naudojimas

Nuimkite siųstuvo priekinį dangtelį ir įdėkite 2x 1,5 V AA šarmines baterijas.

Nenaudokite 1,2 V įkraunamųjų baterijų.

Įdėjus baterijas, paleidžiamas termostatas ir įjungiamas ekranas.

Jei termostatas veikia netinkamai, patikrinkite baterijų poliškumą ir jų įkrovos būseną.

Gamyklinės programos

Šis programuojamas patalpų termostatas buvo sukurtas taip, kad jį būtų lengva naudoti ir reikėtų minimalių naudotojo veiksmų. Iš anksto nustatyti laikai ir temperatūra tiks daugumai vartotojų (žr. žemiau esančią lentelę).


Jei norite naudoti gamyklinę iš anksto nustatytą programą, perslinkite slankiklį į padėtį „AUTO“, termostatas bus įjungtas automatinio režimu.

Iš anksto nustatytų programų lentelė

		Laikas	Temperatūra			Laikas	Temperatūra
Pirmadienis – penktadienis	P1	6:00	20 °C	Šeštadienis – sekmadienis	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C


Programų nustatymai

1. Perslinkite slankiklį į padėtį „PROG“, kol pradės mirksėti darbo dienų simbolis („MO TU WE TH FR“).
2. Nuspauskite + arba -, norėdami pasirinkti režimo nustatymus: Darbo dienų / savaitgalio režimas (mirksi „MO TU WE TH FR“ arba „SA SU“), savaitės režimas (mirksi „MO TU WE TH FR SA SU“), 24 valandų režimas („MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“ mirksi atskirai).


3. Pasirinkę režimą, nuspauskite mygtuką ►► vieną kartą; ekrane pasirodys „P1“, o laiko vertė pradės mirksėti. Mygtukais + arba - nustatykite laiką, pasirinkdami vertę.
4. Kai laikas bus nustatytas, nuspauskite mygtuką ►► vieną kartą; temperatūros vertė pradės mirksėti. Mygtukais + arba - nustatykite temperatūrą.
5. Kai temperatūra bus nustatyta, nuspauskite mygtuką ►► vieną kartą; ekrane pasirodys „P2“, o laiko vertė pradės mirksėti. Pakartokite 3 ir 4 veiksmus, kol bus nustatytos visų šešių programų vertės.
6. Nustatę visų šešių pasirinktų programų vertes, nuspauskite mygtuką , kad jas patvirtintumėte, arba palaukite 60 sekundžių, kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.


Kopijavimo funkcijos naudojimas

Termostatas gali nukopijuoti redaguotą programą, kad ją būtų galima naudoti kitą dieną. Jums nereikės pakartotinai įvesti tos pačios programos kitą dieną. Ši funkcija veikia tik programuojant atskiras dienas.

1. Pirmiausia nustatykite ir išsaugokite programą bent vienai dienai; žiūrėkite programos nustatymus.
2. Jei termostatas nustatytas dienos režimu, o slankiklis yra padėtyje „PROG“, nuspauskite mygtuką C.
3. Ekrane pasirodys „MO“; naudokite + arba -, kad pasirinktumėte dienos nustatymus, kuriuos nortumėte nukopijuoti kitai dienai.
4. Nuspauskite mygtuką ►►; ekrane pradės mirksėti „TU“. Mygtukais + arba - pasirinkite dieną, dėl kurios norite nukopijuoti pasirinktus nustatymus.
5. Nuspauskite mygtuką C, kad patvirtintumėte dienos pasirinkimą; ekrane pasirodys „SAVE“. Norėdami pasirinkti papildomas dienas, pakartokite 3 ir 4 veiksmus.
6. Nukopijavę pradinį nustatymą dėl pasirinktų dienų, patvirtinkite jas, nuspausdami mygtuką , arba palaukite 60 sek., kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.

Laikinas režimas

1. Perslinkite slankiklį į padėtį „AUTO“.
2. Mygtukais + arba - nustatykite pasirinktą temperatūrą; ekrane pasirodys rankos piktograma.
3. Nuspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte, arba palaukite 15 sekundžių, kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.

Šis temperatūros nustatymas išliks, kol bus įjungta kitokia iš anksto nustatyta programa, arba nuspausite mygtuką  ir išjungsite laikiną režimą.


Rankinis temperatūros nustatymo režimas (MAN)

1. Perslinkite slankiklį į padėtį „MAN“.

2. Mygtukais + arba - nustatykite temperatūrą. Šiuo režimu veikiantis termostatas visada palaiko rankiniu būdu nustatytą temperatūrą, iš anksto nustatytos programos neįsijungia. Režimą galite atšaukti pakeitę slankiklio padėtį.

Atostogų režimas

Atostogų režimas taupo energiją, galima palaikyti sumažintą temperatūrą nuo 1 iki 99 dienų, kai esate ne namuose.


1. Perslinkite slankiklį į padėtį „AUTO“.
2. Nuspauskite mygtuką H, kad suaktyvintumėte atostogų režimą.
3. Norėdami nustatyti dienų, kurias būsite išvykę, skaičių, naudokite + arba -.
4. Tada nuspauskite mygtuką ►►, kad nustatytumėte temperatūrą, ir patvirtinkite ją, nuspausdami .

Šis režimas bus aktyvus, kol praeis nustatytos dienos, arba jį bus galima atšaukti rankiniu būdu, nuspaudus .


Apsaugos nuo užšalimo režimas (OFF)


1. Perslinkite slankiklį į padėtį „OFF“; bus nustatyta pastovi 5 °C temperatūra.
2. Apsaugos nuo užšalimo režimą galite atšaukti perslinkę slankiklį į padėtį „AUTO“.

Laiko ir datos nustatymas

1. Perkelkite slankiklį į „TIME / DATE“; ekrane pradės mirksėti datos nustatymo laukas.
2. Nuspauskite ►►; ekrane pradės mirksėti mėnesio laukas.
3. Nuspauskite ►►; ekrane pradės mirksėti metų laukas.
4. Nuspauskite ►►; ekrane pradės mirksėti valandos laukas.
5. Nuspauskite ►►; ekrane pradės mirksėti minutės laukas.
6. Nuspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymus, arba palaukite 15 sek., kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.




Kambario temperatūros kalibravimas

Perslinkite slankiklį į padėtį „OFF“ ir nuspauskite H,  tuo pat metu įveskite nustatymus, kad atliktumėte temperatūros kalibravimą; ekrane pasirodys „CAL“. Nuspauskite + arba - nustatydami vertę (nuo -3,0 °C iki 3,0 °C, 0,5 °C padidėjimas).

Nuspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymus, arba palaukite 15 sek., kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.



Kambario temperatūra kalibruojama, jeigu, pavyzdžiui, termostatas rodo 21 °C, bet norite, kad rodytų 20 °C. Tokiu atveju turėtų būti nustatyta -1 °C kalibravimo vertė.

Temperatūros diferencialo nustatymas:


Perslinkite slankiklį į padėtį „OFF“ ir nuspauskite H ir  tuo pat metu, kad įvestumėte nustatymus. Tada nuspauskite mygtuką , kad atliktumėte temperatūros diferencialo nustatymus; ekrane pasirodys „diff“. Nuspauskite + arba - nustatydami vertę (nuo 0,2 °C iki 2,0 °C, 0,1 °C padidėjimas). Nuspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nu statymus, arba palaukite 15 sek., kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.

Temperatūros diferencialas (histerezė) yra temperatūros skirtumas, kurio reikia, kad prietaisas įsijungtų ir išsijungtų. Pavyzdžiui, jei nustatote temperatūrą šildymo režimu iki 20 °C, o diferencialą 0,2 °C, termostatas įjungia šildymą, kai kambario temperatūra nukrenta iki 19,8 °C, ir išjungia šildymą, kai temperatūra pasiekia 20,2 °C.



Šildymo ir vėsinimo režimas

Perslinkite slankiklį į padėtį „OFF“ ir nuspauskite H ir  tuo pat metu, kad įvestumėte nustatymus. Tada nuspauskite mygtuką  2x, jei norite pakeisti šildymo arba vėsinimo režimo nustatymus.


Mygtukais + arba - pasirinkite šildymo režimą (HEAT) arba vėsinimo režimą (COOL).

Nuspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymus, arba palaukite 15 sek., kol bus atliktas automatinis patvirtinimas.

Gamykliniai nustatymai

Jei termostatas veikia netinkamai, galite atkurti gamyklinius nustatymus. Perslinkite slankiklį į padėtį „OFF“ ir nuspauskite H ir  tuo pat metu, kad įvestumėte nustatymus. Nuspauskite mygtuką  3x; ekrane pasirodys raidės „rESE“. Nuspauskite mygtuką A; ekrane pasirodys piktograma „--“. Dar kartą nuspauskite A, po kelių sekundžių bus atkurti termostato gamykliniai nustatymai.


Užrakto funkcija

5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką H; ekrane pasirodys  ir visi mygtukai bus užrakinti. Nustačius šį režimą, mygtukai nereaguos į įvestį. Dar kartą nuspaudus mygtuką H 5 sekundes, mygtukai bus atrakinti.

Ekraną apšvietimas


Nuspaudus bet kurį mygtuką, 15 sekundžių įjungiamas ekraną apšvietimas.

Baterijų keitimas

Jeigu ekrane pasirodys piktograma , tai reiškia, kad baterija yra išsekusi, ją reikia pakeisti.

„OpenTherm“ parametrų nustatymas

Taikoma tik šildymo režimui.

1. Perslinkite slankiklį, kad būtų padėtyje „OFF“, ir nuspauskite H, tuo ►► pat metu įvesdami „OpenTherm“ parametrų nustatymus. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „01“, o centre pasirodys vandens temperatūra „OpenTherm“ katile (jei termostatas negauna temperatūros rodmenų, vietoj jo bus rodomas „-“).
2. Nuspauskite ►► mygtuką. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „02“, o centre pasirodys į katilą grįžtančio vandens temperatūra (jei termostato temperatūra nenustatoma, vietoj šio rodmenų bus rodoma „-“).
3. Nuspauskite ►► mygtuką. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „03“, o centre pasirodys karšto vandens temperatūra (jei termostato temperatūra nenustatoma, vietoje šio rodmenų bus rodoma „-“).
4. Nuspaudus mygtuką ►►, galima reguliuoti temperatūrą, keičiant vertes. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „04“, o ekrano centre pradės mirksėti „OFF“. Mygtukais + arba - pasirinkite „ON / OFF“.
5. Jei pirmiau pasirinkote „ON“, nuspaudus mygtuką ►►, galima nustatyti didžiausią temperatūrą, keičiant vertes. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „05“, o centre pasirodys temperatūra. Mygtukais + arba - nustatykite temperatūrą.
6. Nuspaudus mygtuką ►►, galima reguliuoti karšto vandens nustatymus. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „06“, o ekrano centre pradės mirksėti „OFF“. Mygtukais + arba - pasirinkite „ON / OFF“.
7. Jei pirmiau pasirinkote „ON“, nuspaudus mygtuką ►►, galima nustatyti karšto vandens temperatūrą. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „07“, o centre pasirodys temperatūra. Mygtukais + arba - nustatykite temperatūrą.
8. Nuspaudus mygtuką ►►, galima reguliuoti nustatymus. Ekranu kairiajame kampe užsidegs „08“, o ekrano centre pradės mirksėti „ON“. Mygtukais + arba - pasirinkite „ON / OFF“.
9. Nuspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymus.

„OpenTherm“ klaidos rodimas

1. Jei „OpenTherm“ jungtis nutrūksta, ekrane pirmiausia rodomos raidės „UNCO“, o paskui – laikrodis.
2. Jei esama klaidos, susijusios su „OpenTherm“, ekrane pirmiausia bus rodomos raidės „CONN“, o paskui – laikrodis.
3. Jei įvyko klaida naudojant „OpenTherm“ katilą, ekrane iš eilės bus rodoma: OEM klaidos kodas / klaidos kodas ir laikrodis.

Techninė priežiūra ir eksploatacija

Tinkamai naudojamas šis gaminys patikimai veiks ne vienus metus. Štai keletas patarimų dėl tinkamo naudojimo:

- Įdėmiai perskaitykite naudotojo vadovą prieš naudodami šį gaminį.

- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių, didelio šalčio, drėgmės ir staigių temperatūros pokyčių. Tai sumažintų matavimo tikslumą.
- Nedėkite gaminio vietose, kuriose jaučiama vibracija ar smūgiai, mat tai gali jį pažeisti.
- Saugokite gaminį nuo didelės jėgos poveikio, smūgių, dulkių, aukštos temperatūros arba drėgmės, kurie gali jį sugadinti, gali sutrumpėti baterijos veikimas arba jį gali sugesti, plastikinės dalys gali deformuotis.
- Saugokite gaminį nuo lietaus arba didelės drėgmės, vandens lašų ar pusrslų.
- Nepalikite jo netoli atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės ar kt.
- Nedėkite gaminio nepakankamai vėdinamose vietose.
- Nedėkite jokių objektų į prietaiso vėdinimo angas.
- Nelieskite gaminio vidaus elektros grandinių, nes kyla grėsmė pažeisti gaminį ir savaime netekti garantijos. Prietaisą remontuoti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Gaminį valykite šiek tiek drėgna minkšta šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar valiklių, nes jie gali subraižyti plastikinės dalis ir sukelti elektros grandinės dalių koroziją.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Patys neremontuokite sugedusio prietaiso ar radę jame defektą. Nuneškite jį remontuoti į parduotuvę, kurioje pirkote.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutiminę arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokių asmenų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri arba nurodo, kaip naudotis prietaisu. Vaikai visada turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekiite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasmis vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV | Termostats

P56060T termostats ir paredzēts apkures un gaisa kondicionēšanas sistēmu kontrolēšanai.

Svarīgi!

- Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet termostata, kā arī apkures katla vai gaisa kondicionēšanas iekārtas lietošanas rokasgrāmatu.

- Pirms termostata uzstādīšanas izslēdziet, strāvas padevi!
- Uzstādīšana ir jāveic kvalificētam personālam!
- Uzstādīšanas laikā ievērojiet atbilstošos standartus.

Tehniskā specifikācija

Pārslēdzamā slodze: maks. 230 V maiņstrāva; 6 A resistīvajai slodzei;

2 A inuktīvajai slodzei

Temperatūras mērījumi: 0 līdz 40 °C ar 0,1 °C izšķirtspējas precizitāti,
±1 °C 20 °C temperatūrā

Temperatūras iestatīšana: 5 līdz 35 °C, palielināšanās par 0,5 °C

Diferenciāla iestatīšana: 0,2 līdz 2 °C, solis 0,1 °C

Barošanas avots divas 1,5 V AA tipa (LR6) baterijas

Rezerves barošanas avots: viena 3 V CR2032 tipa baterija



Piederumi: divas skrūves, divas sienas tapas

Izmērs un svars: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Vadības elementu apraksts (skatīt 1. attēlu)

- 1 – Sākums (atgriezties sākuma ekrānā)
- 2 – Nākamais (pāriet uz pašreizējās funkcijas nākamo opciju)
- 3 – Regulēt vērtības iestatījumu
- 4 – Apstiprināt (apstiprināt izvēlēto funkciju)
- 5 – Kopēt
- 6 – Brīvdienu režīms
- 7 – Bateriju nodalījums
- 8 – Laika un datuma iestatīšana
- 9 – Atlasīt un rediģēt programmu (PROG)
- 10 – Pretsasalšanas režīms (OFF)
- 11 – Manuālais režīms (MAN)
- 12 – Automātiskais režīms (AUTO)

Displeja apraksts (skatīt 2. attēlu)

- 13 – Dienas
- 14 – Laiks
- 15 – Telpas temperatūra
- 16 – Apkure  / dzesēšana 
- 17 – Iestatītā temperatūra
- 18 – Izvēlēta programma
- 19 – Brīvdienu režīma simbols
- 20 – Bloķēt displeju
- 21 – Pagaidu režīma simbols
- 22 – Automātiskā režīma (AUTO) simbols
- 23 – Manuālā režīma (MAN) simbols
- 24 – Izlādējušās baterijas

UZSTĀDĪŠANA

Brīdinājums!

Pirms termostata nomaiņas atvienojiet apkures/gaisa kondicionēšanas sistēmu no jūsu dzīvokļa elektrotīkla. Tas nepieļaus potenciālas elektriskās strāvas izraisītas traumas.

Termostata novietojums

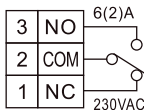
Termostata atrašanās vieta būtiski ietekmē tā darbību. Izvēlieties telpu, kur ģimenes locekļi pavada lielāko daļu laika. Vēlams izvēlēties iekšējo sienu, kur gaiss brīvi cirkulē, bez tiešas saules gaismas. Nenovietojiet termostatu siltuma avotu (piemēram, televizoru, radiatoru, ledusskapju) tuvumā vai tuvu durvīm (biežu triecienu vai vibrāciju dēļ). Šo ieteikumu neievērošanas gadījumā termostats pareizi nekontrolēs telpas temperatūru.

Termostata uzstādīšana

1. Noņemiet pārslēgšanas iekārtas aizmugurējo vāciņu.
2. Atzīmējiet caurumu pozīcijas.
3. Izurbiet divus caurumus, uzmanīgi ievietojiet tajos plastmasas sienas tapas un ar divām skrūvēm piestipriniet pārslēgšanas iekārtas aizmugurējo vāciņu.
4. Pievienojiet vadus marķētajām spailēm saskaņā ar elektroinstalācijas shēmu.
5. Pabeidziet uzstādīšanu, uzliekot pārslēgšanas iekārtu uz vāciņam piestiprinātās aizmugurējās daļas.

Elektroinstalācijas shēma

Ieslēgšanas/izslēgšanas savienojums



- NO aslēdzējkontakts
- COM pārslēgšanas kontakts
- NC atslēdzējkontakts

OpenTherm savienojums



- OT OpenTherm savienojums
- OT OpenTherm savienojums

Ierīces lietošanas uzsākšana

Noņemiet raidītāja priekšējo vāciņu un ievietojiet divas 1,5 V AA tipa sārma baterijas.

Neizmantojiet 1,2 V atkārtoti uzlādējamas baterijas.
Ievietojot baterijas, termostats ieslēdzas un tiek aktivizēts displejs.
Ja termostats nedarbojas pareizi, lūdzu, pārbaudiet bateriju polaritāti un to uzlādes līmeni.

Iepriekš rūpnīcā iestatītās programmas

Šis programmējamo iekštelņu termostats tika izstrādāts tā, lai būtu ērti lietojams un lai būtu nepieciešama minimāla lietotāja iejaukšanās. Iepriekš iestatītie laiki un temperatūras derēs lielākajai daļai lietotāju (skatiet turpmāko tabulu). Ja vēlaties izmantot iepriekš rūpnīcā iestatīto programmu, pārvietojiet bīdāmo slēdzi pozīcijā AUTO, kas termostatu iestata automātiskajā režīmā.

Iepriekš iestatīto programmu tabula


		Laiks	Temperatūra			Laiks	Temperatūra
Pirmdiena – piektdiena	P1	6:00	20 °C	Sestdiena – svētdiena	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Programmu iestatījumi


- Pārvietojiet bīdāmo slēdzi uz pozīciju PROG, līdz sāk mirgot darba dienu simbols („MO TU WE TH FR”).
- Nospiediet + vai -, lai izvēlētos režīma iestatījumus: darba dienu/nedēļas nogales režīms (mirgo „MO TU WE TH FR” vai „SA SU”), nedēļas režīms (mirgo „MO TU WE TH FR SA SU”), 24 stundu režīms („MO”, „TU”, „WE”, „TH”, „FR”, „SA”, „SU” mirgo atsevišķi).
- Kad esat izvēlēties režīmu, vienreiz nospiediet pogu ►►; displejā tiks parādīts „P1” un sāks mirgot laika vērtība. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu vēlamo laika vērtību.
- Kad esat iestatījis laiku, vienreiz nospiediet pogu ►►; sāks mirgot temperatūras vērtība. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu temperatūru.
- Kad esat iestatījis temperatūru, vienreiz nospiediet pogu ►►; displejā tiks parādīts „P2” un sāks mirgot laika vērtība. Atkārtojiet 3. un 4. darbību, līdz ir iestatītas visas sešas programmas.
- Kad visas sešas programmas ir iestatītas ar izvēlētajām vērtībām, nospiediet pogu ↵, lai tās apstiprinātu, vai arī nogaidiet 60 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.


Kopēšanas funkcijas izmantošana

Termostats ir aprīkots ar kopēšanas funkciju, kas ļauj nokopēt rediģētu programmu uz citu dienu. Tādēļ nav atkārtoti jāievada viena un tā pati programma nākamajai dienai. Šī funkcija darbojas, tikai programmējot atsevišķas dienas.

1. Vispirms iestatiet un saglabājiēt programmu vismaz vienai dienai; skatiet sadaļu „Programmu iestatījumi”.
2. Ja termostats ir iestatīts dienas režīmā un bīdāmā poga atrodas pozīcijā PROG, nospiediet pogu C.
3. Displejā tiks parādīts „MO”; šajā brīdī izmantojiet + vai -, lai atlasītu, kuras dienas iestatījumus vēlaties pārkopēt uz citu dienu.
4. Nospiediet pogu ►►; displejā sāks mirgot „TU”. Izmantojiet + vai -, lai izvēlētos dienu, kurā vēlaties pārkopēt atlasītos iestatījumus.
5. Nospiediet pogu C, lai apstiprinātu izvēlēto dienu; displejā tiks parādīts „SAVE”. Lai izvēlētos papildu dienas, atkārtojiet 3. un 4. darbību.
6. Pēc oriģinālā iestatījuma pārkopēšanas uz izvēlētajām dienām apstipriniet, nospiežot pogu , vai pagaidiet 60 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.

Pagaidu režīms

1. Pārvietojiet bīdāmo pogu uz pozīciju AUTO.
2. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu izvēlēto temperatūru; displejā tiks parādīta rokas ikona.
3. Nospiediet pogu , lai apstiprinātu, vai nogaidiet 15 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.

Šis temperatūras iestatījums būs spēkā, līdz sāksies nākamā iepriekš iestatītā programma vai līdz vēlreiz nospiedīsiet pogu , lai atceltu pagaidu režīmu.


Manuālas temperatūras iestatīšanas režīms (MAN)


1. Pārvietojiet bīdāmo pogu uz pozīciju MAN.
2. Nospiediet + vai -, lai noregulētu temperatūru.

Šajā režīmā termostats vienmēr uztur manuāli iestatīto temperatūru un iepriekš iestatītās programmas nav aktīvas. Režīmu var atcelt, pārvietojot bīdāmo pogu uz citu pozīciju.

Brīvdienų režīms

Brīvdienų režīmā tiek taupīta enerģija, ļaujot pazemināt temperatūru uz laiku no 1 līdz 99 dienām, kad neesat mājās.






1. Pārvietojiet bīdāmo pogu uz pozīciju AUTO.
2. Nospiediet pogu H, lai aktivizētu brīvdienų režīmu.
3. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu jūsu prombūtnes dienu skaitu.
4. Pēc tam nospiediet pogu ►►, lai iestatītu temperatūru, un apstipriniet to, nospiežot .

Šis režīms būs aktīvs, līdz beigsies iestatītais dienu skaits, vai arī to var atcelt manuāli, nospiežot .


Pretsasalšanas režīms (OFF)


1. Pārvietojiet bīdāmo pogu pozīcijā OFF; temperatūra tagad tiks iestatīta uz nemainīgiem 5 °C.
2. Pretsasalšanas režīmu var atcelt, pārvietojot bīdāmo pogu uz pozīciju AUTO.

Laika un datuma iestatīšana

1. Pārvietojiet bīdāmo pogu uz TIME/DATE; displejā sāks mirgot datuma iestatīšanas lauks.
2. Nospiediet ; displejā sāks mirgot mēneša lauks.
3. Nospiediet ; displejā sāks mirgot gada lauks.
4. Nospiediet ; displejā sāks mirgot stundu lauks.
5. Nospiediet ; displejā sāks mirgot minūšu lauks.
6. Nospiediet , lai apstiprinātu, vai nogaidiet 15 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.




Telpas temperatūras kalibrēšana

Pārvietojiet bīdāmo pogu pozīcijā OFF un nospiediet vienlaicīgi pogas H un , lai piekļūtu telpas temperatūras kalibrēšanas iestatījumiem; displejā tiks parādīts CAL. Nospiediet + vai -, lai pielāgotu vērtību (-3,0 °C līdz 3,0 °C, solis 0,5 °C).

Nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumus, vai nogaidiet 15 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.



Telpas temperatūras kalibrēšanu izmanto, piemēram, ja termostats rāda 21 °C, bet vēlaties, lai tas rādītu 20 °C. Tādā gadījumā kalibrēšanas vērtība ir jāiestata kā -1 °C.

Temperatūras diferenciāla iestatīšana


Pārvietojiet bīdāmo pogu pozīcijā OFF un nospiediet vienlaicīgi H un , lai piekļūtu iestatījumiem. Pēc tam nospiediet pogu , lai pārietu uz temperatūras diferenciāla iestatījumiem; displejā tiks parādīts „diff”. Nospiediet + vai -, lai pielāgotu vērtību (0,2 °C līdz 2,0 °C, solis 0,1 °C). Nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumus, vai nogaidiet 15 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.

Temperatūras diferenciālis (histerēze) ir temperatūras atšķirība, kas ir nepieciešama termostata ieslēgšanai un izslēgšanai. Ja, piemēram, sildīšanas režīmā temperatūra ir iestatīta uz 20 °C un diferenciālis ir iestatīts uz 0,2 °C, termostats aktivizēs apkuri, tiklīdz telpas temperatūra pazemināsies līdz 19,8 °C, un izslēgs apkuri, kad temperatūra sasniegs 20,2 °C.

Apkures/dzesēšanas režīms



Pārvietojiet bīdāmo pogu pozīcijā OFF un nospiediet vienlaicīgi H un , lai piekļūtu iestatījumiem. Pēc tam divreiz nospiediet pogu , lai pārietu uz apkures/dzesēšanas režīma iestatījumiem.

Izmantojiet + vai -, lai izvēlētos apkures režīmu (HEAT) vai dzesēšanas režīmu (COOL).


Nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumus, vai nogaidiet 15 sekundes, lai apstiprināšana notiktu automātiski.

Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Ja termostats nedarbojas pareizi, varat atiestatīt to uz rūpnīcas iestatījumiem.

Pārvietojiet bīdāmo pogu pozīcijā OFF un nospiediet un turiet vienlaicīgi H un , lai piekļūtu iestatījumiem. Trīsreiz nospiediet pogu ; ekrānā tiks parādīts „rESE”. Nospiediet pogu A, lai ekrānā tiktu parādīts „---”, pēc tam vēlreiz nospiediet pogu A. Pēc dažām sekundēm termostats tiks atiestatīts uz rūpnīcas iestatījumiem.


Bloķēšanas funkcija

Piecas sekundes turiet nospiestu pogu H; displejā tiks parādīts  un visas pogas tiks nobloķētas. Šajā režīmā pogas nereaģēs uz ievadi. Vēlreiz turot nospiestu pogu H piecas sekundes, pogas tiks atbloķētas.

Displeja apgaismojums





Nospiežot jebkuru pogu, displeja apgaismojums tiek aktivizēts uz 15 sekundēm.


Bateriju nomaiņa

Ja displejā tiek parādīta ikona , tas nozīmē, ka bateriju enerģijas līmenis ir zems un tās ir jānomaina.

OpenTherm parametru iestatīšana

Attiecas tikai uz apkures režīmu.

1. Pārvietojiet bīdāmo pogu pozīcijā OFF un nospiediet vienlaicīgi H un , lai piekļūtu OpenTherm parametru iestatījumiem. Displeja kreisajā stūrī iedegsies „01” un centrā tika parādīta ūdens temperatūra OpenTherm apkures katlā (ja termostats nesaņem temperatūras rādījumu, tā vietā tiks parādīts „--”).
2. Nospiediet pogu . Displeja kreisajā stūrī iedegsies „02” un centrā tiks parādīta ūdens, kas atgriežas apkures katlā, temperatūra (ja termostats nesaņem temperatūras rādījumu, tā vietā tiks parādīts „--”).
3. Nospiediet pogu . Displeja kreisajā stūrī iedegsies „03” un centrā tiks parādīta karstā ūdens temperatūra (ja termostats nesaņem temperatūras rādījumu, tā vietā tiks parādīts „--”).
4. Nospiežot pogu , tiek atvērti temperatūras kontroles pārslēgšanas vērtību iestatījumi. Displeja kreisajā stūrī iedegsies „04” un centrā

- sāks mirgot OFF. Izmantojiet + vai -, lai izvēlētos ON/OFF (ieslēgts/Izslēgts).
5. Ja iepriekšējā solī izvēlējāties ON (ieslēgts), nospiežot ►►, tiek atvērti maksimālās temperatūras kontroles vērtības iestatījumi. Displeja kreisajā stūrī iedegsies „05” un centrā tiks parādīta temperatūra. Izmantojiet + vai -, lai noregulētu temperatūru.
 6. Nospiežot pogu ►►, tiek atvērti karstā ūdens pārslēgšanas iestatījumi. Displeja kreisajā stūrī iedegsies „06” un centrā sāks mirgot OFF. Izmantojiet + vai -, lai izvēlētos ON/OFF (ieslēgts/Izslēgts).
 7. Ja iepriekšējā solī izvēlējāties ON (ieslēgts), nospiežot ►►, tiek atvērti karstā ūdens temperatūras iestatījumi. Displeja kreisajā stūrī iedegsies „07” un centrā tiks parādīta temperatūra. Izmantojiet + vai -, lai noregulētu temperatūru.
 8. Nospiežot pogu ►►, tiek atvērti kontroles pārslēgšanas iestatījumi. Displeja kreisajā stūrī iedegsies „08” un centrā sāks mirgot ON. Izmantojiet + vai -, lai izvēlētos ON/OFF (ieslēgts/Izslēgts).
 9. Nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumus.

OpenTherm kļūdas indikācija

1. Ja OpenTherm savienojums ir traucēts, displejā vispirms tiks parādīti burti „UNCO” un pēc tam pulkstenis.
2. Ja OpenTherm savienojumā ir kļūda, displejā vispirms tiks parādīti burti „CONN” un pēc tam pulkstenis.
3. Ja OpenTherm apkures katlā ir radusies kļūda, displejā secīgi tiks parādīts OEM kļūdas kods/kļūdas kods un pulkstenis.

Apkope un uzturēšana

Izstrādājums ir paredzēts, lai uzticami kalpotu gadiem ilgi, ja to izmanto pareizi. Turpmāk ir sniegti dažādi padomi pareizas darbības nodrošināšanai:

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju.
- Nepakļaujiet izstrādājumu tiešiem saules stariem, lielum aukstumam un mitrumam, kā arī pēkšņām temperatūras izmaiņām. Tas mazinās mērījumu precizitāti.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās, kas ir pakļautas vibrācijai vai triecieniem – tie var izraisīt bojājumus.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pārmērīgam spēkam, triecieniem, putekļiem, augstas temperatūras ietekmei vai mitrumam – tādējādi var tikt izraisīta nepareiza darbība, saīsināts baterijas kalpošanas mūžs, sabojāta baterija vai deformētas plastmasas detaļas.
- Nepakļaujiet izstrādājumu lielum vai lielum mitrumam, pilošam ūdenim vai ūdens šļakatām.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma atklātas liesmas avotus, piemēram, degošu sveci u. c.

- Nenovietojiet izstrādājumu vietā ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet priekšmetus izstrādājuma atverēs.
- Neaizskariet izstrādājuma iekšējās elektriskās ķēdes – tā var sabojāt izstrādājumu un tas automātiski anulē garantiju. Bojājumu gadījumā izstrādājums ir jāremontē tikai kvalificētam speciālistam.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet nedaudz samitrinātu mikstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt plastmasas detaļas un izraisīt elektrisko ķēžu koroziju.
- Negremdējiet izstrādājumu ūdenī vai citā šķīdumā.
- Izstrādājuma bojājumu vai defektu gadījumā neveiciet remontdarbus patstāvīgi. Nododiet ierīci labošanai veikalā, kurā to iegādājāties.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona. Bērni vienmēr ir jāuzrauga un viņi nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

EE | Termostaat

P56060T termostaat on loodud kütte- ja kliimasüsteemide juhtimiseks.

Oluline!

- Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt termostaadi kasutusjuhendit, aga ka katla või kliimaseadme kasutusjuhendit.
- Enne termostaadi paigaldamist lülitage toide välja!
- Paigaldamise peab tegema kvalifitseeritud persona!
- Paigaldamisel järgige asjakohaseid standardeid.

Tehnilised kirjeldused

Lülitatav koormus: max 230 V vahelduvvoolu; 6 A takistusliku koormuse korral; 2 A induktiivse koormuse korral

Temperatuuri mõõtmine: 0 °C kuni 40 °C eraldustäpsusega 0,1 °C ±1 °C 20 °C juures

Temperatuuri seadistus: 5 °C kuni 35 °C, sammuga 0,5 °C

Erinevuse säte: 0,2 kuni 2 °C sammuga 0,1 °C

Toide: 2× 1,5 V tüüpi AA (LR6) patareid

Varutoiteallikas: 1× 3 V CR2032 tüüpi patarei



Lisatarvikud: 2 kruvi, 2 seinakinnitus

Mõõtmed ja kaal: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Juhtelementide kirjeldus (vt joonist 1)

- 1 – avakuva (naasmine avakuvale)
- 2 – edasi (praeguses funktsioonis järgmise funktsiooni juurde liikumine)
- 3 – väärtuse sätte reguleerimine
- 4 – kinnita (funktsioonivaliku kinnitamine)
- 5 – kopeeri
- 6 – puhkuserežiim
- 7 – patareipesa
- 8 – kellaaja ja kuupäeva määramine
- 9 – programmi valimine ja muutmine (PROG)
- 10 – külmumisvastane režiim (OFF)
- 11 – käsirežiim (MAN)
- 12 – automaatrežiim (AUTO)

Kuva kirjeldus (vt joonist 2)

- 13 – päevad
- 14 – aeg
- 15 – toatemperatuur
- 16 – kütte  / jahutus 
- 17 – määratud temperatuur
- 18 – valitud programm
- 19 – puhkuserežiimi sümbol
- 20 – ekraanilukustus
- 21 – ajutise režiimi sümbol
- 22 – automaatrežiimi (AUTO) sümbol
- 23 – käsirežiimi (MAN) sümbol
- 24 – tühi patarei

PAIGALDAMINE

Hoiatus:

enne termostaadi asendamist lülitage kütte-/kliimasüsteem oma korteri põhivoolust lahti. See hoiab ära võimaliku vigastuse elektrivooluga.

Termostaadi asukoht

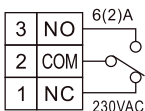
Termostaadi asukoht mõjutab oluliselt selle toimimist. Valige tuba, kus pereliikmed veedavad suurema osa oma ajast, eelistatavalt sisesein, kus õhk ringleb vabalt, ilma otsese päikesepaisteta. Ärge asetage termostaati soojusallikate (nt telerid, radiaatorid, külmikud) lähedusse või ukse lähedusse (sagedaste löökide või vibratsiooni tõttu). Kui te neid soovitusi ei järgi, ei kontrolli termostaat õigesti ruumi temperatuuri.

Termostaadi paigaldamine

1. Eemaldage lülitusseadme tagumine kaas.
2. Märkige aukude asukohad.
3. Puurige kaks auku, sisestage neisse ettevaatlikult plastist tüüblid ja kasutage tagumise lülitusseadme katte kinnitamiseks kahte kruvi.
4. Ühendage juhtmed märgistatud klemmidega vastavalt juhtmestiku skeemile.
5. Paigalduse lõpetamiseks kinnitage lülitusseade paigaldatud katte tagaküljele.

Juhtmestiku skeem

SISSE/VÄLJA ühendus



NO avakontakt

COM lülituskontakt

NC sulgekontakt

OpenThermi ühendus



OT OpenThermi ühendus

OT OpenThermi ühendus

Seadme kasutuselevõtt

Eemaldage saatja esikaas ja paigaldage 2× 1,5 V AA leelispatareid.

Ärge kasutage 1,2 V akusid.

Patareide sisestamine käivitab termostaadi ja aktiveerib ekraani.

Kui termostaat ei tööta korralikult, kontrollige patareide polaarsust ja laetusastet.


Tehases eelseadistatud programmid

Seda programmeeritavat toatermostaati on lihtne kasutada ja see vajab kasutaja minimaalset sekkumist. Eelseadistatud kellaajad ja temperatuurid sobivad enamikule kasutajatest (vt alltoodud tabelit). Kui soovite kasutada tehases eelseadistatud programme, siis valige liuglülitil asend AUTO, misjärel lülitub termostaat automaatrežiimi.

Eelseadistatud programmide tabel

		Aeg	Temperatuur			Aeg	Temperatuur
Esmaspäev – reede	P1	6:00	20 °C	Laupäev – pühapäev	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C


Programmi sätted

1. Valige liuguri abil asend PROG, kuni tööpäevade sümbol hakkab vilkuma („MO TU WE TH FR”).
2. Režiimi sätete valimiseks vajutage nuppu + või -: tööpäevade / nädalalõpu režiim („MO TU WE TH FR” vilgub või „SA SU” vilgub), nädala režiim („MO TU WE TH FR SA SU” vilgub), 24 tunni režiim („MO”, „TU”, „WE”, „TH”, „FR”, „SA”, „SU” vilguvad eraldi).
3. Pärast režiimi valimist vajutage ühe korra nuppu ►►; kuvatakse „P1” ja kellaaja väärtus hakkab vilkuma. Eelistatud väärtuse seadistamiseks vajutage nuppu + või -.
4. Kui kellaeg on seadistatud, siis vajutage ühe korra nuppu ►►; temperatuuri väärtus hakkab vilkuma. Temperatuuri seadistamiseks vajutage nuppu + või -.
5. Kui temperatuur on seadistatud, siis vajutage ühe korra nuppu ►►; kuvatakse „P2” ja kellaaja väärtus hakkab vilkuma. Korrake samme 3 ja 4, kuni kõik kuus programmi on seadistatud.
6. Kui kõigi kuue programmi väärtused on seadistatud, siis kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatselt kinnitamiseks oodake 60 sekundit.


Kopeerimisfunktsiooni kasutamine


Termostaadil on kopeerimisfunktsioon, mis võimaldab muudetud programmi kopeerida teisele päevale. Seetõttu pole tarvis sama programmi järgmise päeva jaoks korduvalt sisestada. Kõnealune funktsioon toimib vaid eraldi päevade programmeerimisel.

1. Esmalt seadistage ja salvestage vähemalt ühe päeva programm; vt jaotist Programmi sätted.
2. Kui termostaat on seadistatud päevarežiimi ja liugur on asendis PROG, siis vajutage nuppu C.
3. Kuvatakse „MO”; valige nupuga + või - muule päevale kopeeritava päeva sätted.

4. Vajutage nuppu ►►; Näidikul hakkab vilkuma „TU“. Valige nupu + või - abil päev, mille jaoks soovite valitud sätted kopeerida.
5. Päeva valimise kinnitamiseks vajutage nuppu C. Näidikul kuvatakse „SAVE“. Lisapäevade valimiseks korrake samme 3 ja 4.
6. Kui olete eelistatud päevale algsätteid kopeerinud, siis kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatseks kinnitamiseks oodake 60 sekundit.

Ajutine režiim

1. Valige liuguri abil asend AUTO.
2. Soovitud temperatuuri valimiseks vajutage nuppu + või -; näidikul kuvatakse käeikoon.
3. Kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatseks kinnitamiseks oodake 15 sekundit.

Temperatuurisäte rakendub, kuni algab järgmine eelseadistatud programm või vajutate temperatuurirežiimi tühistamiseks uuesti nuppu .


Temperatuuri käsitsi seadistamise režiim (MAN)

1. Valige liuguri abil asend MAN.
2. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu + või -.

Selles režiimis olles säilitab termostaat alati käsitsi seadistatud temperatuuri ja eelseadistatud programmid pole aktiivsed. Režiimi tühistamiseks võite liuguri teise asendisse liigutada.

Puhkuserežiim

Puhkuserežiim võimaldab elektrienergia säästmist kodust eemal olles, st võite temperatuuri vähendada 1 kuni 99 päevaks.

1. Valige liuguri abil asend AUTO.
2. Puhkuserežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu H.
3. Vajutage nuppu + või -, et seadistada eemaloleku päevad.
4. Seejärel vajutage temperatuuri seadistamiseks nuppu ►► ja kinnitamiseks valige .


See režiim on aktiivne, kuni seadistatud päevad mööduvad või käsitsi tühistamiseks vajutatakse nuppu .

Külmumisvastane režiim (OFF)


1. Valige liuguri abil asend OFF; temperatuur on nüüd seatud konstantsele väärtusele 5 °C.
2. Külmumisvastase režiimi tühistamiseks võite liuguri abil valida asendi AUTO.

Kellaaja ja kuupäeva käsitsi määramine

1. Valige liuguri abil asend TIME/DATE; näidikul hakkab vilkuma kuu-päeva sätte väli.
2. Vajutage nuppu ►►; näidikul hakkab vilkuma kuu seadistamise väli.

3. Vajutage nuppu ►►; näidikul hakkab vilkuma aasta seadistamise väli.
4. Vajutage nuppu ►►; näidikul hakkab vilkuma tunni seadistamise väli.
5. Vajutage nuppu ►►; näidikul hakkab vilkuma minuti seadistamise väli.
6. Sätte kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatseks kinnitamiseks oodake 15 sekundit.


Toatemperatuuri kalibreerimine

Valige liuguri abil asend OFF ja vajutage korraga nuppu H ja , et sisestada toatemperatuuri kalibreerimise sätteid; näidikul kuvatakse CAL. Väärtuse muutmiseks vajutage nuppu + või - (-3,0 °C kuni 3,0 °C sammuga 0,5 °C).

Sätte kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatseks kinnitamiseks oodake 15 sekundit.

Toatemperatuuri kalibreerimist kasutatakse nt olukorras, kui termostaat kuvab 21 °C, aga soovite, et kuvaks 20 °C. Sellisel juhul peaks seadistatud kalibreerimisväärtus olema -1 °C.


Temperatuurierinevuse säte

Sätete sisestamiseks valige liuguri abil asend OFF ja vajutage korraga nuppu H ja . Seejärel vajutage temperatuurierinevuse sätete avamiseks nuppu ►►; näidikul kuvatakse diff. Väärtuse muutmiseks vajutage nuppu + või - (0,2 °C kuni 2,0 °C sammuga 0,1 °C).

Sätte kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatseks kinnitamiseks oodake 15 sekundit.

Temperatuurierinevus (hüsterees) on sisse- ja väljalülituse temperatuuride erinevus. Nt kui seadistate temperatuuri kütterežiimis väärtusele 20 °C ja erinevus on 0,2 °C, siis aktiveerib termostaat kütmise toatemperatuuri langedes väärtusele 19,8 °C ja lülitab kütmise välja temperatuuril 20,2 °C.

Kütte-/jahutusrežiim


Sätete sisestamiseks valige liuguri abil asend OFF ja vajutage korraga nuppu H ja . Seejärel vajutage kütte-/jahutusrežiimi sätete avamiseks 2 korda nuppu ►►.

Valige nupu + või - abil kütterežiim (HEAT) või jahutusrežiim (COOL).


Sätte kinnitamiseks vajutage nuppu  või automaatseks kinnitamiseks oodake 15 sekundit.

Tehasesätete taastamine

Kui termostaat ei toimi korralikult, võite taastada selle tehasesätteid.

Liigutage liugur asendisse VÄLJAS ja vajutage sätete sisestamiseks samal ajal nuppu H ja nuppu . Vajutage 3 korda nuppu ►►; Ekraanile ilmub "rESE". Vajutage nuppu A, nii et ekraanile ilmub "----", seejärel vajutage uuesti nuppu A. Termostaat lähtestatakse mõne sekundi pärast tehasesätetele.


Lukustusfunktsioon

Hoidke 5 sekundit all nuppu H; näidikul kuvatakse „“ ja kõik nupud lukustuvad. Selles režiimis olles nupud sisestusele ei reageeri. Nuppude avamiseks hoidke 5 sekundit uuesti all nuppu H.

Taustavalgustus










Mis tahes nupu vajutamisel aktiveeritakse 15 sekundiks taustavalgustus.

Patarei vahetamine

Kui näidikul kuvatakse ikoon , siis hakkavad patareid tühjaks saama ja need tuleb välja vahetada.

OpenThermi parameetrite seadistamine

Rakendub vaid kütterežiimis.

1. OpenThermi parameetrite sisestamiseks valige liuguri abil asend OFF ja vajutage korraga nuppu H ja . Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „01“ ja OpenThermi katla veetemperatuur kuvatakse keskel (kui termostaadil puudub temperatuurinäit, siis ilmub selle asemel „--“).
2. Vajutage nuppu . Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „02“ ja katla tagasivooluvee temperatuur kuvatakse keskel (kui termostaadil puudub temperatuurinäit, siis ilmub selle asemel „--“).
3. Vajutage nuppu . Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „03“ ja kuuma vee temperatuur kuvatakse keskel (kui termostaadil puudub temperatuurinäit, siis ilmub selle asemel „--“).
4. Nupu  vajutamisel avatakse temperatuuri juhtimise lülitusväärtuste sätted. Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „04“ ja ekraani keskel hakkab vilkuma OFF. Valige nupu + või - abil ON/OFF.
5. Kui valisite eelmises etapis ON, siis nupu  vajutamisel avatakse max temperatuuri juhtimise väärtuse sätted. Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „05“ ja ekraani keskele ilmub temperatuur. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu + või -.
6. Nupu  vajutamine avab kuuma vee lülitamise sätted. Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „06“ ja ekraani keskel hakkab vilkuma OFF. Valige nupu + või - abil ON/OFF.
7. Kui valisite eelmises etapis ON, siis nupu  vajutamisel avatakse kuuma vee temperatuuri sätted. Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „07“ ja ekraani keskele ilmub temperatuur. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu + või -.
8. Nupu  vajutamisel avatakse juhtlülituse sätted. Näidiku vasakpoolses nurgas kuvatakse „08“ ja ekraani keskel hakkab vilkuma ON. Valige nupu + või - abil ON/OFF.
9. Vajutage sätete kinnitamiseks nuppu .

OpenThermi torketeated

1. Kui OpenThermi ühendus on häiritud, siis kuvatakse esmalt tähed „UNCO“ ja seejärel kellaaeg.
2. OpenThermi sidevea korral kuvatakse esmalt tähed „CONN“ ja seejärel kellaaeg.
3. OpenThermi katla vea korral kuvatakse vaheldumisi originaaltootja veakood / tõekekood ja kellaaeg.

Korrashoid ja hooldamine

Toode on mõeldud nõuetekohasel kasutamisel töökindlalt toimima paljude aastate jooksul. Siin on mõned nõuanded nõuetekohaseks kasutamiseks:

- Lugege kasutusjuhendit hoolikalt enne selle toote kasutamist.
- Ärge asetage toodet otsese päikesevalguse, äärmise külma ega niiskuse kätte või äkiliste temperatuurimuutustega keskkonda. See vähendaks mõõtetäpsust.
- Ärge asetage toodet kohtadesse, kus on vibratsiooni- ja löögioht – need võivad põhjustada kahjustusi.
- Ärge laske tootel kokku puutuda liigse jõu, löökide, tolmu, kõrge temperatuuri või niiskusega – need võivad põhjustada rikkeid, lühemat aku kasutusiga, patareide kahjustusi või plastosade deformeerumist.
- Ärge asetage toodet vihma kätte või väga niiskesse kohta, ega laske sel kokku puutuda veetilkade või -pritsmetega.
- Ärge asetage tootele avatud leegiallikaid, nt süüdatud küünalt jne.
- Ärge asetage toodet ebapiisava õhuvooluga kohtadesse.
- Ärge sisestage esemeid toote õhutusavadesse.
- Ärge muutke toote sisemisi elektriühelaid – see võib toodet kahjustada ja tühistab automaatselt garantii. Toodet tohib parandada ainult kvalifitseeritud spetsialist.
- Toote puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud pehmet lappi. Ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid – need võivad plastikust osasid kriimustada ja põhjustada elektriühelate korrosiooni.
- Ärge kastke toodet vette või muudesse vedelikke.
- Toote kahjustuse või defekti korral ei tohi te seda ise remontida. Saate seda parandada poes, kust selle ostsite.
- Seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded, või isikud, kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub järelevalve all või nende turvalisuse eest vastutav isik on neid ohutust tingimustest teavitanud. Lapsi tuleb alati jälgida ning nad ei tohi seadmega mängida.



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

BG | Термостат

Термостатът P56060T е проектиран за управление на отоплителни системи и климатици.

Важно

- Преди първоначалната употреба прочетете внимателно ръководството за работа с термостата, както и ръководството за котела или климатика.
- Изключете захранващото напрежение преди да пристъпите към монтиране на термостата!
- Монтажът трябва да се извърши от правоспособно лице!
- Изпълнете монтажа в съответствие с приложимите стандарти.

Технически характеристики

Превключван товар: макс. 230 V AC; 6 A при съпротивителен товар;
2 A при индуктивен товар

Измерване на температурата: от 0 °C до 40 °C с разделителна способност 0,1 °C точност ± 1 °C при 20 °C

Настройване на температурата: От 5 °C до 35 °C със стъпка от 0,5 °C

Настройване на температурния диференциал: от 0,2 °C до 2 °C с промяна в стойността с 0,1 °C

Захранване: 2 бр. батерии 1,5 V тип AA (LR6)

Резервно захранване: 1 бр. батерия 3 V тип CR2032

Принадлежности: 2 винта, 2 дюбела за стена

Размери и тегло: 126 mm × 84 mm × 25,5 mm; 164 g

Описание на елементите за управление (вж. фиг. 1)

- 1 – Начало (връщане на началния екран)
- 2 – Следващ (придвижване до следващата опция в рамките на текущата функция)
- 3 – Регулиране на настройката на стойността
- 4 – Потвърждение (потвърждава избора на функция)
- 5 – Копиране
- 6 – Режим „Ваканция“
- 7 – Отделение за батерии
- 8 – Настройване на часа и датата
- 9 – Избор и редактиране на програмата (PROG)

- 10 – Режим против замръзване (OFF)
- 11 – Ръчен режим (MAN)
- 12 – Автоматизиран режим (AUTO)
- Описание на дисплея (вж. фиг. 2)**
- 13 – Ден от седмицата
- 14 – Час
- 15 – Температура на помещението
- 16 – Отопление 🔥 / охлаждане ❄️
- 17 – Задаване на температура
- 18 – Избрана програма
- 19 – Символ на режим „Ваканция“
- 20 – Заклучване на дисплея
- 21 – Символ на временния режим
- 22 – Символ на автоматизирания режим (AUTO)
- 23 – Символ на ръчния режим (MAN)
- 24 – Изтощена батерия

МОНТИРАНЕ

Предупреждение:

Преди да пристъпите към подмяната на термостата, изключете захранването на отоплителната/охладителната система в жилището. Това ще предотврати евентуални наранявания, причинени от електрически ток.

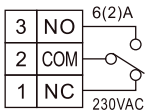
Избиране на място за монтиране на термостата

Мястото на монтиране на термостата оказва съществено влияние върху неговата работа. Изберете помещение, където членовете на семейството прекарват основната част от времето си, за предпочитане на вътрешна стена, където въздухът циркулира свободно и без пряка слънчева светлина. Не монтирайте термостата близо до източници на топлина (телевизори, радиатори, хладилници) или до врати (поради честите удари и вибрации). Ако не спазите тези препоръки, термостатът няма да регулира правилно температурата на помещението.

Монтиране на термостата

1. Отделете задната част на превключващия модул.
2. Отбележете местата за отворите.
3. Пробийте два отвора, внимателно поставете в тях пластмасовите дюбели и закрепете с двата винта задния капак на превключващия модул.
4. Свържете проводниците към означените клеми в съответствие със схемата на свързване.
5. Завършете монтажа, като поставите превключващия модул върху закачената задна част на капака.

Електрическа схема на свързване ВКЛ/ИЗКЛ на свързването



NO нормално отворен контакт

COM клемма на нормално отворения контакт

NC нормално затворен контакт

Свързване OpenTherm



OT – свързване OpenTherm

OT – свързване OpenTherm

Въвеждане на устройството в експлоатация

Свалете предния капак на предавателя и поставете 2 бр. алкални батерии 1,5 V тип AA.

Не използвайте презареждащи се батерии 1,2 V.

При поставяне на батериите термостатът започва да работи и дисплеят се активира.

Ако термостатът не работи нормално, проверете полярността на батериите и дали са достатъчно заредени.


Фабрично предварително зададени програми

Този програмируем термостат за използване на закрито е проектиран да бъде лесен за използване и изисква минимални действия от страна на потребителя. Предварително зададените часове и температури ще удовлетворят по-голямата част от потребителите (вижте долната таблица). Ако желаете да използвате фабрично предварително зададена програма, преместете плъзгача на AUTO, което поставя термостата в автоматизиран режим.

Таблица с предварително зададени програми

		Час	Температура			Час	Температура
Понеделник – Петък	P1	6:00	20 °C	Събота – Неделя	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Настройване на програма

1. Преместете плъзгача на PROG, докато символът за работните дни (понеделник – петък) започне да премигва („MO TU WE TH FR“).
2. Натиснете + или -, за да изберете настройки на режима: Режим „Работни дни / Уикенд“ („MO TU WE TH FR“ премигва или „SA SU“ премигва), Режим „Цяла седмица“ („MO TU WE TH FR SA SU“ премигва), 24-часов режим („MO“, „TU“, „WE“, „TH“, „FR“, „SA“, „SU“ премигват поотделно).
3. След като изберете режим, натиснете еднократно бутона ►►; На дисплея ще се покаже „P1“ и настройката на часа ще започне да премигва. Използвайте + или -, за да настроите час по избор.
4. След като настроите часа, натиснете еднократно бутона ►►; стойността на температурата ще започне да премигва. Използвайте + или -, за да настроите температура.
5. След като настроите температурата, натиснете еднократно бутона ►►; На дисплея ще се покаже „P2“ и настройката на часа ще започне да премигва. Повторете стъпки 3 и 4, докато всички шест програми бъдат настроени.
6. След настройване на всички шест програми със стойности по избор натиснете бутона , за да потвърдите, или изчакайте 60 секунди за автоматично потвърждаване.


Използване на функцията за копиране


Термостатът е оборудван с функция за копиране, която позволява копиране на редактирана програма за друг ден. Следователно няма да се наложи да повтаряте настройването на една и съща програма за следващия ден. Тази функция работи само при програмиране на отделни дни.

1. Първо, настройте и запазете програма за поне един ден; Вижте „Настройване на програма“.

2. Ако термостатът е настроен на дневен режим и плъзгачът е на PROG, натиснете бутон C.
3. На дисплея ще се покаже „MO“ (Понеделник); в този момент използвайте + или -, за да изберете настройките за кой ден желаете да копирате за друг ден.
4. Натиснете бутон; На дисплея ще започне да премигва „TU“ (Вторник). Използвайте + или -, за да изберете деня, за който желаете да копирате избраните настройки.
5. Натиснете бутон C, за да потвърдите избора си за ден; На дисплея ще се покаже „SAVE“ (Запазване). За да изберете допълнителни дни, повторете стъпки 3 и 4.
6. След копиране на първоначалната настройка за избраните дни потвърдете с натискане на бутон или изчакайте 60 секунди за автоматично потвърждаване.

Временен режим

1. Преместете плъзгача на AUTO.
2. Използвайте + или -, за да настроите температура по избор; на дисплея ще се покаже символ на ръка.
3. Натиснете бутона , за да потвърдите, или изчакайте 15 секунди за автоматично потвърждаване.

Тази настройка на температурата ще се прилага до започване на следващата предварително зададена програма или докато натиснете бутон  за отмяна на временния режим.



Режим за ръчно настройване на температурата (MAN)


1. Преместете плъзгача на MAN.
2. Натиснете + или -, за да настроите температурата.

В този режим термостатът винаги поддържа ръчно настроената температура и предварително зададените програми не са активни. Можете да отмените този режим, като преместите плъзгача в друго положение.

Режим „Ваканция“

Режим „Ваканция“ пести енергия, позволявайки Ви да намалите температурата за период от 1 до 99 дни, когато отсъствате от дома си за дълъг период.






1. Преместете плъзгача на AUTO.
2. Натиснете бутон H, за да активирате режим „Ваканция“.
3. Използвайте + или -, за да зададете броя дни, в които ще отсъствате.
4. След това натиснете бутона , за да настроите температурата, и потвърдете с натискане на .

Този режим ще бъде активен до изтичане на зададения брой дни или може да бъде отменен ръчно с натискане на .


Режим против замръзване (OFF)


1. Преместете плъзгача в положение OFF; сега е настроена постоянна температура от 5 °C.
2. Можете да отмените режима против намръзване, като преместите плъзгача на AUTO.

Настройване на часа и датата

1. Преместете плъзгача на TIME/DATE; полето за настройване на дата на дисплея ще започне да премигва.
2. Натиснете ; полето за месеца на дисплея ще започне да премигва.
3. Натиснете ; полето за годината на дисплея ще започне да премигва.
4. Натиснете ; полето за часа на дисплея ще започне да премигва.
5. Натиснете ; полето за минутите на дисплея ще започне да премигва.
6. Натиснете , за да потвърдите настройките, или изчакайте 15 секунди за автоматично потвърждаване.



Калибриране на температурата на помещението


Преместете плъзгача в положение OFF и натиснете едновременно H и , за да извършите настройките за калибриране на температурата на помещението; На дисплея ще се покаже CAL (Калибриране). Натиснете + или -, за да регулирате стойността (от -3,0 °C до 3,0 °C, с промяна в стойността с 0,5 °C).

Натиснете , за да потвърдите настройките, или изчакайте 15 секунди за автоматично потвърждаване.

Калибрирането на температурата в помещението се използва например ако термостатът показва 21 °C, но вие желаете да показва 20 °C. В този случай стойността на калибриране трябва да бъде зададена на -1 °C.

Настройване на температурния диференциал



Преместете плъзгача в положение OFF и натиснете едновременно H и , за да извършите настройките. След това натиснете бутона , за да отидете на настройките на температурния диференциал; На дисплея ще се покаже „diff“. Натиснете + или -, за да регулирате стойността (от 0,2 °C до 2,0 °C, с промяна в стойността с 0,1 °C).


Натиснете , за да потвърдите настройките, или изчакайте 15 секунди за автоматично потвърждаване.

Температурният диференциал (хистерезис) представлява разликата в температурата, необходима за включване и изключване. Например, ако в режим на отопление зададената температура е 20 °C, а диференциалът е 0,2 °C, термостатът се включва, когато стайната

температура спадне до 19,8 °C, и се изключва, когато температурата достигне 20,2 °C.



Режим на отопление/охлаждане

Преместете плъзгача в положение OFF и натиснете едновременно H и , за да извършите настройките. След това натиснете двукратно бутона , за да отидете на настройките на режима на отопление/охлаждане. Използвайте + или -, за да изберете режим на отопление (HEAT) или режим на охлаждане (COOL).


Натиснете , за да потвърдите настройките, или изчакайте 15 секунди за автоматично потвърждаване.

Нулиране до фабрични настройки

Ако термостатът не работи нормално, можете да го нулирате до фабрични настройки.

Преместете плъзгача в положение OFF и натиснете едновременно H и , за да влезете в настройките. Натиснете 3 пъти бутона . На екрана ще се покаже „ESE“. Натиснете бутона A, докато на екрана се покаже „---“, след което отново натиснете бутон A. След няколко секунди термостатът ще се нулира до фабрични настройки.

Функция за заключване

Натиснете и задръжте за 5 секунди бутона H; На дисплея ще се покаже  и всички бутони ще бъдат заключени. В този режим бутоните няма да реагират на натиск. Повторното задържане на бутона H за 5 секунди ще отключи бутоните.

Осветяване на дисплея



Натискането на който и да било бутон включва осветяването на дисплея за 15 секунди.


Смяна на батерията

Ако на дисплея се покаже иконата , това означава, че батериите са изтощени и трябва да се сменят.

Настройване на параметрите на OpenTherm

Важи само в режим на отопление.

1. Преместете плъзгача в положение OFF и натиснете едновременно H и , за да извършите настройките на параметрите на OpenTherm. „В левия ъгъл ще светне „01“ и температурата на водата в котела OpenTherm ще се покаже в средата (ако термостатът не получава отчетена стойност на температурата, на дисплея ще се покаже „--“).
2. Натиснете бутона . В левия ъгъл ще светне „02“ и температурата на водата, която се връща обратно в котела, ще се покаже в средата

- (ако термостатът не получава отчетена стойност на температурата, на дисплея ще се покаже „--“).
3. Натиснете бутона ►►. В левия ъгъл ще светне „03“ и температурата на топлата вода ще се покаже в средата (ако термостатът не получава отчетена стойност на температурата, на дисплея ще се покаже „--“).
 4. Натискането на бутона ►► отваря настройките за превключващите се стойности за управление на температурата. В левия ъгъл ще светне „04“ и в средата на дисплея ще започне да премигва OFF (ИЗКЛ). Използвайте + или -, за да изберете ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ).
 5. Ако в предишната стъпка сте избрали ON (ВКЛ), натискането на ►► отваря настройките за максималната стойност за управление на температурата. В левия ъгъл на дисплея ще светне „05“ и в средата ще се покаже температурата. Използвайте + или -, за да настроите температурата.
 6. Натискането на ►► отваря настройките за вкл./изкл. на топлата вода. В левия ъгъл ще светне „06“ и в средата на дисплея ще започне да премигва OFF (ИЗКЛ). Използвайте + или -, за да изберете ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ).
 7. Ако в предишната стъпка сте избрали ON (ВКЛ), натискането на ►► отваря настройките за температурата на топлата вода. В левия ъгъл на дисплея ще светне „07“ и в средата ще се покаже температурата. Използвайте + или -, за да настроите температурата.
 8. Натискането на ►► отваря настройките за превключване на управлението. В левия ъгъл ще светне „08“ и в средата на дисплея ще започне да премигва ON (ВКЛ). Използвайте + или -, за да изберете ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ).
 9. Натиснете , за да потвърдите настройките.

Индикация за грешка на OpenTherm

1. Ако OpenTherm връзката е прекъсната, дисплеят първо ще покаже надписа „UNCO“, последван от часовника.
2. Ако има грешка в OpenTherm комуникацията, дисплеят първо ще покаже надписа „CONN“, последван от часовника.
3. Ако има грешка на OpenTherm котела, дисплеят ще покаже последователно кода на грешката OEM / кода на грешката и часовника.

Обслужване и поддръжка

Уредът е проектиран да работи безпроблемно в продължение на много години, ако се използва правилно. По-долу са приведени някои препоръки за правилна експлоатация:

- Прочетете внимателно ръководството, преди да използвате този уред.

- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина, прекалено ниски температури, влажност и резки промени на температурата. Това би намалило точността на измерване.
- Не монтирайте уреда на места, където е възможно да има вибрации и удари – те може да го повредят.
- Не подлагайте уреда на въздействието на значителни механични сили, удари, прах, висока температура или влажност – те могат да причинят неизправности, да съкратят живота на батериите, да повредят батериите, както и да деформират пластмасовите части.
- Пазете уреда от дъжд или висока влажност, капеща или пръскаща вода.
- Не поставяйте върху уреда източници на открити пламъци, например запалена свещ и др.
- Не поставяйте уреда на места с ограничена циркулация на въздуха.
- Не вкарвайте чужди тела във вентилационните отвори на уреда.
- Не правете нищо по вътрешните електрически вериги на уреда – в противен случай той може да се повреди и гаранцията му автоматично ще бъде анулирана. Уредът трябва да се ремонтира само от професионалист с нужната квалификация.
- Почиствайте уреда с мека, леко навлажнена кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати – те могат да издраскат пластмасовите части или да предизвикат корозия по електрическите вериги.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- При повреда или дефект на уреда не правете опити да го ремонтирате. Предайте го за ремонт в търговския обект, откъдето е бил закупен.
- Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват безопасната му употреба, освен когато те са наблюдавани или инструктирани от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата не бива да остават без наблюдение и в никакъв случай не трябва да си играят с устройството.



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминат в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

FR | Thermostat

Le thermostat P56060T a été conçu pour gérer des systèmes de chauffage ou de climatisation.

Avertissements importants

- Avant la première utilisation, lire attentivement la notice du thermostat, mais aussi celle de la chaudière ou de l'installation de climatisation.
- Avant d'installer le thermostat, il est nécessaire de couper l'alimentation électrique!
- Nous recommandons de confier l'installation à du personnel qualifié!
- Lors de l'installation, il est nécessaire de respecter les normes prescrites.

Spécifications techniques

Charge commutée: max. 230 V AC; 6 A pour une charge résistive;

2 A pour une charge inductive

Mesure de la température: 0 °C à 40 °C avec une résolution de 0,1 °C;

précision de ± 1 °C à 20 °C

Réglage de la température: 5 °C à 35 °C, par tranche de 0,5 °C

Variation de la température réglée: 0,2 °C à 2 °C, par tranche de 0,1 °C

Alimentation: 2 piles de 1,5 V, de type AA (LR6)

Source d'alimentation de secours: 1 pile de 3 V, de type CR2032



Accessoires: Vis 2x, chevilles 2x

Dimensions et poids: 126 x 84 x 25,5 mm; 164 g

Description des éléments de commande (voir la Fig. 1)

- 1 – Home (retour à l'écran d'accueil)
- 2 – Next (permet de passer à l'option suivante de la fonction)
- 3 – Réglage de la valeur
- 4 – Confirmation (confirme la sélection)
- 5 – Copier (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Compartiment des piles
- 8 – Réglage de l'heure et de la date
- 9 – Sélection et réglage du programme (PROG)
- 10 – Mode antigel (OFF)
- 11 – Mode manuel (MAN)
- 12 – Mode automatique (AUTO)

Description de l'écran (voir la Fig. 2)

- 13 – Jours
- 14 – Heure
- 15 – Température ambiante
- 16 – Chauffage  / climatisation 

- 17 – Température souhaitée
- 18 – Programme sélectionné
- 19 – Symbole de Holiday mode
- 20 – Verrouillage de l'écran
- 21 – Symbole du mode provisoire
- 22 – Symbole du mode automatique (AUTO)
- 23 – Symbole du mode manuel (MAN)
- 24 – Pile faible

INSTALLATION

Avertissement:

Avant de remplacer le thermostat, débrancher le système de chauffage/ de climatisation de son alimentation électrique principale. Vous réduirez ainsi les risques d'accidents dus à un choc électrique.

Emplacement du thermostat

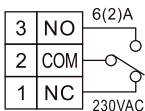
L'endroit où le thermostat est installé aura un impact majeur sur son fonctionnement. Placez-le dans la pièce où les membres de la famille séjournent le plus souvent. Choisir un endroit où l'air circule librement et où la prise ne sera pas exposée à la lumière directe du soleil, de préférence sur un mur intérieur. Ne pas installer le thermostat à proximité de sources de chaleur (téléviseurs, radiateurs, réfrigérateurs) ou à proximité d'une porte (en raison de chocs fréquents). Si vous ne respectez pas ces recommandations, le thermostat ne pourra pas maintenir correctement la température dans la pièce.

Montage du thermostat

1. Retirer la partie arrière du couvercle de l'unité de commutation.
2. Marquer les positions des trous.
3. Percer deux trous, insérer soigneusement des chevilles en plastique dans les trous et fixer l'arrière du couvercle de l'unité de commutation à l'aide de deux vis.
4. Brancher les fils aux bornes repérées conformément au schéma de câblage.
5. Terminer l'installation en plaçant l'unité de commutation sur la partie arrière fixée du couvercle.

Schéma de raccordement

Raccordement ON/OFF



NO contact ouvert de façon habituelle
 COM contact du commutateur
 NC contact fermé de façon habituelle

Raccordement OT



Raccordement OT OpenTherm

Raccordement OT OpenTherm

Mise en service

Retirer le couvercle avant de l'émetteur et insérer 2 piles alcalines de 1,5 V, de type AA.

Ne pas utiliser de piles rechargeables de 1,2 V.

Lorsque les piles sont insérées, le thermostat commence à fonctionner et l'écran est actif.

Si le thermostat ne fonctionne pas correctement, il sera nécessaire de vérifier la polarité des piles ou de vérifier que les piles ne sont pas déchargées.

Programmes par défaut


Ce thermostat d'ambiance programmable a été conçu pour être facile à utiliser et nécessite un nombre minimal d'interventions de la part de l'utilisateur. Les temps et températures par défaut conviennent à la plupart des utilisateurs (voir le tableau ci-dessous). Pour confirmer le programme par défaut, déplacer le curseur vers la position AUTO. Le thermostat se met ainsi en mode automatique.

Tableau de programmes par défaut

		Heure	Température			Heure	Température
Lundi-vendredi	P1	6:00	20 °C	Samedi-dimanche	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C


Réglage des programmes

1. Déplacer le curseur vers «PROG» jusqu'à ce que le symbole de la semaine de travail («MO TU WE TH FR») clignote.
2. Appuyer sur «+» ou «-» pour sélectionner les réglages des modes: mode semaine de travail/week-end («MO TU WE TH FR») clignote ou «SA SU» clignote), mode semaine («MO TU WE TH FR SA SU»


- clignote), mode 24 heures (clignotement individuel «MO», «TU», «WE», «TH», «FR», «SA» ou «SU»).
3. Après avoir sélectionné le mode, appuyer une fois sur le bouton «▶▶», P1 s'affiche sur l'écran et la valeur de l'heure clignote, pour régler l'heure à la valeur souhaitée, utiliser «+» ou «-».
 4. Une fois l'heure réglée, appuyer une fois sur le bouton «▶▶▶», la valeur de la température se met à clignoter. Pour régler la température, utiliser «+» ou «-».
 5. Après avoir réglé la température, appuyer une fois sur «▶▶▶», P2 s'affiche sur l'écran et la valeur de temps clignote. Répéter les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que les six programmes soient paramétrés.
 6. Après avoir paramétré les six programmes aux valeurs souhaitées, appuyer sur «» pour confirmer ou attendre 60 secondes pour la confirmation automatique.


Utilisation de la fonction «copier» (COPY)

Le thermostat est équipé de la fonction «copier» qui permet de copier le programme paramétré vers un autre jour. Cela évite d'avoir à entrer à nouveau le programme requis pour le jour suivant. Cette fonction n'est activée qu'en mode de programmation journalière.

1. Tout d'abord, il est nécessaire de régler et d'enregistrer les températures au moins pour une journée, voir Paramétrage des programmes.
2. Si le thermostat est réglé en mode journalier et le curseur est en position «PROG», appuyer sur le bouton «C».
3. L'écran affiche «MO», à ce stade, sélectionner le jour dont vous souhaitez copier les paramètres dans un autre jour en utilisant les boutons «+» ou «-».
4. Appuyer sur le bouton «▶▶▶», «TU» se met à clignoter sur l'écran. Puis sélectionner le jour vers lequel vous souhaitez copier le paramétrage sélectionné à l'aide des boutons «+» ou «-».
5. Appuyer sur le bouton «C» pour confirmer la sélection du jour, le message «SAVE» s'affiche sur l'écran. Répéter les étapes 3 et 4 pour sélectionner les jours supplémentaires.
6. Une fois le jour par défaut copié vers les jours souhaités, appuyer sur le bouton «» pour confirmer le réglage ou attendre 60 secondes pour la confirmation automatique.

Mode provisoire

1. Déplacer le curseur vers la position «AUTO».
2. Pour régler la température souhaitée, appuyer sur les boutons «+» ou «-», l'icône représentant une main s'affiche sur l'écran.
3. Pour confirmer, appuyer sur le bouton «» ou attendre 15 secondes pour une confirmation automatique.

La température réglée sera maintenue jusqu'au prochain programme par défaut, ou pour quitter le mode provisoire appuyer de nouveau sur le bouton «».



Mode manuel pour régler la température (MAN)


1. Déplacer le curseur vers la position «MAN».
2. Pour régler la température, appuyer sur le bouton «+» ou «-».

Dans ce mode, le thermostat maintient toujours la température réglée manuellement, et les programmes par défaut ne sont pas actifs. Pour quitter ce mode, déplacer le curseur vers une autre position.

Mode vacances (Holiday mode)

Le mode vacances économise de l'énergie en permettant de réduire la température de façon permanente de 1 à 99 jours lorsque vous n'êtes pas chez vous.






1. Déplacer le curseur sur «AUTO».
2. Appuyer sur le bouton «H» pour le mode vacances/Holiday.
3. Utiliser «+» ou «-» pour définir le nombre de jours pendant lesquels vous n'êtes pas chez vous.
4. Ensuite pour régler la température, appuyer sur le bouton «» et confirmer en appuyant sur le bouton «».

Ce mode fonctionne jusqu'à ce que les jours programmés soient écoulés ou peut être interrompu en appuyant sur le bouton «».


Mode antigel (OFF)


1. Déplacer le curseur vers la position «OFF», la température sera réglée en permanence à 5 °C.
2. Déplacer le curseur vers la position «AUTO» pour quitter le mode antigel.

Réglage de la date et de l'heure

1. Déplacer le curseur vers la position «TIME/DATE», le champ de réglage du jour se met à clignoter sur l'écran.
2. Appuyer sur «», le champ de réglage du mois se met à clignoter sur l'écran.
3. Appuyer sur «», le champ de réglage de l'année se met à clignoter sur l'écran.
4. Appuyer sur «», le champ de réglage de l'heure se met à clignoter sur l'écran.
5. Appuyer sur «», le champ de réglage des minutes se met à clignoter sur l'écran.
6. Pour confirmer le réglage, appuyer sur le bouton «» ou attendre 15 secondes pour une confirmation automatique.




Calibration de la température ambiante

Déplacer le curseur vers la position «OFF», pour accéder au réglage de la calibration de la température ambiante, appuyer sur les boutons «H» et  en même temps, le message «CAL» s'affiche sur l'écran. Pour apporter des changements, appuyer sur «+» ou «-» (-3,0 °C à 3,0 °C, par tranche de 0,5 °C).

Pour confirmer le réglage, appuyer sur le bouton  ou attendre 15 secondes pour une confirmation automatique.



Le calibrage de la température ambiante est utilisé, par exemple, si le thermostat affiche 21 °C mais que vous souhaitez qu'il affiche 20 °C. Dans ce cas, la valeur de calibrage est définie à -1 °C.

Variation de la température réglée


Déplacer le curseur vers la position «OFF», pour accéder au réglage, appuyer sur les boutons «H» et  en même temps. Ensuite pour passer au réglage de la variation de la température réglée, appuyer sur le bouton , le message «DIFF» s'affichera sur l'écran. Pour apporter des changements, appuyer sur «+» ou «-» (0,2 °C à 2,0 °C, par tranche de 0,1 °C). Pour confirmer le réglage, appuyer sur le bouton  ou attendre 15 secondes pour une confirmation automatique.

La variation (hystérèse) est la différence de température entre la température d'activation et de désactivation. Par exemple, si vous réglez la température en mode chauffage sur 20 °C et la variation sur 0,2 °C, le thermostat se mettra en marche lorsque la température ambiante descendra à 19,8 °C et s'arrêtera lorsque la température atteindra 20,2 °C.

Mode chauffage/climatisation



Déplacer le curseur vers la position «OFF», pour accéder au réglage, appuyer sur les boutons «H» et  en même temps. Ensuite pour passer au réglage du mode chauffage/climatisation, appuyer 2 fois sur le bouton .

Sélectionner le mode chauffage «HEAT» ou le mode climatisation «COOL» à l'aide des boutons «+» ou «-».


Pour confirmer le réglage, appuyer sur le bouton  ou attendre 15 secondes pour une confirmation automatique.

Renouvellement des réglages par défaut (reset)

Si le thermostat ne fonctionne pas correctement, il est possible de le réinitialiser aux paramètres d'usine.

Déplacer le curseur vers la position «OFF», pour accéder au paramétrage, appuyer sur les boutons «H» et  en même temps. Appuyer 3 fois sur le bouton , le message «rESE» s'affiche sur l'écran, appuyer sur le bouton «A», «----» s'affiche sur l'écran, appuyer de nouveau sur le bouton «A» et le thermostat se réinitialise après quelques secondes.


Fonction Lock (verrouillage des boutons)

Appuyer sur le bouton «H» pendant 5 secondes, «» s'affiche sur l'écran, les boutons sont verrouillés. Dans cet état, les boutons ne fonctionneront pas. Pour déverrouiller à nouveau les boutons, maintenir le bouton «H» enfoncé pendant 5 secondes.

Rétro-éclairage de l'écran







Une pression sur n'importe quel bouton active le rétroéclairage de l'écran pendant 15 secondes.


Remplacement des piles

Si l'icône «» s'affiche sur l'écran, cela signifie que les piles sont vides et qu'il faut les remplacer.

Réglage des paramètres OpenTherm

Valable uniquement en mode chauffage.

1. Déplacer le curseur vers la position «OFF». Pour accéder au réglage des paramètres OpenTherm, appuyer sur les boutons «H» et «» en même temps. 01 s'allume dans le coin gauche de l'écran et la température de l'eau dans la chaudière OpenTherm s'affiche au milieu (si le thermostat n'atteint pas cette température, l'écran affiche «---»).
2. Appuyer sur le bouton «», 02 s'allume dans le coin gauche de l'écran et la température de l'eau qui retourne dans la chaudière s'affiche au milieu (si le thermostat n'atteint pas cette température, «---» s'affiche sur l'écran).
3. Appuyer sur le bouton «», 03 s'allume dans le coin gauche de l'écran et la température de l'eau chaude s'affiche au milieu (si le thermostat n'atteint pas cette température, «---» s'affiche sur l'écran).
4. Pour accéder au réglage d'activation de valeur souhaitée de commande de limite, appuyer sur le bouton «». 04 s'allume dans le coin gauche de l'écran et «OFF» (désactivé) clignote au milieu. Utiliser les boutons «+» ou «-» pour régler le paramètre «ON/OFF» (activé/désactivé).
5. Si l'option «ON» (activé) a été sélectionnée à l'étape précédente, pour accéder au paramétrage de la valeur maximale de commande de limite, appuyer sur «». 05 s'allume dans le coin gauche de l'écran et la température s'affiche au milieu, celle-ci peut être réglée à l'aide des boutons «+» ou «-».
6. Pour accéder au paramétrage de commutation d'eau chaude, appuyer sur le bouton «». 06 s'allume dans le coin gauche de l'écran et «OFF» (désactivé) clignote au milieu. Utiliser les boutons «+» ou «-» pour régler le paramètre «ON/OFF» (activé/désactivé).

- Si l'option «ON» (activé) a été sélectionnée à l'étape précédente, pour accéder au réglage de la température de l'eau chaude, appuyer sur «▶▶». 07 s'allume dans le coin gauche de l'écran et la température s'affiche au milieu, celle-ci peut être réglée à l'aide des boutons «+» ou «-».
- Pour accéder au réglage de la commutation de commande, appuyer sur le bouton «▶▶». 08 s'allume dans le coin gauche de l'écran et «ON» (activé) clignote au milieu. Utiliser les boutons «+» ou «-» pour régler le paramètre «ON/OFF» (activé/désactivé). Utiliser les boutons «+» ou «-» pour régler le paramètre «ON/OFF» (activé/désactivé).
- Pour confirmer le réglage, appuyer sur le bouton «».

Indication d'erreurs OpenTherm

- Lorsque la connexion OpenTherm est interrompue, «UNCO» et l'horloge s'affichent successivement sur l'écran LCD.
- En cas d'erreur de communication OpenTherm, l'écran LCD affiche successivement «CONN» et l'horloge.
- Si une erreur de chaudière OpenTherm se produit, le code défaut OEM/ code d'erreur et l'horloge s'affichent successivement.

Entretien et maintenance

S'il est utilisé correctement, cet appareil est conçu pour fonctionner durant de nombreuses années en toute fiabilité. Ci-dessous, vous trouverez quelques conseils pour le manipuler/l'utiliser correctement:

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, lisez attentivement la notice utilisateur.
- Ne pas exposer le produit aux rayons directs du soleil, à des températures extrêmement basses, à l'humidité ou à de brusques variations de température. Cela réduirait la précision du suivi.
- Ne pas placer cet appareil à des endroits susceptibles d'être soumis à des vibrations et à des secousses, cela pourrait l'endommager.
- Ne pas exposer cet appareil à une pression excessive, à des coups, à la poussière, à des températures élevées ou à de l'humidité, ces éléments pourraient entraîner une défaillance du produit, réduire son autonomie, détériorer les piles ou provoquer une déformation des pièces en plastique.
- Ne pas exposer le produit aux intempéries ou à l'humidité, ni à des gouttes d'eau ou à un jet d'eau.
- Ne pas placer aucune source de flammes nues sur l'appareil, une bougie allumée par exemple.
- Ne pas placer cet appareil dans des endroits où la circulation d'air est insuffisante.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.

- Ne pas intervenir sur les circuits électriques internes, vous pourriez les endommager et provoquer une annulation immédiate de la validité de la garantie. Cet appareil ne devrait être réparé que par un spécialiste qualifié.
- Pour le nettoyage, toujours utiliser un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de dissolvant ou de produit de nettoyage, ces derniers pourraient en effet rayer les parties en plastique et altérer les circuits électriques.
- Ne pas immerger cet appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides.
- En cas de dégradation ou de défaut de l'appareil, ne jamais essayer de le réparer vous-mêmes. Pour toute réparation, remettre l'appareil au revendeur qui vous l'a vendu.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de les empêcher de jouer avec cet appareil.



Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Utilisez des points de collecte spéciaux pour les déchets triés. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte. Si les appareils électroniques sont mis en décharge, des substances dangereuses peuvent atteindre les eaux souterraines et, par la suite, la chaîne alimentaire, où elles peuvent affecter la santé humaine.

IT | Termostato

Il termostato P56060T è progettato per controllare gli impianti di riscaldamento o di condizionamento.

Avvertenze importanti

- Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso del termostato, della caldaia o dell'impianto di condizionamento.
- Spegnerne l'alimentazione prima di installare il termostato!
- Si consiglia di far eseguire l'installazione da una persona qualificata!
- Seguire le norme prescritte durante l'installazione.

Specifiche tecniche

Carico di commutazione: max 230 V AC; 6 A per carico resistivo;
2 A per carico induttivo

Misurazione della temperatura: Da 0 °C a 40 °C con incrementi di 0,1 °C; precisione di ± 1 °C a 20 °C

Impostazione della temperatura: Da 5 °C a 35 °C con incrementi di 0,5 °C

Dispersione della temperatura impostata: da 0,2 °C a 2 °C, incrementi di 0,1 °C

Alimentazione: 2 batterie da 1,5 V di tipo AA (LR6)

Alimentazione di riserva: 1 batteria da 3 V tipo CR2032

Accessori: 2 viti, 2 tasselli 2

Dimensioni e peso: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Descrizione dei comandi (cfr. fig. 1)

- 1 – Home (ti riporta alla schermata iniziale)
- 2 – Next (ti sposta all'opzione successiva all'interno della funzione)
- 3 – Regolazione dell'impostazione del valore
- 4 – Conferma (conferma la selezione delle funzioni)
- 5 – Copia (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Vano batteria
- 8 – Impostazione di data e ora
- 9 – Selezione e modifica del programma (PROG)
- 10 – Modalità antigelo (OFF)
- 11 – Modalità manuale (MAN)
- 12 – Modalità automatica (AUTO)

Descrizione del display (cfr. fig. 2)

- 13 – Giorni
- 14 – Ora
- 15 – Temperatura ambiente
- 16 – Riscaldamento 🔥 / raffreddamento ❄️
- 17 – Temperatura richiesta
- 18 – Programma selezionato
- 19 – Simbolo Holiday mode
- 20 – Blocco del display
- 21 – Simbolo della modalità provvisoria
- 22 – Simbolo della modalità automatica (AUTO)
- 23 – Simbolo della modalità manuale (MAN)
- 24 – Batteria debole

INSTALLAZIONE

Attenzione:

Prima di sostituire il termostato, scollegare l'impianto di riscaldamento/condizionamento dalla rete elettrica principale del proprio appartamento. Questo per prevenire possibili scosse elettriche.

Posizione del termostato

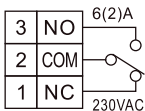
La posizione del termostato influisce in modo significativo sul suo funzionamento. Posizionarlo nella stanza in cui i familiari si trattengono più spesso. Scegliere un luogo, preferibilmente su una parete interna, dove l'aria circoli liberamente e la luce diretta del sole non arrivi. Non posizionare il termostato vicino a fonti di calore (televisori, radiatori, frigoriferi) o vicino alle porte (a causa delle frequenti sollecitazioni). In caso di mancato rispetto di questi consigli, il termostato non manterrà correttamente la temperatura ambiente.

Montaggio del termostato

1. Rimuovere la parte posteriore del coperchio dell'unità di commutazione.
2. Segnare la posizione dei fori.
3. Praticare due fori, inserire con cautela i tasselli di plastica nei fori e fissare il retro del coperchio dell'unità di commutazione con due viti.
4. Collegare i fili ai terminali contrassegnati secondo lo schema elettrico.
5. Completare l'installazione montando l'unità di commutazione sul retro del coperchio.

Schema elettrico

Collegamento ON/OFF



NO contatto aperto normalmente

COM contatto di commutazione

NC contatto chiuso normalmente

Collegamento OT



OT Connessione OpenTherm

OT Connessione OpenTherm

Messa in funzione

Rimuovere il coperchio anteriore del trasmettitore e inserire 2 batterie alcaline AA da 1,5 V.

Non utilizzare batterie ricaricabili da 1,2V.

Una volta inserite le batterie, il termostato entra in funzione e il display è attivo.

Se il termostato non funziona correttamente, controllare la polarità delle batterie per vedere se le batterie sono scariche.

Programmi preimpostati in fabbrica

Questo termostato per ambienti programmabile è stato progettato per essere facile da usare e richiedere un intervento minimo da parte dell'utente. I tempi e le temperature preimpostati sono adatti alla maggior parte degli utenti (vedi tabella seguente). Per accettare il programma preimpostato in fabbrica, spostare il cursore sulla posizione AUTO per attivare sul termostato la modalità automatica.

Tabella dei programmi preimpostati

		Ora	Temperatura			Ora	Temperatura
Lunedì-venerdì	P1	6:00	20 °C	Sabato-domenica	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Impostazioni dei programmi

1. Portare il cursore su "PROG" finché il simbolo della settimana lavorativa ("MO TU WE TH FR") non inizia a lampeggiare.
2. Premere "+" o "-" per selezionare le impostazioni della modalità: Modalità Settimana lavorativa/Weekend (lampeggia "MO TU WE TH FR" o lampeggia "SA SU"), modalità Settimana (lampeggia "MO TU WE TH FR SA SU"), modalità 24 ore (lampeggiano singolarmente "MO", "TU", "WE", "TH", "FR", "SA", "SU").
3. Dopo aver selezionato la modalità, premere una volta il pulsante "▶", il display visualizzerà P1 e il valore dell'ora inizierà a lampeggiare; utilizzare "+" o "-" per impostare il tempo sul valore desiderato.
4. Dopo aver impostato l'ora, premere una volta il pulsante "▶"; il valore della temperatura lampeggerà; utilizzare "+" o "-" per impostare la temperatura.

5. Dopo aver impostato la temperatura, premere una volta il pulsante "▶▶", sul display apparirà P2 e il valore dell'ora inizierà a lampeggiare; ripetere i punti 3 e 4 fino a quando non si sono impostati tutti e sei i programmi.
6. Dopo aver impostato tutti e sei i programmi sui valori desiderati, premere il pulsante "🏠" per confermare o attendere 60 secondi per la conferma automatica.

Utilizzo della funzione di copia (COPY)

Il termostato è dotato di una funzione di copia che consente di copiare un programma modificato in un altro giorno. In questo modo si evita di dover inserire nuovamente il programma desiderato per il giorno successivo. Questa funzione funziona solo in modalità di programmazione giorno per giorno.

1. Per prima cosa è necessario impostare e salvare l'andamento della temperatura di almeno un giorno, cfr. Impostazioni dei programmi.
2. Se il termostato è impostato sulla modalità giorno e il cursore è in posizione "PROG", premere il pulsante "C".
3. Il display visualizzerà "MO"; a questo punto utilizzare "+" o "-" per selezionare il giorno di cui si desidera copiare le impostazioni in un altro giorno.
4. Premere il pulsante "▶▶", sul display lampeggerà "TU" e utilizzare "+" o "-" per selezionare il giorno in cui si desidera copiare le impostazioni selezionate.
5. Premere il pulsante "C" per confermare la selezione del giorno, il display visualizzerà "SAVE". Ripetere i passaggi 3 e 4 per selezionare altri giorni.
6. Dopo aver copiato il giorno predefinito nei giorni richiesti, confermare le impostazioni premendo il pulsante "🏠" o attendere 60 secondi per la conferma automatica.

Modalità provvisoria

1. Portare il cursore in posizione "AUTO".
2. Premere il pulsante "+" o "-" per impostare la temperatura desiderata; sul display apparirà l'icona di una mano.
3. Premere il pulsante "🏠" per confermare o attendere 15 secondi per la conferma automatica.

Questa temperatura impostata funzionerà fino all'avvio del successivo programma preimpostato, oppure premere nuovamente il pulsante "🏠" per uscire dalla modalità provvisoria.


Modalità di impostazione manuale della temperatura (MAN)


1. Portare il cursore in posizione "MAN".
2. Premere il pulsante "+" o "-" per regolare la temperatura.

In questa modalità, il termostato mantiene sempre la temperatura impostata manualmente e i programmi preimpostati non sono attivi. Per uscire da questa modalità, spostare il cursore in un'altra posizione.

Modalità vacanze (Holiday mode)

La modalità Holiday risparmia energia abbassando in modo permanente la temperatura da 1 a 99 giorni quando si è fuori casa.


1. Portare il cursore su "AUTO".
2. Premere il pulsante "H" per impostare la modalità Holiday.
3. Utilizzare "+" o "-" per impostare il numero di giorni di assenza da casa.
4. Quindi premere il pulsante "▶▶" per impostare la temperatura e confermare premendo .

Questa modalità funziona fino alla scadenza dei giorni impostati o può essere interrotta premendo il pulsante .


Modalità antigelo (OFF)


1. Spostando il cursore in posizione "OFF", la temperatura verrà impostata in modo permanente su 5 °C.
2. Per uscire dalla modalità antigelo, portare il cursore in posizione "AUTO".

Impostazione di data e ora

1. Portando il cursore in posizione "TIME/DATE", sul display lampeggia la casella di impostazione del giorno.
2. Premere "▶▶", il campo di impostazione del mese lampeggia sul display.
3. Premere "▶▶", il campo di impostazione dell'anno lampeggia sul display.
4. Premere "▶▶", il campo di impostazione dell'ora lampeggia sul display.
5. Premere "▶▶", il campo di impostazione dei minuti lampeggia sul display.
6. Premere il pulsante  per confermare le impostazioni, oppure attendere 15 secondi per la conferma automatica.


Calibrazione della temperatura ambiente


Portare il cursore in posizione "OFF", premere la combinazione dei pulsanti "H" +  per accedere alle impostazioni di calibrazione della temperatura ambiente; il display visualizza "CAL". Premere "+" o "-" per regolare (da -3,0 °C a 3,0 °C, con incrementi di 0,5 °C).

Premere il pulsante  per confermare le impostazioni, oppure attendere 15 secondi per la conferma automatica.

La calibrazione della temperatura ambiente serve, ad esempio, quando si desidera che il termostato visualizzi 20 °C anche se indica 21 °C. In questo caso, il valore di calibrazione viene impostato su -1 °C.


Dispersione della temperatura impostata

Portare il cursore in posizione "OFF", premere la combinazione dei pulsanti "H" +  per accedere alle impostazioni. Quindi premere il pulsante "▶▶" per passare all'impostazione della temperatura di dispersione; il display visualizzerà "diFF". Premere "+" o "-" per regolare (da 0,2 °C a 2,0 °C, con incrementi di 0,1 °C).


Premere il pulsante  per confermare le impostazioni, oppure attendere 15 secondi per la conferma automatica.

La dispersione (isteresi) è la differenza termica tra le temperature di accensione e spegnimento. Ad esempio, se si imposta la temperatura in modalità riscaldamento a 20 °C e la dispersione a 0,2 °C, il termostato inizierà a funzionare quando la temperatura ambiente scenderà a 19,8 °C e si spegnerà quando la temperatura raggiungerà i 20,2 °C.

Modalità di riscaldamento/raffreddamento


Portare il cursore in posizione "OFF", premere la combinazione dei pulsanti "H" +  per accedere alle impostazioni. Quindi premere 2 volte il pulsante "▶▶" per accedere alle impostazioni della Modalità di riscaldamento/raffreddamento.

Utilizzare i pulsanti "+" o "-" per selezionare la modalità di riscaldamento "HEAT" o raffreddamento "COOL".


Premere il pulsante  per confermare le impostazioni, oppure attendere 15 secondi per la conferma automatica.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica (reset)

Se il termostato non funziona correttamente, è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Portare il cursore in posizione "OFF", premere e tenere premuti i pulsanti "H" +  per accedere alle impostazioni. Premere 3 volte il pulsante "▶▶", il display visualizzerà la scritta "rESE", premere il pulsante "A", il display visualizzerà "----", premere di nuovo il pulsante "A" e dopo qualche secondo il termostato verrà riportato alle impostazioni di fabbrica.

Funzione Lock (blocco dei pulsanti)

Premere e tenere premuto il pulsante "H" per 5 secondi, il display visualizzerà , i pulsanti sono bloccati. In questo stato, i pulsanti non funzionano. Tenere premuto il pulsante "H" per 5 secondi per sbloccare nuovamente i pulsanti.

Retroilluminazione del display


Premendo un pulsante qualsiasi si attiva la retroilluminazione del display per 15 secondi.

Sostituzione della batteria

Se sul display appare l'icona , le batterie sono scariche e devono essere sostituite.

Impostazioni dei parametri OpenTherm

Valido solo in modalità di riscaldamento.

1. Portare il cursore in posizione "OFF", premere la combinazione di pulsanti "H" + "▶▶" per accedere alle impostazioni dei parametri OpenTherm. Nell'angolo sinistro del display si accende 01 e al centro viene visualizzata la temperatura dell'acqua della caldaia OpenTherm (se il termostato non raggiunge questa temperatura, viene visualizzato "--").
2. Premere il pulsante "▶▶", nell'angolo sinistro del display si accende 02 e al centro viene visualizzata la temperatura dell'acqua che torna indietro nella caldaia (se il termostato non raggiunge questa temperatura, viene visualizzato "--").
3. Premere il pulsante "▶▶", nell'angolo sinistro del display si accende 03 e al centro viene visualizzata la temperatura dell'acqua calda (se il termostato non raggiunge questa temperatura, viene visualizzato "--").
4. Premere il pulsante "▶▶" per accedere alle impostazioni di commutazione del valore di controllo limite desiderato. Nell'angolo sinistro del display si accende 04 e al centro lampeggia "OFF" (spento). Utilizzare i pulsanti "+" o "-" per impostare "ON/OFF" (acceso/spento).
5. Se si è impostato "ON" (acceso) nel passaggio precedente, premere il pulsante "▶▶" per accedere all'impostazione del controllo del limite massimo. Nell'angolo sinistro del display si accende 05 e al centro viene visualizzata la temperatura da impostare con "+" o "-".
6. Premere il pulsante "▶▶" per accedere alle impostazioni di commutazione dell'acqua calda. Nell'angolo sinistro del display si accende 06 e al centro lampeggia "OFF" (spento). Utilizzare i pulsanti "+" o "-" per impostare "ON/OFF" (acceso/spento).
7. Se si è impostato "ON" (acceso) nel passaggio precedente, premere il pulsante "▶▶" per accedere all'impostazione della temperatura dell'acqua molto calda. Nell'angolo sinistro del display si accende 07 e al centro viene visualizzata la temperatura da impostare con "+" o "-".
8. Premere il pulsante "▶▶" per accedere alle impostazioni di commutazione dei comandi. Nell'angolo sinistro del display si accende 08 e al centro lampeggia "OFF" (acceso). Utilizzare i pulsanti "+" o "-" per impostare "ON/OFF" (acceso/spento). Utilizzare i pulsanti "+" o "-" per impostare "ON/OFF" (acceso/spento).
9. Premere il pulsante  per confermare le impostazioni.

Indicazione degli errori OpenTherm

1. Quando la connessione OpenTherm si interrompe, sul display LCD vengono visualizzati in sequenza "UNCO" e l'ora.

2. Se si verifica un errore di comunicazione OpenTherm, sul display LCD vengono visualizzati in sequenza "CONN" e l'ora.
3. Se si verifica un guasto alla caldaia OpenTherm, vengono visualizzati in sequenza il codice di guasto OEM/il codice di errore e l'ora.

Cura e manutenzione

Il prodotto è progettato per funzionare in modo affidabile per molti anni se gestito correttamente. Ecco alcuni suggerimenti per un funzionamento corretto:

- Prima di iniziare a usare con il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso.
- Non esporre il prodotto a luce solare diretta, freddo estremo, umidità e sbalzi di temperatura. Ciò ridurrebbe l'accuratezza del rilevamento.
- Non collocare il prodotto in aree soggette a vibrazioni e urti, che potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre il prodotto a pressioni eccessive, urti, polvere, temperature elevate o umidità – questi fattori possono causare malfunzionamenti del prodotto, ridurre la sua durata, provocare danni alla batteria e deformazione delle parti in plastica.
- Non esporre il prodotto a pioggia o gocce e schizzi d'acqua.
- Non collocare sul prodotto alcuna fonte di fiamma libera, ad esempio una candela accesa ecc.
- Non collocare il prodotto in luoghi dove il flusso d'aria è insufficiente.
- Non inserire alcun oggetto nei fori di ventilazione del prodotto.
- Non manomettere i circuiti elettrici interni del prodotto – si rischia di danneggiarlo e di invalidare automaticamente la garanzia. Il prodotto deve essere riparato solo da uno specialista qualificato.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o prodotti per la pulizia – potrebbero graffiare le parti in plastica e danneggiare i circuiti elettrici.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Se il prodotto è danneggiato o difettoso, non cercare di ripararlo in autonomia. Consegnarlo al rivenditore presso il quale è stato per la riparazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) le cui incapacità fisiche, sensoriali o mentali o la cui mancanza di esperienza o di conoscenze impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario tenere d'occhio i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



Non smaltire con i rifiuti domestici. Utilizza punti di raccolta speciali per i rifiuti differenziati. Contatta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta. Se i dispositivi elettronici dovessero essere smaltiti in discarica, le sostanze pericolose potrebbero raggiungere le acque sotterranee e, di conseguenza, la catena alimentare, dove potrebbe influire sulla salute umana.

ES | Termostato

El Termostato P56060T está diseñado para el control de sistemas de calefacción o aire acondicionado.

Avisos importantes

- Antes de utilizarlo por primera vez, lea con atención el manual de instrucciones del termostato, así como de la caldera o equipo de aire acondicionado.
- ¡Antes de empezar con la instalación del termostato desconecte la toma de alimentación!
- ¡Recomendamos que la instalación la realice un trabajador cualificado!
- Durante la instalación, siga la normativa prescrita.

Especificaciones técnicas

Carga conmutada: 230 V AC máx.; 6 A para la carga resistiva;
2 A para la carga inductiva

Medición de temperatura: 0 °C hasta 40 °C con una diferencia de 0,1 °C;
precisión ± 1 °C en 20 °C

Ajuste de temperatura: 5 °C hasta 35 °C en intervalos de 0,5 °C

Dispersión de la temperatura ajustada: 0,2 °C hasta 2 °C, en 0,1 °C

Alimentación: 2 × 1,5 V pilas tipo AA (LR6)

Alimentación de reserva: 1 × 3 V pilas tipo CR2032

Accesorios: tornillos 2 uds, tacos 2 uds

Medidas y peso: 126 × 84 × 25,5 mm; 164 g

Descripción de los elementos de control (ver figura 1)

- 1 – Home (vuelve a la pantalla de inicio)
- 2 – Next (traslada a la siguiente opción dentro de la misma función)
- 3 – Modificación de los ajustes de los valores
- 4 – Confirmación (confirma la selección de las funciones)
- 5 – Copiar (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Compartimento para las pilas
- 8 – Ajustes de hora y fecha
- 9 – Selección y modificación del programa (PROG)

10 – Modo anticongelante (OFF)

11 – Modo manual (MAN)

12 – Modo automático (AUTO)

Descripción de la pantalla (ver figura 2)

13 – Días

14 – Hora

15 – Temperatura ambiente

16 – Calefacción 🔥 /refrigeración ❄️

17 – Temperatura deseada

18 – Programa seleccionado

19 – Símbolo Holiday mode

20 – Bloqueo de pantalla

21 – Símbolo de modo temporal

22 – Símbolo de modo automático (AUTO)

23 – Símbolo de modo manual (MAN)

24 – Batería baja

INSTALACIÓN

Advertencia:

Antes de cambiar el termostato, desconecte el sistema de calefacción/aire acondicionado de la fuente de alimentación principal de su hogar. Esto puede prevenir posibles accidentes por descarga eléctrica.

Ubicación del termostato

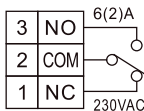
El lugar donde esté ubicado el termostato influye notablemente en su funcionamiento. Colóquelo en la habitación donde los miembros de la familia pasen más tiempo. Elija un lugar, idealmente en una pared interior, donde el aire circule con libertad y sin exposición a la luz solar directa. No instale el termostato cerca de las fuentes de calor (televisores, radiadores, neveras) o cerca de las puertas (debido a impactos frecuentes). Si no cumple estas recomendaciones, el termostato no regulará la temperatura de la habitación correctamente.

Montaje del termostato

1. Quite la parte trasera de la cubierta de la unidad de control.
2. Marque la posición de los agujeros.
3. Con un taladro haga dos agujeros, inserte en ellos con cuidado los tacos de plástico y con dos tornillos fije la parte trasera de la cubierta de la unidad de control.
4. Conecte los cables a los bornes marcados según el esquema de conexión.
5. Para terminar la instalación coloque la unidad de control en la parte trasera de la cubierta.

Esquema de conexión

conexión ON/OFF



- NO contacto normalmente abierto
- COM contacto del interruptor
- NC contacto normalmente cerrado

conexión OT



- OT OpenTherm conexión
- OT OpenTherm conexión

Puesta en marcha

Quite la parte delantera de la cubierta del emisor e inserte 2 pilas alcalinas AA de 1,5 V.

No utilice pilas recargables de 1,2 V.

Al insertar las pilas, el termostato se pone en marcha y se activa la pantalla.

Si el termostato no funciona correctamente, revise la polaridad de las pilas, o su desgaste.

Programas predeterminados de fábrica

Este termostato programable de interior fue diseñado para su fácil uso y para minimizar en lo posible las intervenciones del usuario. Los tiempos y temperaturas predeterminadas satisfarán las necesidades de la mayoría de los usuarios (ver tabla abajo). Si quiere aceptar un programa predeterminado de fábrica, coloque la barra en la posición AUTO. Así pondrá el termostato en el modo automático.

Tabla de los programas predeterminados

	Hora	Temperatura		Hora	Temperatura		
Lunes-viernes	P1	6:00	20 °C	Sábado-domingo	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Ajustes de programa

1. Coloque la barra de desplazamiento en "PROG", hasta que empiece a parpadear el símbolo de la semana laboral ("MO TU WE TH FR").
2. Pulse "+" o "-" para seleccionar los ajustes del modo: Modo semana laboral/Fin de semana (parpadea "MO TU WE TH FR" o parpadea "SA SU"), modo Semana (parpadea "MO TU WE TH FR SA SU"), modo 24 horas (parpadea por separado "MO", "TU", "WE", "TH", "FR", "SA", "SU").
3. Tras seleccionar el modo, pulse una vez el botón "▶▶", en la pantalla se mostrará P1 y el valor de la hora empieza a parpadear. Con el "+" o "-" ajuste la hora al valor deseado.
4. Tras ajustar la hora, pulse una vez el botón "▶▶", el valor de la temperatura empieza a parpadear. Con el "+" o "-" ajuste la temperatura.
5. Tras ajustar la temperatura, pulse una vez el botón "▶▶", en la pantalla empieza a parpadear P2 y el valor de la hora empieza a parpadear. Repita los pasos 3 y 4 hasta ajustar los seis programas.
6. Después de ajustar los seis programas a los valores deseados, pulse el botón "🏠" para confirmar, o espere 60 segundos para la confirmación automática.

Uso de la función copiar (COPY)

El termostato está provisto de la función "copiar" que permite copiar los ajustes de un programa a otro día. Eso evita la necesidad de introducir repetidas veces los datos del programa seleccionado en el día siguiente. Esta función funciona solo en el modo de programación de los días sueltos.

1. Primero hay que ajustar y guardar los ajustes de temperatura de, al menos, un día. Ver "Ajustes de programa".
2. Si el termostato está en el modo "Día" y la barra deslizante está en la posición "PROG", pulse el botón "C".
3. En la pantalla se mostrará "MO". En esta fase seleccione mediante "+" o "-" el día desde donde quiere copiar los datos de ajustes a otro día.
4. Pulse el botón "▶▶", en la pantalla empieza a parpadear "TU". Con el "+" o "-" seleccione el día hacia donde quiere copiar los datos de ajustes.
5. Pulsando el botón "C" confirme la selección del día. En la pantalla se mostrará la palabra "SAVE". Para seleccionar los demás días, repita los pasos 3 y 4.
6. Tras copiar el día inicial hacia los días requeridos, confirme los ajustes pulsando el botón "🏠", o espere 60 segundos para la confirmación automática.

Modo temporal

1. Coloque la barra deslizante en la posición "AUTO".

2. Pulsando el botón "+" o "-" ajuste la temperatura deseada, en la pantalla se muestra el icono de una mano.
3. Confirme pulsando el botón "🏠", o espere 15 segundos para la confirmación automática.

Esta temperatura será activa hasta el inicio del siguiente programa, o puede volver a pulsar el botón "🏠" para finalizar el modo temporal.

Modo manual de ajustes de temperatura (MAN)

1. Coloque la barra en la posición "MAN".
2. Pulsando el botón "+" o "-" ajuste la temperatura.

En este modo el termostato siempre mantiene la temperatura ajustada manualmente. Los programas preseleccionados no están activos. Para finalizar este modo, cambie la barra deslizante a otra posición.

Modo vacaciones (Holiday mode)

Holiday mode ahorra la energía, permitiéndole bajar la temperatura de manera permanente de 1 a 99 días, cuando está fuera de casa.

1. Coloque la barra en la posición "AUTO".
2. Pulse el botón "H" para ajustar el modo "Holiday".
3. Con el botón "+" o "-" ajuste el número de días que estará fuera de casa.
4. A continuación pulse el botón "▶▶" para ajustar la temperatura y confirme pulsando "🏠".

Este modo seguirá activo hasta finalizar los días ajustados, o puede desactivarlo pulsando el botón "🏠".


Modo anticongelante (OFF)


1. Coloque la barra en la posición "OFF", la temperatura quedará ajustada constantemente en 5 °C.
2. Para finalizar el modo anticongelante, cambie la barra en posición "AUTO".

Ajustes de hora y fecha

1. Coloque la barra en la posición "TIME/DATE", en la pantalla empezará a parpadear el campo para ajustar el día.
2. Pulse "▶▶", en la pantalla empieza a parpadear el campo para ajustar el mes.
3. Pulse "▶▶" en la pantalla empieza a parpadear el campo para ajustar el año.
4. Pulse "▶▶", en la pantalla empieza a parpadear el campo para ajustar la hora.
5. Pulse "▶▶", en la pantalla empieza a parpadear el campo para ajustar los minutos.
6. Pulse el botón "🏠" para confirmar los ajustes o espere 15 segundos para la confirmación automática.



Calibración de la temperatura ambiente


Coloque la barra en la posición "OFF". Pulsando la combinación de las teclas "H" +  entrará en los ajustes de la calibración de la temperatura ambiente. En la pantalla se mostrará "CAL". Pulse "+" o "-" para los ajustes (-3,0 °C hasta 3,0 °C, en incrementos de 0,5 °C).

Pulse el botón  para confirmar los ajustes, o espere 15 segundos para la confirmación automática.

La calibración de la temperatura ambiente se utiliza por ejemplo en casos cuando el termostato indica 21 °C pero queremos que indique 20 °C. En este caso el valor de la calibración está ajustado en -1 °C.



Dispersión de la temperatura ajustada


Coloque la barra en la posición "OFF". Pulsando la combinación de las teclas "H" +  entrará en los ajustes. Después pulse el botón . Así pasará a los ajustes de la Dispersión de la temperatura ajustada. En la pantalla se mostrará "diFF". Pulse Stisknõte "+" o "-" para los ajustes (0,2 °C hasta 2,0 °C, en incrementos de 0,1 °C).

Pulse el botón  para confirmar los ajustes, o espere 15 segundos para la confirmación automática.

La dispersión (histéresis) es la diferencia térmica entre la temperatura de encendido y la temperatura de apagado. Por ejemplo, si ajusta la temperatura en el modo de calefacción a 20 °C y la dispersión a 0,2 °C, el termostato empezará a trabajar cuando la temperatura del ambiente baje a 19,8 °C y se apagará cuando la temperatura alcance los 20,2 °C.



Modo de calefacción/refrigeración

Coloque la barra en la posición "OFF". Pulsando la combinación de las teclas "H" +  entrará en los ajustes. A continuación pulse 2 veces el botón , así pasará a los ajustes del Modo calefacción/refrigeración. Con los botones "+" o "-" seleccione el modo de calefacción "HEAT" o refrigeración "COOL".


Pulse el botón  para confirmar los ajustes, o espere 15 segundos para la confirmación automática.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica (reset)

Si el termostato no funciona correctamente, puede volver a restablecer los ajustes de fábrica.

Coloque la barra en la posición "OFF". Pulsando y manteniendo pulsadas las teclas "H" +  entrará en los ajustes. Pulse 3 veces el botón , en la pantalla se mostrará la palabra "rESE", pulse la tecla "A", en la pantalla se muestra "----", vuelva a pulsar la tecla "A" y tras unos segundos el termostato se reiniciará con los ajustes de fábrica.

Función Lock (bloqueo de las teclas)

Pulse y mantenga pulsada la tecla "H" durante 5 segundos. En la pantalla se mostrará , las teclas están bloqueadas. En este estado las teclas no funcionarán. Manteniendo pulsada la tecla "H" durante 5 segundos las teclas se vuelven a desbloquear.

Retroiluminación de la pantalla








Pulsando cualquier botón activará la retroiluminación de la pantalla durante 15 segundos.

Cambio de pilas

Si en la pantalla aparece el icono , significa que las pilas están gastadas y hay que cambiarlas.

Ajustes de los parámetros OpenTherm

Válido solo en el modo de calefacción.

1. Coloque la barra en la posición "OFF". Pulsando la combinación de las teclas "H" +  entrará en los ajustes de OpenTherm. En la esquina izquierda de la pantalla se enciende 01 y en el centro se muestra la temperatura del agua de la caldera OpenTherm (si el termostato no llega a esta temperatura, se mostrará "--").
2. Pulse el botón , en la esquina izquierda de la pantalla se enciende 02 y en el centro se muestra la temperatura del agua que vuelve a la caldera (si el termostato no llega a esta temperatura, se mostrará "--").
3. Pulse el botón , en la esquina izquierda de la pantalla se enciende 03 y en el centro se muestra la temperatura del agua caliente (si el termostato no llega a esta temperatura, se mostrará "--").
4. Pulsando el botón  entrará en los ajustes de conmutación del valor deseado del control de límite. En la esquina izquierda de la pantalla se enciende 04 y en el centro empieza a parpadear "OFF" (apagado). Para seleccionar "ON/OFF" (encendido/apagado) utilice los botones "+" o "-".
5. Si en el paso anterior haya seleccionado "ON" (encendido), pulsando el botón  entrará en los ajustes del valor máximo del control de límite. En la esquina izquierda de la pantalla se enciende 05 y en el centro se muestra la temperatura que se ajusta con el botón "+" o "-".
6. Pulsando el botón  entrará en los ajustes de la conmutación del agua caliente. En la esquina izquierda de la pantalla se enciende 06 y en el centro empieza a parpadear "OFF" (apagado). Para seleccionar "ON/OFF" (encendido/apagado) utilice los botones "+" o "-".
7. Si en el paso anterior haya seleccionado "ON" (encendido), pulsando el botón  entrará en los ajustes de la temperatura del agua ca-

- liente. En la esquina izquierda de la pantalla se enciende 07 y en el centro se muestra la temperatura que se ajusta con el botón "+" o "-".
8. Pulsando el botón "▶▶" entrará en los ajustes de la conmutación del control. En la esquina izquierda de la pantalla se enciende 08 y en el centro empieza a parpadear "ON" (encendido). Para seleccionar "ON/OFF" (encendido/apagado) utilice los botones "+" o "-". Para seleccionar "ON/OFF" (encendido/apagado) utilice los botones "+" o "-".
 9. Pulse el botón "🏠" para confirmar los ajustes.

Indicación de los errores del OpenTherm

1. Si se interrumpe la conexión OpenTherm, en la pantalla LCD se muestra sucesivamente "UNCO" y reloj.
2. En caso de un fallo de comunicación del OpenTherm, en la pantalla LCD se muestra sucesivamente "CONN" y reloj.
3. En caso de un fallo de la caldera OpenTherm, se muestra sucesivamente el código de la avería OEM/el código del fallo y el reloj.

Cuidado y mantenimiento

El producto está diseñado para que su vida útil sea larga y fiable si se utiliza de una manera adecuada. A continuación se encuentran algunos consejos para su manipulación correcta:

- Antes de empezar a trabajar con el producto, lea atentamente el manual del usuario.
- No exponga el producto a la radiación solar directa, frío extremo, humedad y cambios bruscos de temperatura. Eso reduciría la exactitud de la medición.
- No instale el producto en lugares predispuestos a vibraciones e impactos: podría dañarlo.
- No exponga el producto a una presión excesiva, impactos, polvo, temperaturas elevadas o humedad: pueden causar un fallo de funcionamiento del producto, disminuir su resistencia energética, dañar las pilas y deformar las piezas de plástico.
- No exponga el producto a la lluvia, humedad, gotas o salpicaduras de agua.
- No coloque encima del producto ninguna fuente de llama abierta como, por ejemplo, velas encendidas etc.
- No coloque el producto en lugares que no estén suficientemente ventilados.
- No introduzca objetos en los agujeros de ventilación del producto.
- No interfiera en los circuitos eléctricos interiores: podría dañarlos, lo que acabaría automáticamente con la validez de la garantía. Solo un trabajador cualificado debe realizar la reparación del producto.

- Para la limpieza utilice un paño suave ligeramente húmedo. No utilice disolventes ni detergentes: podrían rayar las piezas de plástico y alterar los circuitos eléctricos.
- No sumerja el producto en el agua ni en otros líquidos.
- Si el producto sufre daños o fallos, no lo repare por su cuenta. Entréguelo para reparar en la tienda donde lo haya comprado.
- Este producto no está destinado para que lo utilicen personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, si no lo hacen bajo supervisión o si una persona responsable de su seguridad no les haya dado instrucciones sobre el uso adecuado del aparato. Es necesario vigilar que los niños no jueguen con el aparato.



No las elimine con la basura doméstica. Utilice puntos de recolección especiales para los residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recogida. Si los dispositivos electrónicos se eliminan en un vertedero, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por consiguiente, a los alimentos en la cadena, donde podría afectar a la salud humana.

NL | Thermostaat

Het thermostaat P56060T is bedoeld voor het bedienen van verwarmings- en klimaatregelingssystemen.

Belangrijke informatie

- Alvorens het toestel eerste keer te gebruiken lees aandachtig deze bedieningshandleiding voor de thermostaat, maar ook voor de ketel en de klimaatregelingsapparatuur.
- Voordat u de thermostaat installeert, moet u de stroomtoevoer uitschakelen!
- Wij raden aan de installatie te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel!
- Neem bij de installatie de voorgeschreven normen in acht.

Technische specificatie

Schakelbelasting: max. 230 V AC; 6 A voor resistieve belasting;

2 A voor inductieve belasting

Temperatuurmeting: 0 °C tot 40 °C met resolutie van 0,1 °C; nauwkeurigheid ± 1 °C bij 20 °C

Temperatuurinstelling: 5 °C tot 35 °C in stappen van 0,5 °C

Spreading van de ingestelde temperatuur: 0,2 °C tot 2 °C, in stappen van 0,1 °C

Voeding: 2x 1,5 V batterij type AA (LR6)

Noodvoeding: 1x 3 V batterij type CR2032

Toebehoren: schroeven 2 stuks, pluggen 2 stuks

Afmetingen en gewicht: 126 x 84 x 25,5 mm; 164 g

Beschrijving van de bedieningselementen(zie afb. 1)

- 1 – Home (hiermee keert u terug naar het beginscherf)
- 2 – Next (brengt u naar de volgende optie binnen de functie)
- 3 – Aanpassing van de waarde-instelling
- 4 – Bevestigen (bevestigt de functiekeuze)
- 5 – Kopiëren (COPY)
- 6 – Holiday mode
- 7 – Batterijvak
- 8 – Manuele Instelling van tijd en datum
- 9 – Kiezen en bewerken van een programma (PROG)
- 10 – Antivriesmodus (UIT)
- 11 – Manuele modus (MAN)
- 12 – Automatische modus (AUTO)

Beschrijving van het display (zie afb. 2)

- 13 – Dagen
- 14 – Tijd
- 15 – Kamertemperatuur
- 16 – Verwarming  / koeling 
- 17 – Gewenste temperatuur
- 18 – Geselecteerd programma
- 19 – Symbool Holiday mode
- 20 – Displayvergrendeling
- 21 – Symbool voor voorlopige modus
- 22 – Symbool voor automatische modus (AUTO)
- 23 – Symbool voor handmatige modus (MAN)
- 24 – Batterij bijna leeg

INSTALLATIE

Waarschuwing:

Voordat u de thermostaat vervangt, koppelt u het verwarmings-/ airconditioningssysteem los van de hoofdstroombron in uw woning. Dit voorkomt mogelijke elektrische schokken.

Het plaatsen van de thermostaat

De plaats van de thermostaat is van grote invloed op de werking ervan. Plaats hem in de kamer waar de familieleden het vaakst aanwezig zijn. Kies de plek, bij voorkeur op een binnenmuur waar de lucht vrij kan circuleren en waar direct zonlicht de kamer niet bereikt. Plaats de thermostaat niet in de buurt van warmtebronnen (TV's, radiatoren, koelkasten) of in

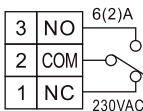
de buurt van deuren (in verband met frequente schokken). Als u deze aanbevelingen niet opvolgt, zal de kamer niet goed op temperatuur blijven.

Montage van de thermostaat

1. Verwijder de achterkant van het deksel van de schakeleenheid.
2. Markeer de posities van de gaten.
3. Boor twee gaten, steek de plastic deuvels voorzichtig in de gaten en bevestig de achterkant van het deksel van de schakeleenheid met twee schroeven.
4. Sluit de draden aan op de gemarkeerde klemmen volgens het aansluitschema.
5. Voltooi de installatie door de schakeleenheid te monteren op het bevestigde achterdeel van het deksel.

Aansluitschema

ON/OFF-aansluiting



NO normaal open contact

COM contact van de schakelaar

NC normaal gesloten contact

OT-aansluiting



OT OpenTherm-aansluiting

OT OpenTherm-aansluiting

Inbedrijfstelling

Verwijder de voorkant van de zender en plaats 2x 1,5V AA alkaline batterijen.

Gebruik geen 1,2 V oplaadbare batterijen.

Na het plaatsen van de batterijen zal de thermostaat beginnen te werken en zal het display actief zijn.

Als de thermostaat niet goed werkt, controleer dan de polariteit van de batterijen om te zien of de batterijen leeg zijn.

In de fabriek ingestelde programma's

Deze programmeerbare kamerthermostaat is ontworpen met het oog op gebruiksvriendelijkheid en minimaal aantal ingrepen door de gebruiker. De vooraf ingestelde tijden en temperaturen zullen voor de meeste gebruikers geschikt zijn (zie de onderstaande tabel). Om het in de fabriek ingestelde programma te accepteren, zet u de schuifregelaar in de stand AUTO om de thermostaat in de automatische modus te plaatsen.

Tabel van vooraf ingestelde programma's

		Tijd	Temperatuur			Tijd	Temperatuur
Mandag-vrijdag	P1	6:00	20 °C	Zaterdag-zondag	P1	7:30	20 °C
	P2	8:00	15 °C		P2	9:30	20 °C
	P3	12:00	15 °C		P3	11:30	20 °C
	P4	14:00	15 °C		P4	13:30	20 °C
	P5	16:30	21 °C		P5	16:30	21 °C
	P6	22:30	15 °C		P6	22:30	15 °C

Programma-instellingen

1. Zet de schuifregelaar op "PROG" totdat het werkweekeksymbool ("MO TU WE TH FR") begint te knippen.
2. Druk op "+" of "-" om de modusinstellingen te selecteren: Werkweek-/Weekendmodus (knippert "MO TU WE TH FR" of knippert "SA SU"), Weekmodus (knippert "MO TU WE TH FR SA SU"), 24-uursmodus (knippert afzonderlijk "MO", "TU", "WE", "TH", "FR", "SA", "SU").
3. Nadat u de modus heeft geselecteerd, druk eenmaal op de toets "▶▶", het display zal P1 tonen en de tijds waarde zal beginnen te knippen, gebruik "+" of "-" om de tijd op de gewenste waarde in te stellen.
4. Na het instellen van de tijd druk eenmaal op de toets "▶▶", de temperatuurwaarde begint te knippen, gebruik "+" of "-" om de temperatuur in te stellen.
5. Na het instellen van de temperatuur, druk eenmaal op de toets "▶▶", het display toont P2 en de tijds waarde begint te knippen, herhaal stappen 3 en 4 totdat u alle zes programma's heeft ingesteld.
6. Nadat u alle zes programma's op de gewenste waarden heeft ingesteld, drukt u op de toets "🏠" om te bevestigen of wacht u 60 seconden voor een automatische bevestiging.

Gebruik van de functie "kopiëren" (COPY)

De thermostaat is uitgerust met een kopieerfunctie waarmee u een gewijzigd programma naar een andere dag kunt kopiëren. Dit voorkomt dat het gewenste programma voor een andere dag opnieuw moet worden

ingevoerd. Deze functie werkt alleen in de programmeermodus voor individuele dagen.

1. U moet eerst het temperatuurverloop voor ten minste één dag instellen en opslaan, zie Programma-instellingen.
2. Als de thermostaat is ingesteld op dagmodus en de schuifregelaar staat in de positie "PROG", druk dan op de toets "C".
3. Het display toont "MO", gebruik in deze fase "+" of "-" om de dag te selecteren waarvan u de instellingen naar een andere dag wilt kopiëren.
4. Druk op de toets "▶▶", op het display knippert "TU" en gebruik "+" of "-" om de dag te selecteren waarnaar u de geselecteerde instelling wenst te kopiëren.
5. Druk op de toets "C" om de keuze van de dag te bevestigen, op het display verschijnt "SAVE". Herhaal stappen 3 en 4 om meer dagen te selecteren.
6. Nadat u de standaarddag naar de gewenste dagen heeft gekopieerd, bevestigt u de instellingen door te drukken op de toets "🏠", of wacht 60 seconden voor een automatische bevestiging.

Voorlopige modus

1. Zet de schuifregelaar in de stand "AUTO".
2. Druk op de toets "+" of "-" om de gewenste temperatuur in te stellen. Op het display verschijnt een handicoon.
3. Druk op de toets "🏠" om te bevestigen of wacht 15 seconden voor automatische bevestiging.

Deze ingestelde temperatuur loopt tot de start van het volgende vooraf ingestelde programma, of druk nogmaals op de toets "🏠" om de voorlopige modus te verlaten.

Handmatige modus voor temperatuurinstelling (MAN)

1. Zet de schuifregelaar in de stand "MAN".
2. Druk op de toets "+" of "-" om de temperatuur in te stellen.

In deze modus handhaaft de thermostaat altijd de handmatig ingestelde temperatuur en zijn de voorgeprogrammeerde programma's niet actief. Om deze modus te verlaten, zet u de schuifregelaar in een andere stand.

Modus vakantie (Holiday mode)

De modus Holiday bespaart energie door u in staat te stellen de temperatuur permanent te verlagen gedurende 1 tot 99 dagen wanneer u niet thuis bent.

1. Zet de schuifregelaar op "AUTO".
2. Druk op de toets "H" om de modus Holiday in te stellen.
3. Gebruik "+" of "-" om het aantal dagen in te stellen dat u van huis weg zult zijn.

4. Druk vervolgens op de toets "▶▶" om de temperatuur in te stellen en bevestig door te drukken op "🏠".

Deze modus loopt tot de ingestelde dagen zijn verstreken of kan worden verlaten door te drukken op de toets "🏠".

Antivriesmodus (OFF)

1. Zet de schuifregelaar in de stand "OFF", de temperatuur wordt permanent ingesteld 5 °C.
2. Verlaat de antivriesmodus door de schuifregelaar in de stand "AUTO" te zetten.

Instelling van datum en tijd

1. Zet de schuifregelaar in de stand "TIME/DATE", op het display knippert het veld voor de daginstelling.
2. Druk op "▶▶", op het display begint het veld voor de maandinstelling te knippen.
3. Druk op "▶▶", op het display begint het veld voor de jaarinstantelling te knippen.
4. Druk op "▶▶", op het display begint het veld voor de uurinstelling te knippen.
5. Druk op "▶▶", op het display begint het veld voor de minuteninstelling te knippen.
6. Druk op de toets "🏠" om de instelling te bevestigen, of wacht 15 seconden voor automatische bevestiging.

Kalibratie van de kamertemperatuur

Verplaats de schuifregelaar naar de positie "OFF", druk op de toetsencombinatie "H" + "🏠" om de instelling van de kamertemperatuurkalibratie te openen, het display zal "CAL" tonen. Druk op "+" of "-" om in te stellen (-3,0 °C tot 3,0 °C, in stappen van 0,5 °C).

Druk op de toets "🏠" om de instelling te bevestigen, of wacht 15 °C seconden voor automatische bevestiging.

De kamertemperatuur wordt gekalibreerd, bijvoorbeeld als de thermostaat 21 °C aangeeft, maar wij willen dat hij 20 °C aangeeft. In dit geval wordt de kalibratiewaarde ingesteld op -1 °C.

Spreiding van de ingestelde temperatuur

Zet de schuifregelaar in de positie "OFF", druk op de "H" + "🏠" toetsencombinatie om de instellingen te openen. Druk dan op de toets "▶▶", dit zal de instelling van de Spreiding van de ingestelde temperatuur openen, het display zal "diff" tonen. Druk op "+" of "-" om in te stellen (0,2 °C tot 2,0 °C, in stappen van 0,1 °C).

Druk op de toets "🏠" om de instelling te bevestigen, of wacht 15 seconden voor automatische bevestiging.

Spreiding (hysterese) is het temperatuurverschil tussen de temperatuur bij inschakeling en uitschakeling. Als u de temperatuur in het verwarmingsregime bijvoorbeeld instelt op 20 °C en de spreiding op 0,2 °C, zal de thermostaat beginnen te werken wanneer de kamertemperatuur daalt tot 19,8 °C en uitschakelen wanneer de temperatuur 20,2 °C bereikt.

Verwarmings-/koelingsmodus

Zet de schuifregelaar in de positie "OFF", druk op de "H" + "🏠" toetsenkombinatie om de instellingen te openen. Druk vervolgens 2 keer op de toets "▶▶" om de instelling van de Verwarmings-/Koelingsmodus te openen.

Gebruik de toetsen "+" of "-" om de verwarmingsmodus "HEAT" of de koelmodus "COOL" te selecteren.

Druk op de toets "🏠" om de instelling te bevestigen, of wacht 15 seconden voor automatische bevestiging.

Terugzetten naar de fabrieksinstellingen (reset)

Als de thermostaat niet goed werkt, kan hij worden teruggezet op de fabrieksinstelling.

Verplaats de schuifregelaar naar de positie "OFF", houd de toetsen "H" + "🏠" ingedrukt om de instelling te openen. Druk 3 keer op de toets "▶▶", het display zal "rESE" tonen, druk op de toets "A", het display zal "----" tonen, druk nogmaals op de toets "A" en na een paar seconden zal de thermostaat in de fabrieksinstellingen worden gezet.

Functie Lock (toetsenvergrendeling)

Houd de toets "H" gedurende 5 seconden ingedrukt, het display toont "🔒", de toetsen zijn vergrendeld. In deze stand werken de toetsen niet. Als u de toets "H" gedurende 5 seconden ingedrukt houdt, worden de toetsen weer ontgrendeld.

Achtergrondverlichting van de display

Als u op een van deze toetsen drukt, wordt de achtergrondverlichting van de display gedurende 15 seconden ingeschakeld.

Vervangen van de batterij

Als de icoon "🔋" op het display verschijnt, betekent dit dat de batterijen bijna leeg zijn en vervangen moeten worden.

Instellen van de OpenTherm-parameters

Alleen geldig in de verwarmingsmodus.

1. Zet de schuifregelaar in de "OFF" positie, druk op de toetsenkombinatie "H" + "▶▶" om de instelling van de OpenTherm-parameters te openen. 01 zal oplichten in de linkerhoek van het display en in het midden zal de watertemperatuur in de boiler OpenTherm worden

- weergegeven (als de thermostaat deze temperatuur niet haalt, zal "--" worden weergegeven).
2. Druk op de toets "▶▶", in de linkerhoek van het display licht 02 op en de temperatuur van het water dat terugkeert naar de boiler wordt weergegeven in het midden (als de thermostaat deze temperatuur niet bereikt, wordt "--" weergegeven).
 3. Druk op de toets "▶▶", in de linkerhoek van het display licht 03 op en de temperatuur van het warme water wordt in het midden weergegeven (indien de thermostaat deze temperatuur niet bereikt, wordt "--" weergegeven).
 4. Druk op de toets "▶▶" om de schakelinstelling voor de gewenste waarde van de limietregeling te openen. In de linkerhoek van het display zal 04 oplichten en in het midden zal "OFF" (uitgeschakeld) knipperen. Gebruik de "+" of "-" toetsen om de instelling "ON/OFF" (in-/uitgeschakeld) aan te passen.
 5. Als u in de vorige stap "ON" (ingeschakeld) heeft ingesteld, drukt u op de toets "▶▶" om de instelling voor de maximumwaarde van de limietregeling te openen. In de linkerhoek van het display zal 05 oplichten en de temperatuur die u instelt met "+" of "-" zal worden weergegeven in het midden.
 6. Druk op de toets "▶▶" om toegang te krijgen tot de instelling voor het omschakelen van warm water. In de linkerhoek van het display licht 06 op en "OFF" (uitgeschakeld) knippert in het midden. Gebruik de "+" of "-" toetsen om de instelling "ON/OFF" (in-/uitgeschakeld) aan te passen.
 7. Als u in de vorige stap "ON" (ingeschakeld) heeft ingesteld, drukt u op de toets "▶▶" om de instelling van de temperatuur van het warme water te openen. In de linkerhoek van het display zal 07 oplichten en de temperatuur die u instelt met "+" of "-" zal in het midden worden weergegeven.
 8. Druk op de toets "▶▶" om toegang te krijgen tot de instelling voor het omschakelen van de bediening. In de linkerhoek van het display zal 08 oplichten en in het midden zal "ON" zal knipperen. Gebruik de "+" of "-" toetsen om de instelling "ON/OFF" (in-/uitgeschakeld) aan te passen. Gebruik de "+" of "-" toetsen om de instelling "ON/OFF" (in-/uitgeschakeld) aan te passen.
 9. Druk op de toets "🏠" om de instellingen te bevestigen.

Foutenindicatie OpenTherm

1. Wanneer de OpenTherm-verbinding wordt onderbroken, verschijnen achtereenvolgens "UNCO" en de klok op het LCD-display.
2. Wanneer een OpenTherm-communicatiefout optreedt, verschijnen op de LCD-display achtereenvolgens "CONN" en de klok.

- Als er een fout van de boiler OpenTherm optreedt, zullen achtereenvolgens de OEM-foutcode /foutcode en de klok worden weergegeven.

Zorg en onderhoud

Het product is ontworpen om bij de juiste zorg jarenlang betrouwbaar te dienen. Hier zijn enkele tips voor een goede bediening:

- Lees de gebruikershandleiding voordat u met het product gaat werken.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, extreme koude, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen. Dit zal de nauwkeurigheid van de aflezing verminderen.
- Plaats het product niet op plekken met kans op vibraties en schokken – deze kunnen het product beschadigen.
- Stel het product niet bloot aan bovenmatige druk, schokken, stof, hoge temperatuur of vocht – deze kunnen de functionaliteit van het product aantasten of een korter energetisch uithoudingsvermogen, beschadiging van batterijen en deformatie van de kunststof onderdelen tot gevolg hebben.
- Stel het product niet bloot aan regen of vocht, druipend of spattend water.
- Plaats geen bronnen van open vuur op het product, bijvoorbeeld een brandende kaars of iets dergelijks.
- Plaats het product niet op plaatsen waar niet voldoende luchtstroom is gewaarborgd.
- Schuif geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het product.
- Raak de interne elektrische circuits van het product niet aan – u kunt het product beschadigen en hierdoor automatisch de garantiegedigheid beëindigen. Het product mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde vakman.
- Maak het product schoon met een licht bevochtigd zacht doekje. Gebruik geen oplos- en schoonmaakmiddelen – deze kunnen krassen op de kunststof delen veroorzaken en elektrische circuits beschadigen.
- Dompel het product niet in water of andere vloeistoffen.
- Als het product beschadigd of defect is, mag u het niet zelf repareren. Breng het voor reparatie naar de winkel waar je het gekocht hebt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.



Deponeer niet bij het huisvuil. Gebruik speciale inzamelpunten voor gesorteerd afval. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor informatie over inzamelpunten. Als de elektronische apparaten zouden worden weggegooid op stortplaatsen kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terecht komen en vervolgens in de voedselketen, waar het de menselijke gezondheid kan beïnvloeden.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Termostat _____

TIP: _____ P56060T _____

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si